大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人　費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千三百七十八號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話三七二三三　編輯部電話三三九一一　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

胡志明主席覆電毛主席 感謝對越南還都的祝賀

越南人民的民族解放必可獲完全勝利 深信爭取恢復經濟將得中國熱烈援助

【新華社北京八日電】越南民主共和國主席胡志明和副總理兼外交部長范文同覆電中華人民共和國主席毛澤東和總理兼外交部長周恩來，感謝對越南政府還都典禮的祝賀。電文如下：

中華人民共和國主席毛澤東同志：
中華人民共和國總理兼外交部長周恩來同志：

中國人民、中華人民共和國政府和中國同志們對越南民主共和國政府還都典禮的親切的祝賀，使全體越南人民深爲感動和振奮。

我們時刻記得，在抗戰期間，越南人民曾得到了中國人民的同情和支持。我們深信，在目前的爭取和平、統一、獨立和民主以及爲恢復經濟和文化的鬥爭中，越南人民將得到中國人民的熱誠的援助。

在越南人民自己的團結和努力之下，在各兄弟國家人民以及全世界愛好和平人民的同情和支持之下，越南人民的民族解放鬥爭一定能得完全的勝利。

謹祝中國人民和中華人民共和國政府在主席同志和中國共產黨的領導下，在建設社會主義社會和保衛世界和平的事業中獲得更多的巨大的成就。

胡志明
范文同
一九五五年一月二日

飛機到蘇北 雪裏送棉衣

【中國新聞社南京八日電】江蘇省人民政府六日下午派兩架飛機從南京機場起飛，到寶應湖上空投擲物資，急救割草農民。

寶應縣山陽區和北湖區的農民，每年都是多季攜帶乾糧、棉衣和割草工具，乘船到湖灘上割草。去年十二月廿六日以後，連續幾天大雪，氣溫降到零度以下，寶應湖面結冰斷航，有四百多人搭了臨時草棚，住宿在湖灘上，處境很危險。江蘇省人民政府了解這一情況後，就在六日下午三時派兩架飛機向湖灘上的農民空投熟食品兩千八百上斤和棉衣、棉被以及慰問信等。

北自內蒙 南至滇邊 各省市人民集會 決支援解放台灣

福建人民訂立愛國公約準備支援前線

【中國新聞社北京七日電】全國各地人民不斷舉行集會，表示堅決要解放台灣、反對美蔣戰爭條約。

福建省沿海各地漁民和各界人民紛紛舉行各種集會憤怒斥責美蔣戰爭條約。在連江縣漁民代表會議上，黃岐鎮漁民林發富憤怒控訴蔣賊軍迫害漁民的罪行。他說：我們黃岐鎮漁民一定要用全力支援解放台灣。在平潭縣，一千二百多人的集會上，省人民代表、漁業生產合作社社長魏國昌代表全縣漁民表示：要以增加生產的行動來支援解放軍解放台灣；並且要加緊學習駛船技術，隨時作好支援前線的準備；加強崗哨，嚴守海口，不讓一個特務漏網。

福建省沿海人民並展開了群眾性的防奸反特運動。晉江、閩侯專區沿海人民紛紛以生產合作社或家庭等爲單位訂立了愛國治安公約。公約中都提出要堅決肅清蔣賊特務，加強社會治安，支援人民解放軍解放台灣。

河南省鄭州、洛陽、焦作等工礦城市，連日來有成千上萬的工人和職工家屬集會反對美蔣戰爭條約。在焦作煤礦採煤工人舉行的一次座談會上，全國人民代表大會代表、著名安全生產模範劉九學說：「美帝國主義勾結蔣賊妄想永久侵佔我國領土台灣的陰謀，只能引起我們更大的憤恨。」劉九學所在的採煤隊，一九五四年超過國家計劃增產了一萬多噸原煤。現在隊員們正以更高的勞動熱情來迎接新的生產任務。

內蒙古自治區和呼和浩特市各族各界人民一千多人在最近舉行集會，反對美蔣條約。到會代表還帶來各族各界人民堅決支援解放台灣鬥爭的決心書四百四十份。在集會同時，呼和浩特全市群眾聚集在各個廣播站和喇叭筒前聽了大會的實況廣播，並紛紛打電話和寫決心書給大會表示他們堅決支援解放台灣的意志。

雲南邊疆西雙版納傣族自治區各族農民，正掀起繳納愛國公糧和把餘糧賣給國家的熱潮，來支持周恩來外長的聲明。全國人民代表大會代表、自治區人民政府主席召存信說：「我們西雙版納各族人民堅決和全國人民一道，支援人民解放軍解放台灣。」

【本報訊】新華社瀋陽八日電：幾天來，瀋陽市約有二十萬人分別舉行了集會，表示堅決以實際行動支援解放台灣。

瀋陽市北關區二十六個工廠、企業單位的職工先後舉行了集會，各單位職工一致表示要用實際行動去制止戰爭挑撥。正在討論一九五五年第一季度國家計劃的瀋陽染廠的職工們，以算細賬的辦法和按照「以銷定產」的精神，安排了生產任務。

各機關、學校全市八個區的各界青年、婦女也都舉行了集會。南市區南三經路街有一萬二千多名居民參加了報告會或者進行了座談等集會活動。一月六日，這條街的居民舉行了「反對美蔣『共同防禦條約』」控訴大會。會上還通過了給浙江、福建海防前線的中國人民解放軍的一封慰問信。

【本報訊】新華社南京八日電：南京市在工人文化宮舉辦了「一定要解放台灣」的展覽會。展覽會有十個部分，其中有「台灣——祖國的寶島」、「美帝國主義侵佔台灣的目的和蔣賊在台灣的賣國罪行」、「堅決反對美蔣條約」等。前往參觀的人絡繹不絕。很多觀眾在「你爲支援解放台灣貢獻了什麼？」的宣傳畫面前寫下自己的意見。人民解放軍砲兵測距手江焜寫道：我是一個防空部隊的戰士，我要頑強地學習業務，掌握技術，時刻準備着上前線，打擊美蔣空中強盜。

【中國新聞社福州八日電】福建省幻燈工廠接受了一批江西和安徽兩省不少單位有關解放台灣的幻燈片訂貨，工人們正趕製中。從一九五四年十一月到十二月底，這個廠已經製造了「一定要解放台灣」、「台灣同胞處於水深火熱之中」幻燈片共二百零二套，供給江西、廣東省各縣、市文化館放映，受到各地人民的歡迎。同一時期，浙江省杭州、金華、湖州、海寧和江蘇省徐州等市、縣文化館也紛紛來函訂貨。

拼湊東北亞集團 美國加緊策劃中

雷德福活動與此有密切關係 美稱蔣賊對「未來領土」可使用「武力」

【新華社北京八日電】在美蔣條約簽訂以後，美國又陰謀把蔣介石賣國集團、南朝鮮和日本拼湊成東北亞侵略集團，加強美國在東方的侵略體系。

據消息報道，在美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜參加下，蔣賊「外交部長」葉公超和南朝鮮「外務部長官」卞榮泰最近在華盛頓舉行了會談，討論「及早」成立東北亞聯盟的方法和步驟。

美國參謀長聯席會議主席雷德福剛剛結束的在遠東的活動，就和策劃組織東北亞集團有密切關係。據國際新聞社透露，雷德福討論了拼湊東北亞集團的可能性。國際新聞社說，雖然蔣介石賣國集團、南朝鮮和日本之間存在着糾紛。但是，美國官員認爲，沒有參加馬尼拉條約組織的它們，應該結成一個「反對共產黨的防禦聯盟」。

【新華社北京八日電】華盛頓消息：美國總統艾森豪威爾六日要求參議院「及早」考慮批准美蔣「共同防禦條約」。艾森豪威爾致參議院的咨文，在「防禦」的幌子下，露骨地表示美國利用美蔣條約加緊同中國人民敵對和準備擴大戰爭的侵略陰謀。

艾森豪威爾在他的咨文中說，美蔣條約的目的，在於「阻止」中國人民解放台灣和澎湖，並且，這個條約也是美國在西太平洋侵略集團「鎖鏈中的又一個環節」。咨文還附了美國國務卿杜勒斯和蔣介石賣國集團「外交部長」葉公超去年十二月十日交換的照會，根據照會，蔣介石賣國集團承認的「諒解」，美國不但對台灣和澎湖，並且對「今後在它控制下的全部領土」擁有所謂「天賦的自衞權利」，可以使用「武力」。艾森豪威爾在他的咨文中還強調要對中國人民解放台灣的行動採取「反行動」。

艾森豪威爾的咨文和所附的照會證實了這樣一種論斷：美蔣條約包含支持和指使蔣介石賣國集團復辟和擴大對中國領土的侵略的惡毒用心。

清華大學教授舉行座談會 反對美蔣「共同防禦條約」

清華大學各系主任和教授們舉行反對美蔣「共同防禦條約」座談會。圖爲清華大學教務長錢偉長在發言。【新華社稿　陸平攝】

周總理與哈馬舍爾德 昨天舉行第三次會談

下午三時開始歷五小時餘 明天繼續舉行第四次會談

【新華社北京八日電】中華人民共和國國務院總理兼外交部長周恩來在今日下午三時到八時十分，同聯合國秘書長達格·哈馬舍爾德舉行了第三次會談。

會談時在座的有：外交部副部長章漢夫，外交部部長助理喬冠華，外交部國際司司長董越千。

在座的還有：聯合國秘書長助理艾哈邁德·斯·鮑哈里，聯合國秘書長執行辦公室的佩爾·林德，國際法教授漢弗萊·沃爾道克。

下次會談訂於一月十日舉行。

艾森豪威爾函威爾遜 美將擴大準備戰爭

今年六月前兵員維持三百萬人 並把空軍人力增加到近百萬人

【新華社北京八日電】塔斯社華盛頓消息：白宮發表了艾森豪威爾致國防部長威爾遜的一封信，信裏提出了美國的關於武裝部隊的政策的原則。

艾森豪威爾在他的信中概括地敍述了美國擴大戰爭準備的計劃。這封信說，這個計劃打算建立「一個可以隨時投入戰爭任務的強大的、不斷擴大的經濟」。艾森豪威爾說，美國必須把重點放在「可以最大限度地應用科學和技術的軍事單位上」。他同意在一九五五年六月三十日以前把武裝部隊的現役人力保持約三百萬人，並把空軍的人力增加到約九十七萬五千人。

五年來我絲綢大量輸出 可換二十座無縫鋼管廠

人民日報號召大力發展蠶絲業

【本報訊】新華社北京七日電：人民日報在七日發表社論：號召大力發展蠶絲業。

社論指出：我國蠶絲生產已有四千多年的悠久歷史。蠶區普及二十三個省。主要蠶區蠶絲生產的收入，佔農民全年總收入的百分之四十到六十。並且說：絲綢是我國目前出口的一項主要商品。一九五四年出口的絲綢，可換回十四個五萬錠的紗廠的設備，或一萬台[illegible]式五十四馬力的拖拉機。五年來出口的絲綢，可換回相當全國現有鐵路的全部鋼軌，或二十個無縫鋼管廠的成套設備。發展蠶絲業，對促進國家社會主義工業化有重大的意義。

社論說：解放以後，我國的蠶絲生產逐年有所發展。但是，由於許多蠶區的桑園遭受了日本帝國主義和國民黨反動派特別嚴重的破壞，不能迅速恢復。同時，解放以後，人民政府忙於醫治戰爭創傷，着重恢復糧棉生產的領導，不可能集中力量恢復蠶絲生產。社論說，在解放初期着重恢復糧棉生產是完全正確的。社論要求各地黨政領導機關加強對蠶絲生產的領導，打破蠶農民的思想顧慮，規定適當的價格，改進收購的辦法，發揮蠶農民的生產積極性。

京舉行曲藝觀摩

【本報訊】新華社北京八日電：中國曲藝研究會六日在北京舉行了一九五五年第一次曲藝觀摩會。會上，由山東民間藝人逯本榮、史超堯、杭愼明等演唱了八角鼓「長坂坡」、「女秀閨房」等節目。他們的唱詞帶着濃厚的民間色彩，受到到會文藝界人士的讚揚。

玉門新鑿油井多座 礦區邊緣更加擴大

【中國新聞社西安八日電】玉門油礦已經知道的原油儲量，一九五四年又比一九五三年增加了很多。

玉門油礦石油鑽井工人，在一九五四年鑽了很多生產油井和一批擴大油田區域的探邊井。在油井區域以外的注水井中，也鑽出了油。這就使得已經知道的油井邊緣更加擴大了。

解放前，玉門油礦已經知道的儲量是很少的。從一九五零年起，油礦連續打了三年探邊井，到一九五三年，已經知道儲量比解放初期增加了四倍，去年又比一九五三年增加了很多。

【又訊】一九五四年，進入柴達木盆地的勘查隊，發現了一些露在地面的油砂和石腦脈，同時在很大面積裏找到了許多適當儲油地質構造。

在酒泉盆地工作的勘查隊，一九五四年初步研究了盆地構造和含油的第三紀地層，證實了一些舊構造，找到了一些新構造。

在祖國遼闊的土地上

擴建後盤尼西林產量增加兩倍

▲上海電：國營上海第三製藥廠去年提前完成了全年的擴建工程。這個廠的青黴素（即盤尼西林）產量可比原來提高兩倍。

風雪流冰中長江航運不斷

▲武漢電：長江全線四萬航運職工去年按期完成了全年貨運計劃。去年他們運輸的貨物比一九五三年增加了三分之一，其中大部分是由西南區運出的糧食和由長江中、下游運出的煤炭、鋼鐵、水泥和礦物性建築材料等。十二月下旬，長江中、下游大雪紛飛，船員們冒着風雪和江上的流冰照常行駛。

西北建第一對現代化豎井

▲西安電：國營銅川煤礦新建的西北區第一對現代化豎井──三里洞豎井，主井井筒已掘進四分之一以上，副井井筒在去年十二月創造了單行作業每月成井四十六點零零八公尺的全國新紀錄。這座豎井是去年八月一日開工的，設計年產量相等於銅川煤礦現有年產量的兩倍。

全國原木生產去年超額完成

▲北京電：一九五四年度全國原木生產超額百分之七完成計劃。各林區的木材生產有力地支援了國家經濟建設。其中供應重工業部、燃料工業部和輕工業部等六個工業部門的木材佔主要產品的百分之二十二點七七；分配給交通運輸部門的木材佔百分之十七點九三；同時發出市場用材百分之十七點三八。各個林區的木材質量也有提高。

中型電鏟等於八百人勞動量

▲撫順電：撫順重型機器廠試製出一台中型電鏟。這台電鏟重三十九噸，由大小兩千四百二十多個零件配成。其中最小的部件如豌豆大小，最大的部件有六噸多重，非常精密。它一次能挖起一立方公尺的土或礦石，每一個工作日能挖一千到一千五百立方公尺，相當於七、八百人的勞動量，而開動這台機器，只用一個人坐在操縱室裏搬動閘把和按電鈕就可以了。

大冶今年鋼鐵水泥產量更多

▲武漢電：大冶地區今年將生產更多的鋼鐵、水泥和煤。大冶鋼廠的軋鋼車間，新建和改建了加熱爐，提高了加熱能力，使軋鋼機的潛力能夠充分發揮。大冶鋼廠的電爐車間也在試行一種最新的澆注鋼錠方法，這種方法試行成功後，將使優質鋼鋼錠的一級品增加百分之十左右。

上海開始試驗生產鋼化玻璃

▲上海電：一種比普通平板玻璃的堅固程度高四五倍的「鋼化玻璃」，已經在上海市公私合營耀華玻璃廠開始試驗生產。這種玻璃可以用來裝配汽車、拖拉機、火車以及高大建築物上的窗戶，能耐得住溫度的驟變。去年年底前幾天，耀華玻璃廠職工曾試驗用一隻零點八公斤重的鋼球，從一公尺多高的上空落到已生產出的鋼化玻璃上，玻璃沒有損碎。現在，這個廠根據蘇聯經驗已設計了一套生產鋼化玻璃的機器，新建了一個車間，並正在進一步研究提高「鋼化玻璃」的質量。

中國報紙一項革新 光明日報改爲橫排

胡愈之發表專文列舉具體理由 橫排橫寫符合我人民生活習慣

【本報訊】北京光明日報自元旦起改爲橫行編排。胡愈之特在該報發表專文，指出「中國文字橫排橫寫是和人民的生活習慣相符合的」。茲將全文摘錄如下：

橫排橫寫是科學的，是合於人的生理要求的。人的兩眼是橫排的，看比直看寬。人的眼睛的視線橫看時眼睛和頭部轉動小，看起來比較快而且省力；直看時眼睛和頭部上下轉動大，並且因爲有上眼皮的壓力，看起來比較吃力，容易疲勞（參看中國科學院郭沫若院長的講話，見「中國語文」創刊號）。書寫和排字也是橫行更方便。此外橫排可以提高紙張利用率，對於標題、插圖、表格、算式等都容易處理。

但是有人說：橫寫橫排雖然好，看起來像外國文，不合中國人的習慣。

這是真的嗎？恰巧相反，除了少數知識分子以外，人民一般並不習慣於直行的從右到左的排寫形式。只有從左到右的橫排，那才是真正和現代人民生活習慣相符合的。

我們都知道，當兒童初學文字的時候，總是從左到右橫寫的。我們聽報告寫筆記難道不是都用橫寫的嗎？所有筆記本都是印成橫格的。你在文具店裏很難買到一本直行的筆記本，這就是因爲人們都不習慣於寫直行的筆記。

再看人民日常生活中所用的文字罷。例如車票、戲票、電報、匯款單、帳單，以至於百貨商店的售貨發票，貨品上都是用橫行排寫的。不錯，在反動統治時代，漢字用直行排寫的比較多些。但是人民生活習慣是跟着社會變革而改變的。我們以前習慣於穿長袍大褂，解放以來，對於人民服裝從沒有任何規定，但由於人民生活上不習慣，在城市中已很少見到長袍大褂了。同樣地，人民現在也不再習慣於直行的直排直寫，而更習慣於橫排橫寫了。

從書籍報刊上面也可以看出這一種傾向。根據最近的出版統計，一九五四年第三季全國出版圖書二六〇三種，其中直排的一四一〇種，佔百分之五四·二，橫排的一一九三種，佔百分之四五·八。一般文藝書籍和社會科學書籍，直排的多，但科學技術書籍和學校教科書橫排的多，直排的少。小學教科書大約有一半是直排的，一半是橫排的，中學教科書幾乎全是橫排的。高等學校教科書大部分是橫排的。全國雜誌二八一種的統計，直排的一三〇種，佔百分之四六·三，橫排的一三七種，佔百分之四八·七，有直有橫的一四種，佔百分之五·〇。直排的已是少數。而且大部分直排的書籍和雜誌，封面上也是橫排的。這種情況表明了中國書刊排版方式跟着人民的生活習慣在逐漸轉變中，橫排是發展的趨勢。

光明日報

全國人民代表大會常委會舉行會議

滿懷信心迎接新任務

一年來對蔣賊軍作戰的戰果

中蘇石油公司和中蘇造船公司分別舉行交接儀式慶祝大會

桂黔滇公路改建中

金城江到霑益間今秋改建完成 對三省建設與商業有很大作用

【中國新聞社貴陽八日電】從廣西省金城江到雲南省霑益線公路，今年計劃完成全線改建。

這條全長九百一十八公里的公路，由貴陽到霑益段四百八十二公里的路線，已經於今年一月五日在盤縣、晴隆、普安三個施工段同時興工改建，工程可在今年九月底以前完成。貴陽至廣西邊境上的六寨三百公里一段的路線，也計劃在今年九月底以前改建完成。廣西境內金城江到六寨一百卅六公里一段，在去年十二月下旬已經全部改建完成。

這條公路原來路面狹窄，沿線急彎陡坡很多，橋樑載重量很低，彎道最小處半徑只有七、八公尺，最大坡度達百分之十九以上。改建後，這條公路要達到國家規定的六等路標準，彎道最小半徑要達廿七公尺以上，最大坡度不得超過百分之九。載重能力要從十五公噸提高到五十公噸以上。

這條公路改建完成後，對支援貴州、雲南、廣西三省的建設，促進物資交流都有很大作用。

鄭振鐸等抵加城 市長舉行招待會

各團體及華僑會到車站熱烈歡迎

【新華社加爾各答七日電】中國文化代表團從馬德拉斯乘專車在六日到達加爾各答。他們在車站上受到當地政府代表、加爾各答招待中國文化代表團的招待委員會、印中友好協會加爾各答分會、各文化團體、群眾團體的代表、市民和華僑的熱烈歡迎。鄭振鐸團長和團員們戴上了歡迎者獻給他們的許多花環。西藏籍華僑向鄭振鐸獻哈達。

到車站歡迎的還有中國駐加爾各答總領事劉崧。

中國文化代表團團長鄭振鐸、副團長周而復、秘書長樓適夷在到達加爾各答後拜訪了西孟加拉省省長慕克吉。接着代表團團長和全體團員應邀出席了加爾各答市長納里什·納特·慕克吉在當天下午舉行的招待會。招待會結束後，表演了印度舞蹈和音樂節目。

全國高等學校 去年增加七所 在校學生近廿六萬

【中國新聞社北京七日電】我國高等教育一九五四年有新發展。

一九五四年全國獨立設置和新建院校十二所，調整規定五所，現在全國高等學校共有一百八十八所，比一九五三年增加七所。其中高等工業學校四十所，比一九五三年增加二所。一九五四年全國高等學校在校學生二十五萬八千多名，比一九五三年增加百分之十九強。由於一九五四年入學的工農學生的增加，高等學校在校學生中工農成份的比重已由一九五三年的百分之二十一·九三上升到一九五四年的百分之廿八·九七。

一九五四年全國高等學校新建和擴建校舍面積共一百一十八萬平方公尺。一九五四年還補充了一部分教學儀器，充實了一部分學校的實驗室。一九五四年高等教育部召開了各類學校的專業會議，採取了一系列的改進教學工作和改進行政管理工作的具體措施，爲今後提高教學質量創造了有利條件。

陳叔通告台灣工商界朋友

解放後私營工商業得到各種幫助

民生公司股東都有股息紅利並增添新輪

你們想好好地做一番事業就該和蔣賊斷絕關係

【本報北京專訊】中華全國工商業聯合會主任委員陳叔通發表致台灣工商界的公開信，全文如下：

台灣的各位工商界朋友們：

今天我以非常興奮和激動的心情代表祖國工商業家，向你們作懇切的慰問。各位朋友中除台灣朋友外，有很多是從祖國大陸到台灣去的，其中也有一部分是從上海去的，你們有許多人是知道我的。

祖國人民始終懷念着你們

朋友們，五年來你們在蔣介石賣國集團的高壓下生活着，實在是太苦痛了。今天我要告訴你們的，便是：我們已經發出了聯合宣言，一定要來解放台灣，使你們能够擺脫蔣匪幫的血腥統治，回到祖國的大家庭中來，享受民主自由的生活。台灣是我們祖國神聖領土的一部分，這是誰都不能否認的。六十年前遭受日本帝國主義侵略，我們台灣同胞在五十年當中會灑血淚，作了無數次前仆後繼的英勇鬥爭，終於驅逐了日本帝國主義，台灣的同胞才回到了祖國的懷抱。可恨蔣介石賣國集團，被祖國人民驅逐出大陸後，却又在美帝國主義庇護下，逃到了台灣，又使我們台灣同胞陷於水深火熱之中。

親愛的朋友們，祖國人民是始終懷念着你們的，我們完全知道你們在蔣介石賣國集團暗無天日的血腥統治下，日子是不好過的。因爲，我們每個人都親身經歷過蔣介石賣國集團二十多年的血腥統治，蔣賊逃到了台灣，把台灣當作了賣國賊的巢穴，對我們台灣同胞的毒害，比過去在大陸上更是變本加厲，是完全可以想像到的。祖國人民對於台灣同胞們，實在是懷着無限的同情。

全國一致定要解放台灣

祖國的人民決不忍自己的同胞長期地在蔣賊的屠刀下生活，所以，全國一致，一定要解放台灣。同時，蔣賊盜竊台灣，勾結美帝國主義，不斷地侵擾祖國大陸，打劫祖國商船和各國來祖國通商的商船，造成遠東緊張的局面。我們爲了保障祖國安全，維護領土和主權的完整，和消除戰爭禍根，保證遠東及世界和平，更非解放台灣不可。

親愛的朋友們，你們也一定和我一樣，完全知道蔣賊殘匪是不堪一擊的。過去蔣匪擁有數百萬大軍，並有美帝國主義現代化的裝備，結果仍是一敗塗地，狼狽地逃出大陸。現在，想以數十萬殘兵敗將，來和祖國六萬萬人民對抗，豈不是以卵投石，那會有甚麼僥倖可言。是的，蔣賊對美國侵略者是認賊作父，希望會庇護他到底的。但是，你們都是知道的，我們解放台灣，是我們的內政，是在我們自己的國土內討伐賣國賊，這是神聖的正義事業，是決不允許美帝國主義干涉的。美帝國主義如果敢於干涉我們解放台灣，那末全世界愛好和平的人民均將反對美帝國主義的侵略，支持我們解放台灣的正義事業，而且，美帝國主義是孤立的，是可以被擊敗的，朋友們，你們應該記得美帝國主義在祖國大陸上支持蔣賊與我國人民爲敵，結果是被我們驅逐了出去；它發動侵略朝鮮戰爭，妄圖以朝鮮爲跳板來侵略我們祖國，結果又被英勇的中朝人民軍隊打得頭破血流。這些例子是值得再三注意的。

解放後工商業欣欣向榮

祖國解放到現在已經五年了。祖國的情況，你們雖則未能目見，但想必也有所聞的。就我們工商業情況來說吧，自從解放以來，我們私營工商業不但受到人民政府的保護，而且得到各種幫助，生產經營都得到了極大的改善。尤其是那些走上公私合營的企業，更是獲得健全的發展，股東們過去沒有分過紅利的，現在已有股息紅利可分；有事業心的工商業者，過去受蔣賊壓迫和剝削，不能把自己的才能施展出來的，現在都可以充分發揮自己的才能，來搞好自己的企業。例如民生輪船公司過去遭到蔣介石賣國集團的破壞和劫持，已面臨非常窘困的狀態，但自一九五二年九月公私合營後，情況迅速變化，運輸力量大爲提高，股東們都得到了股息紅利，現在已增添了新輪，最近下水的「大衆」號就是其中之一，這是長江航線上最大的一隻貨輪。又如永利化學工業公司，解放前飽受摧殘，經營很困難，一九五〇年起政府大力照顧，收購積壓的產品，公司業務開始走向發展，一九五二年六月正式改爲公私合營後，立即面貌一新，單是股東所得的股息紅利，一九五三年即比一九五一年增加了四倍。就是和我有關係的商務印書館本來已到了資在支持不下去的地步，現在得到政府的幫助和合作，改爲公私合營企業，職工積極性大爲提高，生產情緒空前高漲，已成爲一個嶄新的企業。上海的南洋兄弟煙草公司、中華造船廠、新中動力機器廠等許多工廠都已經公私合營，合營後沒有一家不是生產大爲發展，盈餘年年增加的。我向來不說謊話，這是你們知道的，我說的都是實話，你們也是相信的。我看到祖國建設偉大的成就，使我感到異常的興奮，好像又回到了青春時期，因此愈加懷念着你們，台灣得到解放後，你們也可以和我一樣，來享受幸福愉快的生活，隨着祖國一同前進。

憲法明確保障工商業者權益

各位親愛的朋友，你們都是有抱負，有才幹，想好好地做一番事業的人。你們有許多人還有不少企業在祖國大陸，你們也有不少親友在祖國大陸。現在，我懇切地告訴你們，你們的事業只要對國家和人民有利的，都很好地在發展着，你們的親友都在時時刻刻地關懷着你們。最近，全國頒佈了憲法，明確規定保障工商業者的生產資料和其他資本所有權以及私有財產的繼承權，全國人民正爲全國人民代表大會的勝利完成和憲法的正式頒佈而歡呼。你們應該認清蔣賊賣國的目的和必遭覆滅的命運，算一下蔣賊對你們的欺騙，迫害的賬，勇敢地站起來，不要再受蔣賊的威迫，和蔣賊劃清界限，斷絕一切關係。

我們一定要解放台灣，台灣是一定要被解放的。這是六萬萬人民的堅定不移的意志，也是全世界愛好和平的人民的一致願望。我們在聯合宣言中已告訴了大家，除了蔣介石賣國賊一人以外，歡迎所有的人棄暗投明，共同來完成解放台灣的神聖的光榮的歷史任務。我們知道愛國的工商界朋友們是一定不會辜負祖國人民的厚望的，我們熱烈歡迎工商界的朋友們，參加到我們行列中來，爲解放台灣而鬥爭，和台灣同胞早日回到祖國的懷抱而奮鬥。

我們完全相信具有悠久的光榮的革命傳統的台灣同胞，一定會和對日本帝國主義鬥爭一樣，響應祖國解放台灣的神聖號召，起來對蔣介石賣國賊進行堅決的鬥爭。

水果列車由穗北上

二百車廂潮州柑將運京津各地

粵省蔬菜也大量供應了全國各大城市

去年下半年運出蔬菜達一千二百萬斤

【本報廣州七日專訊】廣東今年盛產的潮州柑，大量運銷全國各地。春節以前將有二百個火車車廂的潮州柑運往北京、天津、瀋陽、上海、武漢各大城市。節前北運的香蕉也有五十多個車廂，供應各地人民春節需要。今年銷往全國的潮州柑較去年增加一倍半，香蕉增加約二倍。

最近，將有一列三十多個車廂全部滿載潮州柑和香蕉的「水果列車」由廣州開往北京、天津，每個車皮所載柑、蕉平均約二十五噸。這是我國歷史上從來沒有的創舉。這批潮州柑和香蕉主要是銷往北京、天津、以及京漢沿線各城市，近月來幾乎每天都有三五個至一二十個專載水果的車皮外運，往年，整個春節銷往北京、天津的潮州柑和香蕉只有十多個車廂。

【中國新聞社廣州八日電】廣東省以大量蔬菜供應全國各大城市。從去年六月到年底統計，供應北京、天津、瀋陽、上海、武漢、長沙等城市的蔬菜達一千二百萬斤以上。

去年秋季江淮地區發生水災，上海、漢口、長沙等城市蔬菜供應發生困難。廣州市土產公司爲了支援以上城市人民的蔬食需要，盡力擴大北運蔬菜的業務。從六月到八月，供應各上城市的冬瓜、芋頭、蓮藕、菜花等蔬菜就有七百多萬斤。

廣東氣候溫和，蔬菜的栽培面積大，品種多，其中有許多品種終年都有生產，如番茄現在仍大量的供應北京、瀋陽、天津等城市。

調配大量春節物資

粵穗準備充分供應

春節期間廣州副食品供應將增倍餘

海南僅水果一項便採購了卅五萬斤

【本報廣州七日專訊】春節將到，廣州市和廣東全省人民需要的春節物資正在積極準備中。

廣東省和廣州市各國營商業機構及供銷合作社，從去年十二月起便開始派人往各地組織貨源，省市準備供應的各種貨品都較去年春節貨銷數量增加許多。

廣州市方面，許多百貨已陸續運到廣州。準備春節供應的土產、食品，有些已開始啓運，從省內外各地調來副食品準備在春節前後七天內供應的主要副食品數量，會較平時增加一倍以上。如生豬較平時增加一點二倍，鷄較平時增加三倍多，牛在春節七天內的準備數字較去年十二月全月銷數增多二倍以上，其餘臘肉、臘腸、白酒、水果等都準備異常充分。

國營食品公司廣東省公司在全省各城市分支機構，春節前將擴展到近四十個，各地已充分準備供應春節食品。生豬一項，春節期間各地較平時皆增加八天數量，其餘鷄、鴨、鵝等亦保證滿足供應節前節後需要。潮州柑在省內各地供應數量也較去年增加百分之二十。土產公司、百貨公司準備春節供應的各種土產、百貨都已提前調撥各地。

海南區方面：中國食品公司海南分公司，除在海南區各地積極收購生豬、鷄、鴨外，並從湛江調撥生豬四千五百頭，由江門和北海等地採購水果三十五萬斤，中國土產公司海南區貿易公司在去年十二月下旬，便先後派人往海口、文昌、樂會、寶安、瓊東、澄邁、臨高、儋縣等地組織粉絲、麵條、腐竹、生粉等貨物的加工工作。

【本報陽江五日專訊】閘坡鎮漁民供銷合作社準備在春節前後供應比去年同期增加百分之三十左右的貨物。生油、食糖、豬肉、酒類等都比去年同期增加百分之三十到五十。

中國百貨公司陽江商店閘坡門市部準備在一月份供應比去年同期增加一倍左右的貨物，其中包括供應九百六十多疋棉布和三千斤臘腸。

中國專賣事業公司閘坡分銷站準備在一月份供應五千五百條捲煙和二萬五千斤各色美酒（包括瓶裝和散裝）。

萍鄉煤礦續改建

首季有十一項工程開工

安源煤礦也開始全面恢復

【中國新聞社南昌八日電】萍鄉煤礦今年要改、建和恢復五對礦井。第一季度就要有十一項工程開工。

安源煤礦今年又開始全面恢復。

續建工程有去年在安源煤田區北部動工興建的一對小型礦井，在青山礦興建的「五一」平洞的高坑礦二號井的第二水平層，和王家源礦四號井將擴大井下主要運輸巷道，使它能通電車。

這些礦井將在今後三年內相繼投入生產，那時萍鄉煤礦的煤炭年產量將等於一九五四年的二點八倍。

在建設礦井的同時，萍鄉煤礦也注意提高現有生產礦井的機械化採煤程度。

今年，國家對萍鄉煤礦採掘機械設備的投資，比一九五四年增加了兩倍以上。大批電鑽、風鑽、鋸煤機等將投入這個煤礦的生產。礦井的主要運輸巷道也將全面採用電車運輸。

中山石岐舉行物資交流大會

六天內現貨成交達廿四億元

【本報中山五日專訊】中山縣和石岐市聯合舉行的物資交流大會，於一九五四年十二月二十九日在石岐人民運動場開幕。參加大會的有花紗布公司、百貨公司、土產公司、油脂公司及私商等四十多個單位。

在十二月二十九日至一月三日的六天中，批發和零售的現貨交易成交總額計有二十四億五千餘萬元，批貨成交的數字也很龐大，僅水產一項即達五億餘元。

大會開幕期間，每日有數千人進場，中山縣各區的供銷合作社和私商紛紛派專人前來採辦物資，供應秋收後和春節時農村的需要。其中十區供銷合作社一批進了丁魚三百擔，九區供銷合作社一次批進了四十疋棉布。

在大會中，一月二日的布疋銷售較多，達三百餘疋，百貨公司將布疋零售增加了一倍。這個交流會原定舉行六天，現因顧客擁擠，決定延期三天。

各屬新聞

農民存款增多

三水　三水全縣已建立了三十二個信用合作社，一個信用小組，社員八千多人。各信用合作社已經陸續有農民存款，如第四區西岸鄉信用社最近便存入一億多元，第六區同樂鄉信用合作社一天內便存入一千多萬元。

保健員訓練

東莞　東莞縣衛生機構舉辦的農業生產合作社保健員訓練班，去年十二月二十七日正式開始。課程有關於環境衛生、婦幼衛生及預防傳染病的知識、急救技術的訓練、成藥使用等。

衛生進步

惠陽　惠陽縣解放幾年來衛生工作獲得相當成績，各種急性傳染病已基本消滅了。去年除了進行各種環境衛生、預防接種的工作外，還進一步實行了工礦安全衛生、學校衛生、農村衛生、飲食行業的衛生管理等工作。

福建特產大部增產

甘蔗總產量達千餘萬擔

茶葉柑橘兩項出口可換回三萬多噸鋼材

【中國新聞社福州八日電】福建省甘蔗、茶葉、水果、黃麻、烤菸等特產生產，大部完成或超額完成了一九五四年國家計劃。據目前初步統計，茶葉產量超過原訂計劃八百餘擔，達到十萬五千八百擔，比前年增產百分之九點六，黃麻產量達十五萬零五百餘擔，比前年增產百分之二十三點三五。烤菸產量達八千七百多擔，超過原訂計劃的百分之六以上。甘蔗在一些主要產區因受旱災影響，略有減產，但因面積擴大，預計總產量可達一千六百一十餘萬擔（蔗岸）。果品中的柑橘，去年雖碰到「小年」和旱災，預計仍能完成五十一萬八千擔的計劃任務，其他荔枝、柚子、鳳梨、香蕉等都比前年增產。

去年福建省土特產生產，廣泛地滿足了國家外銷、國內輕工業部門所需原料和城鄉人民生活需要。其中出口的茶葉和柑橘兩項，就可爲國家換回三萬四千多噸鋼材，或九百多部載重六噸大卡車；烤菸除供應廈門、漳州、龍岩等捲煙廠需要外，還運出五千四百多擔支援上海、廣東等地捲煙工業；黃麻供應了福建省麻袋廠和沿海廣大漁民需要；一九五四年收購的近一百廿萬擔蔗糖除供應省內廣大城鄉人民需要外，還運出六十六萬九千多擔到各省市，並有兩萬九千多擔運出國外。

泉州糖廠運出第一批機製沙糖

【中國新聞社泉州八日電】新建的公私合營泉州糖廠，已運出第一批機製沙糖，供應福建省人民的需要。

五日，七部運糖汽車先後開到泉州糖廠倉庫門口，泉州市搬運工人們以格外興奮的心情，裝運着一包一包的機製沙糖。這天運走的沙糖有卅噸，當晚便運到福州市。幾天後，該廠將繼續裝運六十噸沙糖到廈門市、漳州市，此外還要運出沙糖供應泉州、晉江、南安等地人民過春節的需要。從此，福建省人民可以吃到本省出產的又白又甜的機製沙糖了，過去福建省的機製沙糖大部是由廣東省運進的。

廣西興建現代化大糖廠

廠址設在貴縣附近是產蔗地區

生產全部機械化並將建直通蔗區的輕便軌道

【廣州七日專訊】廣西省正在興建一間現代化的大糖廠——廣西糖廠，預計到一九五六年初可以建成。

這間糖廠按設計能力計算，每天榨蔗量是一千五百噸，每年可產白糖二萬三千八百八十噸。廠址設在貴縣，附近是產蔗地區。全廠（包括主要車間、輔車站等）的面積達三十六萬五千多平方公尺。由運輸甘蔗到製糖、包裝、入庫等，全部生產過程將完全機械化、自動化。爲了便於運蔗，將建立一條直通蔗區的、五十多公里長的輕便軌道，並在河邊安裝兩台起重機。

現已施工的主要廠房有：煮煉間、方糖間、石灰窰間、成品倉、深井泵房、桔水塔基礎、酒精蒸發、硫磺汽油倉等。煮煉間、方糖間已進行安裝鋼架工作。輕便軌道的挖土方工程也已全面施工。

這間糖廠的設計和施工由中央輕工業部輕工業管理局設計工程公司負責。華南工學院曾派出教授去協助選擇廠址。

一九五四年十月，該廠的籌備處已派出大批幹部和工人分別到國營順德糖廠及哈爾濱國營和平糖廠學習，準備在該廠建成後迅速地開工生產。

本報廣州專訊

專爲回民開設的商店

本報記者　馮蕾

國營廣州市零售公司第三十四門市部，是一間專爲回族人民服務的零售商店。

這間零售商店於上月廿四日開始營業，它和許多新開的零售商店一樣，裝飾刷得雪白。店內放置有多種吃的和用的東西，但特殊的地方，就是所有吃的和用的東西都爲回族人民習慣使用；回族人民不愛吃，不能用的東西，在這裏都沒有出售。

店裏出售的東西約一百種，吃的有日用必需品麵、米、油、鹽和做菜用的牛肉、蝦米、冬菇、醬油等；用的有火柴、棉花、肥皂、煤球等。

爲了尊重回族人民的風俗習慣，使回族人民對吃的和用的東西都感到安心、滿意，該店特請了專人宰牛，並委託國營廣州市零售公司加工製煉醬油和肥皂。

該店請了一位每天都有潔淨、禮拜的回族人徐華來宰牛。每天下午五時過後，徐華就到東郊屠場上選牛隻，第一個在屠場上宰牛。回族人民最忌吃豬的，因此，牛隻宰後運回店裏也不是隨便找搬運糧車運回去，而是特約了一個白天替別人運煤球的工人運送。這個工人，是從不運豬的。

日用的洗衣肥皂，由國營廣州市零售公司加工製造，係用椰油製成。這樣可以使回族人民洗滌時無顧慮。醬油也是經過加工的，加工後的醬油裏面保證不會含有一滴回族人民忌吃的東西。

店裏工作人員共有八人，其中五個是回族，三個是漢族，他們大部份由各零售店抽調出來，都富有經驗。該店的負責人馮樹，是一個回族青年。他習慣。

該店位置剛好在回族人民居住比較集中的地方——米市路。住在小北、西關、東山附近的回民，也到這店子來購買東西。

馬五姑四十多歲了，自從這間零售店開辦後，她滿懷高興，常常向別人訴說人民政府對他們的關懷。她說：「以前我們在國營廣州市零售公司第十三門市部購買東西，政府就通知了該店不賣豬油和豬腸、臘肉；後來，我們又要求能够開辦一間更便利回民購買雜物的商店，現在，果真又如願了。」回族清眞小學老師陳應堯說：廣州二千七百多回民，大家都很感謝人民政府專爲回民開設一間零售店。

廣東八大水利工程之一

南海防洪工程施工

捍衛十三鄉六萬畝耕地

可減輕圍內積水使二萬多畝單造改雙造

【本報廣州七日專訊】南海縣第八、九區防洪排水灌溉工程正在施工。工程位於小北江右岸，把南海縣八區河塱圍與九區聯安圍聯接成一大圍，在水口塞閘，使整個大圍銜接閉口。這是廣東省去冬今春八大水利工程之一。它捍衛南海縣八、九區十三個鄉六萬畝耕地和三十多個大小村莊，三萬多人口的安全。

全部工程計劃加高聯安河兩岸子堤，同時建築十孔每寬四十七公尺水閘一座，以控制聯水河口，並在主流子堤上興建二公尺至四點五公尺寬通水閘十五座，支流建二公尺至三點七公尺寬水閘十一座，築小型涵洞三座，且疏挖新涌一道。這項工程可於今年四月底以前完成。工程完成後，不獨可以防洪、排水，而且便利交通。

工程完成後，即遇最高洪水位時（一九四七年），仍能捍衛受益農田六萬畝的安全。它縮短了八、九區五千餘畝低田的排水時間，減輕圍內積水。有二萬多畝田可因此從單造改爲雙造，另外有四千多畝雙造田可因及時排水而增產。總計每年可增產稻穀三百餘萬市斤。

這宗防洪排水灌溉工程，共需經費七十九億元。

本報廣州專訊

醫·界·零·訊

——防疫站訓練檢驗人員　醫學院搜集民間驗方——

▲廣東省防疫站舉辦了檢驗人員專業訓練班，抽調本省各市縣衛生防疫站、省鼠疫防治所、縣衛生院等在職檢驗人員十四人參加學習。學習期限一年，頭四個月是細菌學的理論學習，後八個月是細菌試驗、細菌分離及動物試驗等實習。實習期間，將按各學員工作單位的需要，作有重點的反覆實習，使學員操作熟練，有獨立工作的能力。

▲廣東省衛生廳組織了中等醫學教育視導組，分赴本省各地衛生學校，檢查各校情況，幫助改進工作。

▲華南醫學院公共衛生專修班學生一百七十多人，分三批到廣東省中醫進修學校、廣東省中醫實驗醫院參觀，研究中醫發展簡史、針灸療法及胃潰瘍、高血壓等病的中醫療法及療效。

▲華南醫學院第二醫院聘請中醫師李藻云到該院講「中醫治療眼科的經驗」，到會聽講的醫護人員有一百多人。他們對中醫學術的講演很感興趣。最近，華南醫學院藥理科準備有系統地進行中藥藥理研究工作，現正搜集民間治療毒蛇咬傷的驗方。

▲廣州市不少醫療單位聘請了中醫會診。國營企業工人醫院、工醫院等單位，會多次請廣東省中醫實驗醫院院長梁乃津會診。

▲一個多月來，廣州市不少開業中醫，自動把自己祖傳、師傳的秘方公開出來。到目前止，市衛生局正準備將公開了的四百六十七個藥方，分類整理，送給各有關方面進行試驗、研究，以便總結療效後，推廣使用。

（本報記者）

汕頭中山增城舉行運動大會

汕頭破全省紀錄的有七項八人

【中國新聞社汕頭七日電】汕頭市第二屆一九五五年體育運動大會在元旦和一、二日舉行。參加大會的運動員有工人、機關幹部、學生、教師和社會青年等共一千三百六十九人。

第一天競賽項目共五十個，第二天又增加了四十五項競賽和四個中學的體操表演。下午，競賽進入緊張階段，當搬運工會和航運工會拔河決賽時，全場掌聲熱烈，搬運工會獲得冠軍。最終的節目是一萬公尺賽跑。當最末一圈的槍聲響時，與賽者都和呼聲雷鳴。走在最前面的第三中學林碧衡、聯合中學許志新，第一中學孫鎮波和百貨業工人陳昌榮互相緊張追趕，結果林碧衡搶過了許志新，以三十八分四十八秒獲得公開組第一名，陳昌榮獲得工農機關組第一名。大會競賽結果，破汕頭市紀錄的有十七項四十人，破廣東省紀錄的有七項八人，還有三項五人打破了一九五三年中南區紀錄。

【本報中山五日專訊】一九五五年元旦中山縣教師、民兵及中學生體育運動大會，於一月一日起一連三天，在中山師範運動場舉行。參加大會的運動員共五〇〇人，其中教師一〇九人，民兵一一七人，中學生二七四人。

比賽項目有田徑賽、體操比賽，籃球比賽等。

比賽結果在二十項田徑賽中，有一項打破廣東省紀錄，九人打破中山縣紀錄。

運動會中並有民間體育表演。翠亨鄉和龍瑞鄉的農民發鼓、獅子、雞舞和金池裝演了洪拳，受到觀衆熱烈歡迎。

【本報增城五日專訊】增城縣第二屆人民體育運動大會從元旦日起，一連三天在縣城鎮舉行。全縣九個區、五間縣立中學、兩間縣立小學和工會、工商聯、機關、解放軍公安部隊等單位都選派了代表隊參加各項競賽。運動員有一千多人。

運動會的競賽項目有田徑、籃、排球類比賽。競賽是分個人競技和集體競技兩種進行。

經過了激烈三天的緊張競賽，有十一個田徑項目打破了第一屆全縣運動大會的紀錄。

本報南海專訊

農民的一本記賬手冊

南海縣十一社村農業生產合作社訪問記

本報記者　于人

擴辦夜校學文化

西江把鶴山和南海第五區分爲南北兩岸。就在南海第五區南鄉（前稱南方）那邊，在許多魚塘中間，有一幢三層樓的房子，是南鄉十一社村農業生產合作社的所在地。

去年十二月廿九日晚上，這幢房子的二樓燈光明亮，好幾個農民圍着長桌在看報。趁他們未開會前，我巡視過這個會議室，看見牆上有一面錦旗，寫着：「一九五四年試育白繭，接受科學技術，生產與試育結合，發展蠶桑，爲支援國家工業化而奮鬥。」原來，這家合作社去年第一次養春蠶，育白繭，每單張達到五十二斤高額產量，創全省最高紀錄。華南農業科學研究所便贈以優勝紀念獎。

這時候，有一個青年農民跟一位女教師走進來，借了一盞汽燈又一同出去了。她們正在忙於籌辦夜校。因爲開課日期已近。合作社樓下一間空房就是課室，現在已經有三十個人報名了。

擴大社務改章程

會議室裏，人越來越多，這一天晚上是社務委員開會，討論修改章程，訂立財務制度。因爲十一社村這家農業生產合作社已經有新的發展。

這家合作社的前身是在去年二月廿八日成立的。那時候，參加合作社的僅有十八戶，四十四個社員，共八十六人。廿八個魚塘共五十七畝，塘基和耕地共三十七畝。

到九月中旬擴社後，這家合作社已發展至一百一十二戶，二百三十六個社員，共四百零三人。有一百五十四個魚塘共三百二十五畝，塘基及耕地共二百一十五畝。

當合作社擴社的時候，單幹農民踴躍參加，一下子便有一百三十二個單幹戶報名，佔全村農業戶百分之七十八。結果有九十三戶因適合條件而入了社。

這天晚上的社務委員會議，先從預支工分數額談起，跟着規定了每月三號爲工分表的公佈日期。說到財務制度時，大家都認爲計劃以內的開支，可以由會計掌握，超過計劃規定的開支，事前必須經過主任批准。

到會的農民，你一言我一語，談得很熱烈，到晚上十時才散會。還有好幾個問題，留待第二天晚上再談。

增產五成收入多

爲什麼單幹農民踴躍報名入社呢？生產委員李桂列舉農民組織起來的優越性說，自從合作社成立後，單幹戶過去在生產上存在的困難已逐漸得到解決。例如，勞動力過剩或不足的情況都得到調整；許多塘基壞了多年沒法修好的，現在也修好了；未上塘泥的已上了塘泥；原來積水的耕地，也有人合力開坑排除積水；此外，還有挖清塘底積泥等工作。他又舉例說，有一個社員，入社前，他的魚塘破漏和基圍壞了十多年沒法修好；入社後，全體社員積極勞動，不到兩天的工夫就修好了。

農民組織合作社從事生產，給他們自己帶來許多好處。十一社村農業生產合作社成立短短五個月，就初步顯出這些優越性。

去年二月建社初期，他們估計開魚花的成活率爲百分之五十，但是，到夏收時，每一塘魚的成活率達百分之七十至八十，即增產五成。大魚的生產原定每條三斤重，但夏收時爲四斤，超過了原定計劃。建社前，每市畝魚塘產魚二百八十至三百斤，建社後，大部分產量爲五百斤，部份是四百八十斤。甘蔗也增產六成。

因爲夏季收成好，當時的魚苗價又比前稍增些，所以除去開魚花的本錢和生產費用，便賺了一些錢，此外，還養下多魚約二百萬條，這樣，扁魚、鯇魚、鯪魚和大魚到今年二、三月，將變成爲收入鈔票上的數字。

一本記賬的手冊

這家合作社每個社員都有一本記賬手冊，前半部登記社員土地入股和投資數額，後半部登記社員借支款項的數目。我看過這些手冊，後半部寫着的數目字，大都是十五萬、十萬和五萬元的。有些社員借了四百萬元，有些借了三百萬元。社員借支數額多，可以說是社員收入增加的一個例證。因爲社員所借的款項是預支工分（勞動所得）的一部分。

十一社村農業生產合作社成立時，估計每個勞動日的報酬爲一萬一千三百元。但是，夏收時由於產量提高，估計今年二、三月收入必然大增，除了土地報酬、公積金和生產費用外，每個勞動日可提高至二萬三千七百元。這樣，每一個社員的收入是相當可觀的。因爲除了勞動所得的工分外，每戶還有一百多萬元的土地報酬。

談到收入，談到生產的發展時，每一老社員都眉露笑容。十一社的老社員，曾經買了些耕牛，新式農具，修建一座豬房。我參觀過他們的豬房，它是在魚塘的旁邊。豬舍裏有四十多頭豬，還有許多番薯，這是飼料。在另一個豬房，新社員也養了八十多頭豬。最近他們準備花好幾千萬元，建一座新的豬房，養豬五百頭。

在養豬房附近，我碰見青年社員關澤，他是負責養豬房的工作的，曾經到縣裏學過養豬的科學技術。南海縣人民政府也派了一個技術員到這個社幫助工作。關澤告訴我：「十多天前曾經發生過豬丹毒，但是，現在用不着擔心，有盤尼西林哩！」

生產的發展，社員的增加，給這個合作社帶來了變化。他們已經決定將十一社村農業生產合作社，改名爲十一社村金星農業生產合作社。

亞非會議積極籌備 秘書處已宣告成立

印度尼西亞外長主持首次會議

越人民報稱亞非人民充滿信心

【法新社雅加達八日電】此間八日宣佈成立一個聯合秘書處，以便籌備行將到來的在萬隆舉行的亞非會議。秘書處係由印度尼西亞、印度、巴基斯坦、緬甸和錫蘭五國外交官組成。

印度尼西亞組由外交部秘書長魯斯南·阿杜爾格尼任組長。其他各組則分別由該國外交使節擔任組長。他們是：印度大使B·泰亞季、巴基斯坦大使C·卡里奎查瓦、緬甸公使S·莫爾及錫蘭代辦M·奎尼。

【路透社雅加達八日電】籌備亞非會議的聯合秘書處於七日舉行第一次會議，由印度尼西亞外交部長蘇納約主持。從現在起，該聯合秘書處每星期將舉行會議一次。

【中國新聞社北京八日電】各國報紙歡迎茂物會議關於召開亞非會議的決定，並認爲關於邀請中華人民共和國參加亞非會議的決定具有重大意義。

印度各地報紙特別着重提到茂物會議在亞非會議成員問題上取得一致意見的重要性。關於邀請中國參加會議的決定，得到各報的好評。勒克瑙出版的「新生活報」寫道：「科倫坡國家會議堅決認爲：沒有中國的合作，就不可能解決亞洲的問題。由於美國的執拗，中國到現在不能成爲聯合國的會員國，這件事引起了極大的遺憾。亞洲國家認爲會議承認中國的合法權利，並對美國的外交政策加以指摘。不管美國是否讓中國加入聯合國，任何東西都不能阻撓中國在亞洲事務中起重大作用。和中國合作，對於解決亞非國家面臨的問題有莫大的幫助。」

越南「人民報」六日發表的歡迎召開亞非會議的一篇評論說，二次大戰後，亞洲和非洲再也不是帝國主義者們爲所欲爲和橫行霸道的地方了。和平民主陣營的力量的日益強大，越來越使亞洲、非洲各國人民對自己的前途充滿信心。但是美帝國主義也越加明目張膽地進行破壞。亞非人民決心打敗美帝國主義及其走狗的惡毒陰謀。亞非會議將加強亞非兩大洲各國間反對共同敵人的團結。

【本報訊】新華社北京八日電：據羅馬尼亞通訊社布加勒斯特六日訊：「火花報」刊載了一篇題爲「茂物會議——亞洲人民加強團結的新表現」的文章。文章說：茂物會議作出的決定表明，亞洲國家的人民在他們爭取和平、獨立和自由、反對殖民主義、種族歧視和經濟奴役的共同鬥爭中更加團結一致了。

文章說，亞非會議的召開證明，這些國家的聲音在國際舞台上更加響亮了。在被邀請參加亞非國家會議的二十五個國家中包括中華人民共和國在內，這個事實有着重大的意義，並顯示出中國在亞洲和全世界已經獲得了巨大的國際聲望。

文章說，亞洲已經產生了一支強大的集體力量，它的目標是捍衛和平和挫敗和平和自由的敵人的罪惡陰謀。

阿拉伯聯盟各外長 主張拒絕軍事公約

促鞏固阿拉伯國家合作

土總理訪問伊拉克圖擴大土巴協定

【新華社北京八日電】塔斯社大馬士革六日訊：敘利亞外交部長法迪·阿塔西向報界發表聲明，談到不久以前舉行的阿拉伯國家聯盟政治委員會會議的結果。阿塔西指出，參加會議的阿拉伯各國外長都認爲，必須鞏固阿拉伯國家的軍事、經濟和外交政策上的合作，同時共同拒絕參加任何軍事集團和公約。

「阿爾·阿雅姆報」刊載了敘利亞議會議員、議會外交委員會委員哈勒德·巴克達斯和阿拉伯復興社會黨領袖豪拉尼的聲明。他們都說，敘利亞所有的愛國黨派都反對敘利亞參加西方的軍事集團。

豪拉尼說：「如果就關於同西方合作以及接受『援助』的問題舉行全民投票的話，那就可以明顯看出，敘利亞人民反對接受任何形式的『援助』，並且反對加入任何軍事集團。」達。

【新華社北京八日電】塔斯社貝魯特六日訊：由土耳其總理曼德列斯率領的土耳其政府代表團在六日到達巴格達。

報紙指出，曼德列斯訪問伊拉克的目的是要說服伊拉克的統治者同意締結一個土耳其——伊拉克軍事聯盟，以作爲土耳其和其他阿拉伯國家之間的一系列軍事聯盟的第一個。

敘利亞「東方報」在評論土耳其總理到達巴格達一事時，強調指出美國要把土耳其——巴基斯坦協定擴展到中近東其他國家，首先是擴展到伊拉克和伊朗去的意圖。

美聯社駐伊斯坦布爾記者把曼德列斯的訪問伊拉克同土耳其和西方國家要擴展土巴協定的意圖聯系起來，並指出，土耳其和它的西方盟國希望伊拉克、埃及和其他阿拉伯國家按照土巴協定的原則把它們的武裝力量聯合起來。

據報道，土耳其代表團還打算訪問黎巴嫩和埃及。

印度尼西亞審荷蘭特務案

美前駐雅加達大使 支持武裝叛亂活動

美荷飛機接濟印度尼西亞叛徒

【新華社北京八日電】雅加達消息：最近揭露出來的事實證明：美國、英國和荷蘭干涉印度尼西亞內政，以武器和金錢支持武裝叛亂匪徒進行顛覆活動。

據西方通訊社報道，顛覆活動的積極組織者、荷蘭在印度尼西亞的特務組織的頭子榮斯拉格最近將在雅加達受審判。證人們對榮斯拉格的罪行提出的證詞，揭露了美國、英國、荷蘭和武裝叛亂匪徒之間的關係。這些證人說，美國和英國駐雅加達大使館的飛機、荷蘭皇家和美國新澤西——紐約的美孚油公司的飛機不斷地空投武器和物資給各個地區的叛亂分子。榮斯拉格領導下的顛覆組織中工作過的證人榮爾赫說，在一九五二年和一九五三年，他曾十二次參加把武器和糧食空投給爪哇和蘇門答臘的匪徒們。其中有兩次是乘坐美國大使館的C—47式飛機。

榮爾赫和另外一個證人說，他們曾定期到美國和英國駐雅加達大使館去拿錢。

榮爾赫說，在一九五三年年初，他曾經到雅加達美國新聞處去給前美國駐雅加達大使柯克蘭傳遞一個警告，告訴他說，印度尼西亞政府已經知道柯克蘭支持叛亂分子的非法活動了。榮爾赫說，在他傳遞警告後的兩個星期以後，柯克蘭就被調走了。

印度尼西亞「人民日報」發表社論指出，證人的這些證詞和文件證據證明，帝國主義者對共和國懷着巨大的陰謀。報紙要求政府採取必要的措施來保障共和國的安全。

【新華社北京六日電】塔斯社雅加達四日訊：印度尼西亞報紙繼續刊載關於美國、英國和荷蘭干涉印度尼西亞內政的消息，特別是關於把武器供給和它們保持聯繫的「回教國運動」武裝匪幫的消息。據說外國軍艦最近經常開近爪哇的西海岸。

顛覆活動的兩個積極組織者荷蘭人榮斯拉格和榮特特在雅加達所受的審判，揭露了美國、英國和荷蘭跟「回教國運動」匪幫的聯繫。美國和英國的飛機曾多次把武器投給爪哇和蘇門答臘各地區的匪徒們。美國新澤西——紐約美孚油公司也參加了運送武器的工作。

一個證人說，美國駐雅加達大使館曾經撥了款，作爲在印度尼西亞進行顛覆活動之用。美國駐印度尼西亞大使館也在資助「回教國運動」的顛覆活動。

印度尼西亞承認 越南民主共和國

印度尼西亞報紙歡迎政府決定

【新華社北京七日電】據塔斯社雅加達六日訊：報紙消息，印度尼西亞政府已經決定承認越南民主共和國。

「印度尼西亞新聞」發表社論，歡迎印度尼西亞政府關於承認越南民主共和國的決定。社論寫道：越南民主共和國是「印度尼西亞的朋友。它和印度尼西亞一樣堅決地進行着反對殖民主義的鬥爭。承認越南民主共和國是我國政府的進步的措施，是符合我國爭取保障世界和平的獨立外交政策的原則的」。

報紙最後指出，承認越南民主共和國將有助於兩國在爭取消滅殖民主義的共同鬥爭中確立鞏固的關係。

他們的新年樅樹

杜勒斯、邱吉爾、弗朗斯和阿登納正忙於用種種手段復活德國軍國主義。（艾飛譯 原載法「人道報」）

美總統向議會提出國情咨文

打算繼續奉行擴軍政策

卻說美國願走談判途徑

【新華社北京八日電】據塔斯社華盛頓訊：美國總統艾森豪威爾六日在美國國會衆議院和參議院聯席會議上發表國情咨文。咨文的第一部分概述了美國的外交政策，列舉了美國爲了在世界各地區建立軍事集團和聯盟所採取的各種外交措施。美國總統把建立軍事集團以及復活德國軍國主義，說成好像是似乎有助於保障和平的「防禦措施」。艾森豪威爾還說，美國「必須願意通過談判的途徑，只要這些談判能促進公正的和可靠的和平的事業」，美國和其他自由國家是「獻身於這種事業的」。

但是，儘管他提出美國希望和平的諾言，他的咨文却證明，美國打算繼續奉行加緊擴充軍備的政策。

咨文以相當一部分談到今年的軍事預算。咨文說，軍事預算「規定繼續大力增加戰爭準備」。艾森豪威爾要求發展一切種類的武器和各兵種的部隊，以便用來發動新的戰爭。咨文說，軍事預算「規定繼續改進和擴大陸、海、空軍用的核子武器的生產，加強戰略物資和最重要的物資的儲備，並重新配置某些兵種的力量，以使我們（美國）的力量在戰略上集中」。咨文指出，美國將「繼續改進和擴大」。

艾森豪威爾重複了早已破產的所謂存在「蘇聯威脅」的謊言。

艾森豪威爾的咨文證明，美國對內政策將完全服從於美帝國主義的外交政策的目的，例如，從咨文中可以看出，在所謂制止「顛覆活動」的藉口下，將繼續鎮壓對於美國統治集團現行政策的任何反抗。咨文還談到，由於政府的軍事支出，今年不可能對稅額作任何削減。

印度斯坦時報 抨擊曼谷會議

稱會議將增加緊張局勢

【新華社北京八日電】新德里消息：「印度斯坦時報」五日發表社論，抨擊馬尼拉條約國家將於二月間在曼谷舉行會議。社論說，甚至在條約還沒有得到全體批准以前就「倉促地召集東南亞條約國家會議以採取共同行動來執行它，一定會更進一步增加國際緊張局勢」。

這家報紙認爲，把印度支那列入馬尼拉條約集團的議程幾是「既有害又危險」的。它又說，「對於亞洲國家來說，至關重要的是不應當作任何事情來破壞印度支那協議的執行」。

號召舉行全國鬥爭日 法婦女斥武裝西德

要求普遍裁軍和禁止原子武器

【本報訊】新華社北京八日電：據塔斯社巴黎六日訊：「人道報」發表了法國婦女反對德國軍國主義復活行動委員會的呼籲書。委員會號召法國婦女在一月三十日在全國各城市和鄉村舉行集會，抗議武裝西德，要求禁止原子武器和普遍裁減軍備。

呼籲書號召法國婦女團結起來，並且指出：團結起來，就能夠影響政府關於復活德國軍國主義的決定。

在呼籲書上簽名的有：已故的德·勒克萊爾將軍的夫人、瓦揚—古久里夫人、狄·戈大學教授日納維埃夫·布朗基，法國民族女英雄丹尼勒·加桑諾瓦的母親貝里尼夫人以及在反對納粹侵略者的鬥爭中犧牲的許多法國愛國者的妻子。

【新華社北京七日電】塔斯社布魯塞爾七日訊：「比利時自由報」駐巴黎記者指出：西方，尤其是美國和英國的許多政治領袖正在爲將要提交法國共和國參議院批准的巴黎協定的前途感到不安。記者接着說：我訪問過的西方代表一致認爲，關於巴黎協定的辯論和表決已經表明，在法國輿論和各級議會黨團中間有着很大的分歧。記者說：「不能否認，可能是代表大多數人民的一部分法國輿論要求不惜任何代價在莫斯科進行談判，並且同東方和解。」

接受美國貸款後 阿富汗失掉自由

阿名流認爲代價太大了

【新華社北京七日電】據塔斯社喀布爾四日訊：阿富汗「友誼報」引用阿富汗前代理國民經濟大臣阿卜杜勒·勞夫的話說，美國貸款使我們付出的代價太大了。「已經把我們的手腳束縛住了」。阿卜杜勒·勞夫暗示，這些貸款對阿富汗的經濟沒有好處。

人們知道，阿富汗已經接受兩筆美國貸款，數目約四千萬美元。

河內中華中學復校

六日舉行復校開學典禮

學生比河內解放前還多

【中國新聞社北京七日電】河內消息：河內華僑中華中學已在一月六日復校開學。

中華中學是河內解放前由於蔣匪分子的搶劫和迫害被迫停課的。河內解放後，在我國駐越南民主共和國大使館領事部的直接幫助下，完成復校工作。報名的學生已達四百八十多人，比河內解放前任何時期都多。

六日，中華中學舉行了復校開學典禮，復校籌備委員會的華僑代表和師生代表都在會上講話，他們一致熱烈感謝越南人民、政府和毛主席給予的親切關懷和幫助，感謝越南民主共和國政府給予的熱心的支持。

法政府提法案 圖改變選舉制

以限制在野黨的代表權

【新華社北京八日電】塔斯社巴黎六日訊：孟戴斯—弗朗斯政府向國民議會秘書處提出一項法案，這個法案規定恢復一九四六年以前實行的議會選舉制度。

大家知道，在一九四六年實行了比例選舉制，即在各省根據每個黨派提出的候選人名單獲得選票的多少按比例選出國民議會議員。

在一九五一年，反動派爲了想使民主黨派在議會中得不到應有的代表席位，就在大多數省份實行了新的選舉制度，根據這種制度，「一個黨派（或若干黨派聯盟）只要它的候選人名單獲得了絕對多數票，就可以得到本省的全部議員席位。

現在法國政府提出的法案規定，不是以省爲單位進行選舉，而是以各個小的選區爲單位進行選舉，換句話說，不是根據各黨提出的候選人名單來進行投票，而是根據各個候選人進行投票。如果一個候選人得不到絕對多數票，那就進行第二次投票，在第二次投票中他只要獲得相對多數票就可以當選。

據法國報紙指出，這種選舉制度對執政黨派有利，執政黨派的各個候選人得不到選民普遍的支持時，還可以在第二次投票中指出共同的候選人並聯合起來，以便擊敗在野黨派的候選人。「解放報」評論政府提出的新法案說：當這個政府和支持它的多數派只是一心一意地想修改選舉法，打算限制在野各黨派的代表權。

西德議會即舉行 巴黎協定第二讀

【新華社柏林八日電】波恩消息：西德聯邦議院將在一月二十日舉行關於批准巴黎協定的第二讀的辯論，並且將在二月初進行第三讀的辯論。

國際簡訊

▲新德里訊：印度和美國將於十一日完成一項新的航空協定。依據此項新協定，美國飛機不得在印度接載往來客貨。

▲的里雅斯特訊：此間發生劇烈地震，震中心可能在希臘中西部。

▲紐約訊：影星瑪麗蓮·夢露宣佈她自已已組成一個公司，定名爲「瑪麗蓮·夢露製片公司」。

▲法國克爾訊：這正在醞釀組織一個團體，叫做「白色島」，一旦發生原子戰爭之時，所有的婦女和小孩都送到安全地區「白色島」去，以便她們將來傳種接代。

▲東京訊：聯合國文教科學組織最近在日本舉行一個測驗，受測驗者是十五歲至二十二歲日本各大城市的青年。測驗的結果之一，發現有一半的日本青年不知聯合國爲何物。

▲英國黑斯汀斯訊：此間舉行象棋循環賽，結果蘇聯兩名象棋大師斯米斯洛夫和卡里斯分享冠軍榮譽。

法國一些壟斷集團 從武裝西德中獲利

促孟戴斯弗朗斯批准巴黎協定

【新華社北京八日電】塔斯社羅馬六日訊：意大利「前進報」刊載的一條波恩消息指出：孟戴斯—弗朗斯和法國一些工業和金融集團有密切聯系，而這些集團是同美國以及西德的托辣斯有勾結的。

「前進報」寫道：「這種勾結在孟戴斯—弗朗斯對建立『西歐聯盟』以及復活德國國防軍所採取的態度上一直是起有決定性的影響。」

「這裏指的是『施奈德—克勒佐』工業康采恩、『布洛克達梭』航空康采恩以及『伍姆斯』財團等。據說，它們最近由美國居中介獲得了指定西德機器製造業、電氣工業、造船業等工業的機會。根據已有的材料，孟戴斯—弗朗斯在華盛頓談判過程中同美國政府領袖們討論法國國民議會批准巴黎協定的前途時，曾經指出上述工業和金融集團在這件事上所能起的作用。孟戴斯—弗朗斯表示，要使這些集團的代表人如施奈德、『布洛克達梭』康采恩以及『伍姆斯』財團的主持人對『西歐聯盟』作有效的支持，就首先必須使他們相信他們會取得由武裝西德而來的軍事訂貨。據說，孟戴斯—弗朗斯的意見得到了美國政府領袖們的贊同。因此，他們答應了『布洛克達梭』航空康采恩，在巴黎協定獲得批准之後，立刻給它價值約三億美元的新訂貨。」

蘇聯去年電力生產 已增至大戰前三倍

【本報訊】新華社北京七日電：據塔斯社莫斯科訊：蘇聯一九五四年的電力生產計劃已經在一九五四年年底提前完成。和衛國戰爭以前相比，蘇聯電站部電力站的電力生產量已經增加到三倍。在第五個五年計劃（一九五一——一九五五年）的頭四年中，已經有好幾個巨大的電力站，如石山口水電站、齊姆良水電站、明格查烏爾和杜波薩里水電站等投入生產。

目前，蘇聯各水電站的所有發電機已經完全自動化。有一半以上的水力發電站實行了遠距離操縱。

現在，蘇聯全國正在興建七百多個水電站和農村水電站。世界上最大的水電站古比雪夫和斯大林格勒水電站的建設工程正在熱火朝天地進行。在西伯利亞，安加拉河上的伊爾庫次克和鄂畢河上的新西伯利亞城都在興建水電站。

蘇石油有了新生產中心 產油已佔全國產量大半

【本報訊】新華社北京七日電：據塔斯社莫斯科訊：一九五五年新年的前夕，蘇聯石油工人獻給他們祖國一件美好的新年禮物——提前完成了一九五四年的石油提煉計劃和瓦斯生產計劃。在一九五四年中，各種石油產品得到了顯著的增加，千百萬噸的汽油、煤油、柴油和其他石油產品供應了日益發展的工業、運輸業和農業的需要。

蘇聯在巴什基爾、韃靼、伏爾加河流域和東部其他地區擴大石油產地。在烏拉爾和伏爾加河之間已經發展了第二個石油生產中心，那裏的石油產量佔目前全蘇聯石油產量的一半以上。

服務版

不要誤信偏方 以免躭誤病人

陳推先生：有人盲目地相信「偏方治大病」這句話，有了病，不去找醫生診治，反而到處打聽「偏方」，且找到了一方「偏方」，就「照方吃藥」，常常就誤了病的治療。因用藥不當而加重了疾患，就是時間上要收到「藥到病除」之效，治病應該「對症下藥」。「對症下藥」就必須經過醫生檢查診斷，才能用藥恰當。有些病，從外表看來，症狀好像一樣，但病情並不相同，治療方法也就不見得一樣。所謂偏方，不可能對某一種類似病症都能包治，食用不當，自然要吃虧。有人說：偏方碰巧了真靈呀！這種說法很不對。凡事不能憑「碰運氣」。既然是「碰」，碰好的時候要少，碰壞的機會卻多。因爲「碰運氣」是盲目的，沒有科學根據的。如果把希望寄托在「碰運氣」上，往往其結果是不但碰不到「運氣」，反而要「倒霉」。

家庭常識　家事一得

▲安放雪櫃時，最好要距離牆壁二至三英吋，這樣可以使雪櫃機器內（特別是變壓器）所發出的熱量，容易散發，而可以延長壽命，並可以減少電量的消耗。

▲把熨衣板上鑽孔數個，即可以使衣服發出水氣，衣服較易熨乾。

▲如果可能，廚房裏最好備一塊黑板及粉筆，將本日的特殊的吃飯時間，或其他雜事，……如買米，買油等記上，作備忘錄。

▲毛冷或羊毛織品經過多次的洗滌後便會逐漸失去原有的光澤，若取之在清水中漂洗數次後，將醋酸一小杯和清水中漂一漂，鹹性中和後毛冷或羊毛就可以恢復其原有之光澤和美麗了。

▲新鮮雞蛋：蛋殼有光澤的是陳舊蛋，而蛋殼粗糙，色澤有點鮮明的，就是剛生出來的雞蛋。又，把雞蛋放入一碗鹽水裏，浮起來的是舊蛋，而照以光線，透明的就是屬於新鮮蛋。

▲若果布染了水果汁，可即用沸水淋上去再用鹽水擦擦汁擦之，最後用沸水一過，便可清除污漬。

▲羊毛衣洗滌時，可用硫酸以脫半安士，安母尼亞水半安士，滑水三安士，和勻以後，以海綿染濕，摩擦衣服，就可除去污點。再用海綿蘸透溫水抹擦，最後用粗布手巾，淺濕抹擦，直至抹淨後，方用熨斗熨乾，也就整潔如新了。

▲洗手套時可用白色絨布一小塊，浸牛奶少許，再試以浮白肥皂，即以此絨布在手套上刷擦，立刻可以去除垢漬，但必須順擦，否則容易損壞，這是不得不加注意的。

▲絨鞋絨帽，最容易染灰塵，也不容易刷去；如果用稻尾芯製成帚刷刷它，便可以光澤如新了。（姍）

醫藥信箱　雪盲及其他

朱火先生：「雪盲」這個病在香港是不會有的。它是在冰雪的地方才有的病，原因是紫外線受到雪的屈折反射，變成多方面的紫外線輻射，很易損壞眼。在雪地生活的人，常因此影響視力，稱爲「雪盲」。若戴一副淡黃綠色眼鏡，便可防止。在香港雖沒有雪盲，却也有「海水盲」或「日光管盲」。在海灘，海水反射的紫外線，雖沒有雪上的強，但許多，逗留海灘過久，可引起眼痛，眼花，眼白發紅，便是這原故，雖不致盲不見物的程度，也可以稱爲海水盲。日光管也是發出相當多的紫外線，常在日光管下工作，而光管位置又接近視野，常常要望到光管的話，便會同樣的使人眼痛，發紅，視物不清，或看物時感不舒服。在這情況下，戴一副淺綠色眼鏡或平光眼鏡，就可改善。因爲淺綠眼鏡可以把紫外線隔濾了去，就是無色平光眼鏡也可以濾隔了紫外線。否則努力避免看到日光管的光源，也可減少紫外線對眼睛的損害。

欲知受孕與否 最好化驗小便

鳳嫣女士：相信受孕了。因爲在日期上也正是卵巢排卵日期，那天是最好的受孕日期。想知道是否受孕，可用乾淨的瓶子裝一瓶早晨第一次排出的尿，交到化驗所去做青蛙試驗，三天後便可得到正確報告。香港和九龍有好幾家化驗所，可以做這種試驗，如果你不熟悉，也可以託交任何一位醫生代辦的。（盛子露）

經驗交流　飲鮮奶常識

牛奶的營養價值在於它所含的脂肪、蛋白質、乳糖、無機鹽和維他命，這些成份遇到了不同熱度都將起不同的變化。所以牛奶中又可能有各種細菌生長繁殖，同時牛奶一定要經過處理才能飲用。目前市銷消毒牛奶都是經過巴士德低溫殺菌法處理的。巴士德殺菌法就是把牛奶加熱到攝氏六十三度，維持三十分鐘後通過冷卻器冷卻裝瓶加蓋。它主要的目的是：一方面消滅牛奶中的病原菌和其它有害細菌，使牛奶能夠穩定，便於保存；保證飲乳人的安全；同時又最大限度的保持牛乳的原有特性使之不受破壞維持其原有營養價值。

所以飲用消毒牛奶可不必再加熱。如果貯飲的是生牛奶，或消毒牛奶已經開過瓶（很多人喜歡將一瓶牛奶分上下午兩次喫）則必需經過加熱處理。加熱的方法是用文火或隔水煮熟到攝氏六十幾度，維持半個鐘點（與巴士德殺菌法原理相同）即可食用。普通用煮沸法處理很不可靠，當牛乳在鍋中溢出時，實際還不到沸點，有些維生素和養分已破壞了，但有些有害細菌還沒有全部殺死，這一點要特別注意。

有時牛乳有苦味，這是因爲給牛喫了含苦味的飼料如苦艾、蔥、芥末、酸甘藍菜等，牛乳中就會帶有苦味。有的牛乳帶有畜舍氣味，這是因爲乳擠出後長久放在畜舍中沒有處理之故；以上兩種牛乳仍然可以飲用。關於牛乳的濃度，一般人都是根據牛乳瓶中上面一層顏色較深的脂肪層的厚度來判斷的。

有幾種變質的牛乳是不可以飲用的，如雜有血液的紅乳（牛患乳房或乳頭病）、有鹼味的乳（乳房炎或初乳混合物），黏連如米湯的乳（被分泌黏液的細菌污染如稠粘乳酸菌），腐敗乳和臭乳（腐敗細菌沾污和長時間貯藏在低溫中），豆腐樣乳（在不衛生條件下取乳或微生物污染）。這些變質乳均雜有大量細菌，牛乳成份亦分解變質，最好不要飲用。

牛乳送到後馬上喫是最好的辦法，否則應將牛乳置於陰暗溫度低的地方（有冰箱最好）夏天可用冷水浸瓶，並經常換水；一般牛乳不可留到下午喫，如果已經打開紙罩蓋頭則更不能放置，否則細菌滋生，雖不變質亦不安全。（劉瑞三）

答讀者問　所謂袖珍就是小也

諸恩先生：你的幾個問題綜合答覆如下：

㈠「袖珍」一詞起於我國宋代，據著名的版本學書「雕版源流考」記載：「袖珍」一詞初見於宋朝毀壞的「巾箱本」。其來由是宋人刊印小本的書，這些書小到可以珍藏在袖中或納入袖裏，故稱袖珍本。在以前只有袖珍本這名詞，到了近代，許多人形容一件物體很小也借用袖珍兩字，這麼一來，很小的書稱爲袖珍本，小巧的衣服稱爲袖珍裝……甚至形容人矮小的：袖珍先生、袖珍太太、袖珍小姐……。

㈡「够」「夠」兩字，那一個對？正寫是「够」，通常也有人寫「夠」。兩個字都通。

㈢姓蟻的蟻字不是譯音，而是真有這個姓。中國有很多姓不很普遍，或僅通行於少數地域，這些姓有的是少數民族中的姓，有的是起於一個地方的。字典上所搜集的姓是多通用的，少數的姓字典編纂人員可能沒有注意到。上次你問的兩個標點符號的創始國，現在還查不出來，請原諒！（芬）

小常識　爲何有白天和黑夜？

我們人類居住的這個地球，是一個南北略扁的圓形，它的最南的一點叫「南極」，最北的一點叫「北極」，它的中心叫「地心」，連結這三點成一條假想的軸叫「地軸」。地球繞着地軸旋轉，也像把車軸斜立在地上，車輪在車軸上旋轉似的，而且它永遠不停地轉動着，這種轉動叫做「自轉」。因爲地球是一個圓球，當它自轉的時候，總是有一半朝着太陽，有一半背着太陽。朝太陽的時候陽光照亮了，就是白天；背太陽的時候陽光把它照不到，就成黑夜。一個地方從白天到黑夜再回到白天，恰是地球自轉一週，也就是一天。以鐘點計算，除了兩極地區以外，其他地區差不多都是二十四小時。

與我國商談貿易問題 日商業代表團赴京

團員說日經濟到十分衰落地步 要求與中國貿易成全國性運動

【本報訊】應邀前往北京進行訪問的日本商業代表團一行四人於昨日自東京抵港，定今天乘車抵穗，轉往北京。商業代表是由現任日本國際貿易促進協會會長村田省藏率領的，另三名團員是：中村昌行（村田省藏的私人秘書）、石井康（日本亞洲問題調查委員會理事長）和前天已經抵港的坪井辰雄（商人代表）。該團準備在北京逗留兩週左右。

村田省藏是個七十多歲的日本著名商人，戰前曾任日本大阪商船株式會社總裁，他現在還是日本鳩山政府的出國顧問。

該團在抵達北京後，將與我國有關當局商談一般性的經濟交流問題，並洽商邀請我國貿易代表團於三、四月間訪問日本的有關事項。同時，該團將邀請我國參加定於五月間在東京舉行的國際商品展覽會。

石井康昨天在接見本報記者時說：日本各階層人士都渴望中、日兩國間的正常貿易能早日恢復進行和獲得發展。他們這次應邀前來訪問中國，曾得到官方和民間的廣泛支持。他表示，日本經濟現已到了十分衰落的地步，要求和新中國恢復和擴展貿易，已成爲日本一種「全國性的運動」。

他還說，日本人民認爲：只有擴展對中國貿易，才可緩和日本國內嚴重的經濟危機。他們對中日貿易都存有一種共同的願望，那就是兩國間正常貿易的恢復越快越好，而在貿易額方面則是越大越好。

坪井辰雄在對記者發表談話時，也說日本人民對中、日貿易前途的看法是樂觀的，而且所抱的希望也很大。他說：日本

日本人民一致願望 貿易愈大愈快愈好

如果不和中國進行貿易，便無法挽救本國內越來越深刻的經濟危機。他指出：即在吉田政府執政時，日本人民也已一致希望發展對中國貿易的了；現在吉田政府已經垮台，新政府的貿易政策亦有些改變，希望能和中國進行貿易。至於日本對蘇聯貿易，也和對中國貿易一樣，希望能獲得擴展。

昨天抵港的還有日本漁業代表團，該團由團長七田末吉、副團長村山佐太郎和山崎喜之助率領，一行十四人，於今日離港赴北京。

又訊：據法新社東京八日電：日本法務大臣花村四郎八日對記者們說：他即將批准一個聯合團體，以處理往來中蘇兩國旅客進出口的申請書。這一組織將由外務省、法務省及警察當局三方面聯合參加。

臘鼓頻催 尾禡已臨 各商號今起結年賬

街市雞鴨生果等見起色價微漲 商人認爲年底收賬今年更困難

【本報訊】時光流轉，新曆年關過不久，農曆新年又接踵而來；臘鼓頻催，殘年只餘半月時光。

今天是尾禡，在舊式商號行莊裏，每逢初二、十六做禡，打牙祭；在今天以後的半個月中，便是年關，店號要着手結算一年賬目，核計盈虧，點綴存貨，交收賬款，安排明年的人事與業務。

今天尾禡適逢星期天，香港商場早被「禁運」、「管制」窒息住，籠罩着淡風，在這樣情景之下，市面上出現各式各樣的不同情況。

一方面，正和任何節日前夕一樣，豬、雞、鵝、鴨、生果等都較爲暢銷。昨天港、九生豬成交多，港九兩地成交達二千餘隻，屠宰數亦有二千五百餘隻，零售價上肉每斤約三元二角。雞鴨買入亦多，上雞每擔大約價漲三十餘元，下雞每擔亦漲十餘元，中雞零售價每斤三元八角，約漲二角；鴨每斤二元三角，漲了一角；鵝每斤二元七角，漲一角。運穗每擔在四十二元至四十五元之間，零售每斤五、六角。新柑、橙昨天上市達七千餘斤（包括出口），廈門蜜柑上市一千六百四十箱（每箱二十八公斤），價分四十八元、五十六元兩種，新會柑上市二百九十籮，每籮成交三十九元。沙田柚也甚搶手。

此外，與年關有關的燒臘食品，尾禡的時期是生意旺盛的時期，但據該業人士稱：過去這段時期，生意比平時增加一半，今年預料只增四成而已，至於尾禡之日，一般來說，燒味生意是會增多的。

各業銀根相當鬆弛 過年貨品低價出售

另一方面，市場上出現兩個相當特殊的現象：其一是一些做按揭生意的，因爲他們的「客仔」對款項沒有很好的用途，爲當記賬上的方便，已紛紛把款子歸還主顧。但另一方面是當正急需款項週用的人，除非有物業作抵押品，都感到欲借無門，因此，迫得要賤價售貨，以應急需，目前一般的過年貨品，價格無法上漲，有些相反的要「大減價」，就是這個緣故。

爲全年的生意平淡，買賣較少，「行家」間的來往賬目都少，所以一般的銀根是鬆弛的，就算有些感到銀根緊俏的話，也是個別現象。但另外也有一些行業，一個星期來，「水緊」的情況已經發生。某些行業每天售出的貨物，當天下午客方便把貨款送到。現在延遲一兩天的已相當普遍，延遲四、五天的也不少。某些行業在去年尾禡前後可收回貨款四、五成，今年直到昨天，收回的還不到三成。

據一些商界人士認爲：今年尾禡適逢星期天，而習曆新年在二十四日，又未到月底，時間的湊巧，使收賬更趨困難。有「推數容易收數難」之感。

臘味店門前掛得纍纍串串，香氣四溢。（本報攝）

保良局新工藝院 下月舉行開幕禮

將設雞尾酒會招待來賓

【本報訊】保良局去年九月動工興建之工藝院，全部工程約於本月底大致竣工。現定於二月十五日下午四時半舉行開幕禮，由華民政務司杜德主持啓鑰。屆時設雞尾酒會招待來賓。

該局主席李文蔚、首總理許岳、關沃洲暨全體總理昨開始商討開幕秩序。至於工藝院內部設備，依其等費用仍望各界捐助。

灣仔三條街實施單行線

【本報訊】據港府警務處長宣佈：灣仔永豐街、星街及萬茂徑，將於明（十）日（星期一）上午八時起實行單線行車辦法。當局將在該數條街道適當之地點豎立標識以管制交通。

增加各國貿易界接觸 蘇代表提組國際商會

並強調商品展覽對促進貿易的作用 英國代表表示支持蘇聯代表的意見

蘇聯願予技術援助

【本報訊】聯合國亞洲與遠東經濟委員會貿易小組會第一屆會議，昨天繼續舉行時，已將「檢討秘書處促進貿易活動」及「亞洲與遠東區皮革市場分析」等兩項議程討論完畢。「商業仲裁」問題，也已開始討論，將於星期二上午九時繼續開會。

在「檢討秘書處促進貿易活動」時，先由亞遠區經委會工業發展與貿易部部長吳覺提出報告，提到該會曾於一九五一及一九五三舉行兩次貿易促進大會。接着由美、蘇、英、日、印度等代表發言。各代表均推許秘書處在這方面的工作。蘇聯代表此外又建議亞遠區經委會注意增加各國貿易界人士的接觸，組織國際性的商會，並強調了商品展覽會，對促進貿易的作用。英國代表勃拉辛表示支持蘇代表的意見。

蘇聯代表在發言之初，首先指出蘇聯政府曾經提過具體的建議來促進各國貿易關係的發展，尤其是締結長期合約，將設備供給別的國家，同時以技術援助別的國家。這些建議在亞洲國家裏，已引起了它們的注意。

通過訪問有助合作

蘇聯代表繼說：國際性的展覽會可以幫助商務關係的促進。一九五四年蘇聯曾參加了好幾個國際性的展覽會，這些展覽會曾經在印度、中國舉行過。蘇聯政府準備參加一九五五年在新德里、喀拉蚩、仰光、上海和廣州的展覽會。

關於交換商務代表的意見，蘇聯代表舉例說：印度和印度尼西亞曾經派代表到蘇聯參觀，了解蘇聯的工業、農業、文化等方面發展的情形，也參觀過蘇聯的集體農莊、工廠以及文化、醫衛等設備。蘇聯代表認爲這種訪問，一定可以發展國際間的善意和經濟合作。他又說，蘇聯政府準備在一九五五年繼續邀請亞洲與遠東的國家參加訪問。

應該鼓勵商務接觸

接着，蘇聯代表也提到緬甸總理訪問北京時關於中緬關係的談話。他說，這些例子說明了各國之間的接觸應該加以更大的鼓勵。

在說到建立國際性商會的問題時，蘇聯代表指出這種組織可發行宣傳物介紹商品，頗有助於各國間商務接觸的確立。

最後，他請亞洲與遠東經濟委員會對上面這些意見，多加注意，尤其是關於締結長期合約的這一點，因爲這將有助於穩定物價。

英代表在發言時，表示了支持蘇聯代表的意見。他說，聽了蘇聯代表的意見後，他同意這種意見。他認爲各國之間的接觸是應該加以擴大的。

他同時認爲國際性的展覽會有很大的價值，可以使別地的商人，通過這種展覽會了解到別的國家的商品，甚至可以在展覽會中就定貨。他也同意蘇聯代表呼籲建立國際性商會的意見，他說，這種商會對促進貿易是很有用的。可以使各地的商人通過了這些商會了解貿易情況。他又主張各國政府應該把有關商務貿易的消息，供給這些商會。

設獸醫站防止瘟疫

在討論「亞洲與遠東區皮革市場分析」問題時，仍先由與會作報告。他指出本區內皮革工業是頗有發展的前途的，這是因爲原料充沛，需求很大之故。在這個問題上發言的有日本、澳洲、法國、新西蘭、巴基斯坦、蘇聯等國代表。蘇聯代表指出秘書處這個報告，雖頗有價值，惟資料略嫌陳舊。他此外又建議由各國政府設立獸醫站，注意防止瘟疫。

會議繼續進入討論「商業仲裁設備」，發言的有國際商會代表及印度、香港、日本、英國、蘇聯等代表。列席的捷克代表也發表了意見。

港代表談商品標準

在討論「商品標準化」問題時，香港代表郭覺說：這個問題，在香港已會仔細研究。他說：香港產品，如必須符合英國等地較高的技術水準，事實上是困難的。但港製品在需求較廉價貨品的市場上佔了便宜，不過這並不是說港貨質地差，而是說一般人可以買得起。

他繼說：標準化的工作實施有困難，但香港的主要目標是保證輸出品能與樣品相符，並規定其他保證辦法。最後，他並透露「出口商協會」已在籌設之中，將有助於建立海外市場對港製品的信任。

該項議程將於星期二上午繼續討論。

風腸 臘鴨 歲暮 飄香

年貨紛上市 臘味纍纍懸 行過店舖前 人人食指動

【本報訊】年近歲暮，尾禡將至，年貨已紛紛上市，臘味尤多。打從中環臘味店較集中的地點經過，但見處處舖面，懸掛着纍纍串串的風腸、臘鴨，上面油光泛發，濃散着陣陣肉香，行人食指爲動。

臘味，名目繁多，新上市的單是臘腸，就有五、六種貨色，好像「切肉北風腸」、「切肉老抽腸」、「白油腸」、「鴨潤腸」、「街坊切肉腸」等等，價錢也頗有懸差。臘鴨也是一樣，有「南安鴨」、「安庄鴨」、「吹米肥臘鴨」……。

據說：好的臘腸的時點是色澤光鮮，瘦肉多，因爲用上好的豉油、酒和香料配製，因此除了味道鮮美之外，且能經久不變。即使同一規格，用料相同的臘腸，因爲晒工、焙工、配製方法的不同，因而貨色也自能分出上下。目前市面所賣的臘腸，上等的貨色像「切肉北風腸」、「老抽腸」的價錢每斤在十二元到十元之間。較次的貨色則賣七、八元一斤。

臘鴨以正式江西南安出產的爲最名貴，據內行人說：並不是所有的鴨都能仿製南安臘鴨的，即使能夠仿製，也不一定能完全具備南安臘鴨的特點。南安臘鴨的好處在於乾淡，肥瘦適中，大約賣十元到九元一斤，較次等的其他地方出產的臘鴨，則賣七、八元一斤。

內地來的上等金銀潤現在大約賣十元到八元一斤，其特點是變化、不帶甜味，用作臘味飯配料最佳。此外普通的五花臘肉每斤約賣四、五元，鴨肫片每斤約賣十元到八元，生菜腿每斤約七元至八元。

工展攝影比賽揭曉

入選者數十人定於十一日頒獎 伶星梁醒波鳳凰女今主持義賣

【本報訊】工展會宣傳部主辦的攝影比賽，經於昨天評判完畢，參加是次比賽者，有各方作品三百六十餘幅，評判員由香港攝影名家擔任。宣傳部特於晚間在大華飯店設晚招待；益豐搪瓷廠及鼎大金鷹製品廠分別致送各該廠新出品與各評判委員，直至深夜始盡歡而散。

獲獎名單如下：第一組：冠軍：大門口景，楊蘇康攝；亞軍：工展夜景，仇永平攝；季軍：大會門面，徐傑；優異獎：何梓樑攝；K．L．潘、潘樂樵、周宗濂。

第二組：冠軍：淘大全景，蘇楝明攝；亞軍：堅強，蘇楝明攝；季軍：鼎大擺位，潘炯棣攝；優異獎：岑公銳攝；益豐擺位，星光及益豐擺位室內陳設等；仇永年工展之家。

第三組：冠軍：鮑魚商標，馬信耀攝；亞軍：抽獎的收穫，K．L．潘攝；季軍：一毛有獎，周宗濂攝；優異獎：玻璃鏡裏的擺位，許致知攝；尺寸唔啱唔交貨，張俊明攝；鼎大貨品，岑公銳攝。

益豐擺位比賽組：冠軍顏寶東，亞軍C．P．李榮（兩人），季軍江耀華；優異獎：潘炯棣、周宗濂、汪裕光、鄧鑑光、周光銘。

鼎大擺位比賽組：冠軍張君展，亞軍鄧鑑光，季軍周宗濂，優異獎：岑公銳、周輝、潘鶴鳴、黃燦、周光銘、K．L．潘、李炳白。

該項比賽定於本月十一日舉行頒獎典禮，屆時請港府工商署長安加士主持。

工展會爲提高遊客興趣，凡購買入場券一本（十張），即送紀念哺士咭一盒，內有哺士咭六張，信封六個，影印中國名勝，款式稍美。

保良局及東華三院義賣，今天下午二時有白露明、胡楓主持，五時有梁醒波、羅麗娟、鳳凰女、陳錦棠、吳君麗、陳燕棠等，晚上亦有影星到場。

凡欲與伶星芳艷芬等合照者，五十元一幅，可由今天起隨時到工展會義賣場掛號，屆時邀齊合影。

又：工展會昨天全日入數共二萬四千九百六十四人。

警察樂隊今日演奏

【本報訊】香港警察樂隊，定今天下午三時至五時在植物公園舉行露天演奏管樂，場內設有椅子，不收費用。

新界元朗添熱鬧 農展昨已開幕

農產品牲畜分四部展覽 評出優勝者定今日頒獎

【本報訊】港府農林處主辦的第三屆農產品展覽會，昨日上午十一時在新界元朗中學內揭幕，由港督葛量洪主持開幕禮，與會觀禮的來賓數百人。

這次的農展會，從昨天起至明天止共展覽三天。入場券每張三角，昨天揭幕禮舉行過後，即於下午十二時半起正式開放。

會場展出的農產品和牲畜的地方，分四個部分：（一）豬、牛、羊、鵝、鴨，在曠地上；（二）花卉、農具和學校工藝等分別陳列在元朗中學內；（三）蔬菜、果品、種籽在學校大門前之曠地；（四）雞、白鴿、兎、鵪鶉及蛋類則在曠場之左邊。

參加展覽之農產品，昨天已全部評定優勝者，並定今天由周錫年主持頒獎。

農展拾趣

火鷄開屏充孔雀 艷女欣賞大冬瓜

▲會場內設有數十個商業擺位，荷包有錢不妨買點。慶裕蠔油公司和李錦記蠔油莊擺位上堆滿大批鮮蠔，在那裏當衆「表演」剝生蠔，觀衆食指大動，有個男子對同伴說：「炸生蠔就夠晒味道嘞！」

▲香港農場有個「生招牌」，擺位上放着一大公鷄，毛色金黃，重約十二磅，鏡架掛上紙條：「一九五四年冠軍鷄」，別人問：「賣不賣？」答：「唔賣得，死張保皇牌呀！」

▲看完東西，不愁無地方「醫肚」，場內有中西餐茶廳，愛吃西餐又咋者，有牛島酒店主理的西菜食品，想「嘆」盅香片或龍井者，有冠元酒家中菜部，名茶每位二角，沖水任飲唔嬲。

▲牛類有牛公、牛婆、牛仔、牛女，其中一頭連勝三屆冠軍的黃牛，甚惹人注目。這頭牛怎樣得冠軍獎呢？第一毛水好，第二頭尾四正，第三頭參好，第四蹄飽滿。

▲豬呢？有巴裝種、外國種、本地種、雜種。其中一頭公豬，形狀特別怪，毛色白，頭短嘴平，兩耳豎起；另一頭外國種母豬也很特別，牛耳狀，狼嘴，棕色毛，眼特別細。

▲羊兒一見人近就「咩咩」叫，一小童突見隻白羊無角，覺得奇怪，頻頻說：「咁多羊有角，點解佢冇？」原來這頭羊本是有角，和同羣角鬥，不敵，連角也鬥斷了。

▲火鷄「肝火大盛」，見人就發「威」，豎起尾巴散開如「孔雀開屏」，但無孔雀毛羽的美麗呀！

▲鷄展出的地方，一片鶯啼聲，彼起此落，好像在「鬥嘴」，全身披白的竹絲鷄，最多人品評，有說有補，有說頭相好，不一而足。

▲說人大笨叫「大多瓜」。農展會有隻大多瓜，重三十五斤，拿來煲湯，足夠兩席人吃，有個艷裝女郎指着說：「佢係畀我，都無力捧佢返去。」

▲花卉展覽會，花多眼亂，爭妍鬥麗，非洲紫羅蘭顏色鮮艷，葉如絨，石竹紅、白、紫三色分而有之，彩雀花一串串。

▲警察樂隊演奏過後，播音筒播出優美的跳舞音樂。農民聽來，可能有些礙耳，但有些人聽來精神爲之一振，且唱且踏腳呢！

遊客大嚼炸生蠔 豬羊牛鴨品種多

真假相逢露馬腳 冒牌警伯做霸王

▲十九歲男子黃明，原是泰山透明膠製品廠的職員。他搭上巴士，售票員向他收費，他說：「我是警員。」後來，稽查員上來盤問，他一時下不了台，於是他更說：「我是東區警署的第二四一六號警員。」怎知冤家路狹，車上恰有個交通部的第二×八七號警員在座，當下便要檢查他的警員身份證，於是便露出馬腳。案發之後，警方查出他原有案底，上次犯罪是因爲非禮女人。

香港小新聞

▲偷竊單車也有集團，男子七人因此涉嫌被拘控。主控官指出他們盜竊單車的辦法是這樣的，他們有組織有計劃地分別偷得單車後，有的拿來拆卸，將零件變賣；或拿來髹刷一新，作新車出售。七個被告男子是徐求興、徐榮、莫漢賢、歐源、謝洲、林龍、陳華。

▲吃「蒲魚」得當心，昨天有一戶人家就因爲吃了蒲魚，結果全家中毒，他們是住在筲箕灣西大街的一戶姓鄭的人家，從他們的五十二歲的家長鄭兆鴻到五歲的幼童鄭鵠齡，共四口人都住進了醫院。

▲香港的公務員，將有新的居停之地。位於干德道一號的賀雲石堂大廈遺址將予拆卸，港府計劃在那裏建築一座新樓房，名爲遮打堂大廈。建成之後，將可容五十九戶人居住，拆卸工程現已招工承包，有意標投者需於本月十四日將密標送達輔政司署招標局。

▲又有一名律師在香港開業，此人英國籍，叫R．W．歐亞，生於利物浦，畢業於對衡大學，後曾在英國區比利、培里律師樓習法律。高等法院昨天接受他的申請，經已正式舉行儀式。

▲郭約翰是間洋雜店的老闆，他在兩年前曾因爲債務牽累，向當局宣告破產，在破產訟案進行期間，他仍繼續營業，並繼續欠下來往商號的貨款。爲了這個原因，他被警方拘留了幾個月。昨天他被控以五罪，該案在中央裁判署審理。

偷單車竟有集團 食蒲魚必須當心

摩總屬下工人聯歡 漫談半年支電成就

表示繼續支持電車工人 電車工人向各工會拜年

【本報訊】據摩托車業職工總會消息：該會前晚與屬下摩分、港巴、九巴三間分會聯合舉行盛大的聯歡晚會。在大會上，工人們淡談了半年多以來的支電工作的巨大成就。並指出：「壯士頓式除人目前雖已在全港範圍內被基本上遏止了，但壯士頓還未甘心失敗，爲此，電車工人還在繼續堅持長期鬥爭，準備隨時採取行動。全體摩托工人都必須堅決地、長期地時刻準備着給予電車工人以全力支持。」

又據各工會消息：電車工人於本月六、七兩日，分別向中華電力、海軍船塢、太古船塢、木匠、五金、樹膠製膠、蛋業、手車業等業工人賀年，並分別與各該業工人舉行聯歡會。

在各該聯歡會上，電車工人向各該工會對他們的鬥爭所作的支持，表示感謝，並分析了鬥爭獲得初步勝利的幾項因素，肯定了工會的領導與全體工人的團結的重要性。

各業工人講話中都說到電車工人的鬥爭與自身職業生活保障的密切關係。提出要向電車工人學習，並決心繼續大力支持電車工人的長期鬥爭。

天氣 溫和東風，雲霧，晚間有雨。

東華院擴建新廈 將開餐舞會籌款

已決定於下月四日舉行

【本報訊】東華三院本屆總理，最近積極進行籌建東華東院三層醫生宿舍，及擴展東華醫院兩翼九層新廈，後者工程需費百萬以上，現建築費已大部籌集，尚欠二、三十萬元。三院最近發出捐冊，並擬於二月四日舉行慈善餐舞會籌款。

東華醫院擴展兩翼九層新廈，係將平、安、福、壽四病房拆卸改建，那些病房已有八十六年歷史，拆後可有地一萬七千餘尺，建築面積估八千三百方尺，一共九層，除將護士學校宿舍及醫生宿舍遷入後，全座共有一百八十張，比以前增加病床七十九。

除左俾人追到咳，必達治咳確使得！

各大藥房均售

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

一九五五年第二次車經已抵達九龍，今逕卸貨，請於上午駕臨敝公司辦理轉單手續，星期日照常發貨。

一九五五年第三次車已於本月六日由上海開出。

香港永達行股份有限公司啓

英旗 德高輪 S.S. "TEPKOS" 直透天津青島

一月十一日落貨 即日下午四點開行

貨客附搭請駕臨敝公司接洽是荷

文咸西街六十八號 電話：二〇〇七一 二五九八六

代理 捷順船務公司啓

更正啓事

本報一九五五年一月一日所登「中國土產出口公司湖北省公司」廣告，內中英文字「HEPUH」及三日該廣告中之「HUPEH」英文字應更正爲「HUPEH」。

廣告課

囍

我倆互相了解並經雙方家長同意，願爲終身伴侶，謹定於一九五五年元月九日在港結婚特此敬告諸親友

曹時賢 沈炎 謹啓

樂聲 今天五場獻映（早場十二點正）兩點半·五點·七點·九點半

黑寡婦 BLACK WIDOW

品質優秀的

明乳牌配尼西林製劑

結晶配尼西林錠……10万·20万·100万單位

結晶配尼西林G鈉……10万·20万 〃

油性普魯可引配尼西林注射液……30万·300万 〃

複合油性配尼西林G……40万·400万 〃

水性結晶普魯可引配尼西林G……30万·150万 〃

複合水性配尼西林G……40万 〃

[illegible]配尼西林……30万·300万 〃

明乳 配尼西林

明治乳業

舉世重視亞非會議

·盧華·

科倫坡會議國家——緬甸、印度、印度尼西亞和巴基斯坦的總理們，於去年十二月底在印度尼西亞的茂物舉行的五國會議上作出決定，聯合發起在今年四月召開亞非會議。除五個發起國外，被邀請的有：阿富汗、柬埔寨、中非聯邦、中華人民共和國、埃及、阿比西尼亞、黃金海岸、伊朗、伊拉克、日本、約旦、老撾、黎巴嫩、利比里亞、利比亞、尼泊爾、菲律賓、沙特阿拉伯、蘇丹、敘利亞、泰國、土耳其、北越、南越和也門等二十五國家。

五個發起國的人口總數是五億四千萬，加上中國六億，亞非會議所代表的人口無疑將佔全世界人口半數以上。只這一點就顯出會議的規模宏大了。

根據茂物會議公報，亞非會議的目的在於促進各國間的友好合作和睦鄰的關係；討論與會各國的社會、經濟與文化問題和關係；討論有關民族主權的問題、種族主義和殖民主義的問題；討論亞非國家對於促進世界和平與合作所能作出的貢獻。

亞非兩洲在幾個世紀中同受殖民主義國家的殘酷侵略和掠奪，其命運是相似的。第二次世界大戰後，亞洲和非洲許多國家通過了不同的道路取得了獨立。但是這些國家的民族獨立還受着殖民主義者的威脅，各國都需要和平環境來從事建設，提高經濟、文化水平，增進人民福利。

因此，亞非國家儘管社會制度不同，它們對反對殖民主義，反對戰爭威脅，維護民族獨立自由，擁護和平共處，都有共同的看法和一致的願望。這些共同點，便構成亞非國家彼此進行協商的基礎。

去年四月二十八日，周恩來外長在日內瓦會議上就提出主張：「亞洲國家之間應該進行協商，以互相承擔相應義務的方法，共同努力維護亞洲的和平和安全」。印度尼西亞政府更於去年四月科倫坡會議以前，計劃邀請召開一個亞非會議，這一計劃在科倫坡會議上，取得五國總理的初步協議，同意由印度尼西亞負責籌備。到了十二月的茂物會議，五國總理聯合公報中規定了亞非會議的目的、邀請與會的國家和議程一般的範圍，爲亞非會議的召開奠定了基礎。

茂物會議公報指出，亞非會議旨在使有關國家能夠更好地了解彼此的見解，任何一國的政府形式和生活方式絕不應受到任何其他國的干涉。它不是搞軍事集團，而是要建立和擴大和平地區。這樣的原則，和中印、中緬總理聯合聲明中揭示的和平共處五項原則是相符合的。在參加茂物會議後，尼赫魯總理和吳努總理在印度尼西亞向記者談話，指出五項原則在五國茂物會議上大受歡迎，而且也會在亞非會議上提出來。

由茂物會議促成亞非會議的召開，意味着和平共處五項原則將在更廣大的地區中被人接受，從而促成亞非國家的團結合作，共同維護和平，保衛民族獨立。和平地區在亞非的擴大，是亞非國家獨立和繁榮的保證，這將通過亞非會議而實現。去年四月召開的日內瓦會議，爲亞洲撲滅最後的戰火，今年四月舉行的亞非會議，同樣將在歷史上具有重要的意義。

亞非會議已受舉世重視，亞非人民更願努力促其實現。許多被邀請國已表示支持亞非會議。反對和破壞的只有那些殖民主義國家，因爲亞非國家人民所反對的正是以美國爲首的侵略和奴役亞非人民的政策。在亞非人民普遍覺醒和更加團結的形勢下，外國殖民主義者企圖在亞非復辟或繼續肆虐，是一定會給和平力量打得頭破血流的。

時事經緯

週刊第卅三期

七日談

「亞洲國家彼此之間應該進行協商，以互相承擔相應的義務的方法，共同努力維護亞洲的和平和安全。」這是去年四月二十八日周恩來總理在日內瓦會議上提出的一項主張。還不到一年，事實已經證明，這一主張不但是中國人民的主張，而且也是全亞洲人民的主張。

南亞五國總理決定召開亞非會議，就是例證之一。

×　×　×

亞非會議的召開，在亞洲歷史上是空前的。以前，有關亞非問題的會議，是外來統治者的分贓會議，不會在亞洲舉行，亞洲人也沒有發言權。所謂九國「華府會議」就是一個例子。這次的亞非會議，是亞非各國自己的會議，所討論的也是亞非各國的切身的利害問題，最顯著的就是和平和民族獨立問題。

亞洲第一次

×　×　×

日內瓦會議已經證明，沒有中國，亞洲的問題、甚至世界的重要問題，都是不可能解決的。然而，美國「有眼不識泰山」，還在拒絕承認這一事實，它還想把中國排除於聯合國之外，排除於重要的國際會議之外。亞洲人民當然鄙視這種企圖否認事實的做法；尼赫魯就曾指出，聯合國一方面不承認中國，另一方面又必須派它的秘書長到中國去，夠多麼自相矛盾。

這次五國總理會議時，美國還想阻撓中國參加這個會議。但是，美國失敗了；美國的壓力對孟戴斯—弗朗斯也許有效，但對亞洲人民卻很難生效。

×　×　×

五國總理仍然一致同意，邀請中國參加亞非會議。

這是亞非會議召開前的一個好徵兆；企圖破壞亞洲團結的詭計已遭到了一次沉重的失敗。

但是，美國顯然不會就此歇手的。來自華盛頓的消息，美國正在發動它的「盟國」向亞洲活動，企圖破壞亞非會議。

爲了開好亞非會議，擴大和平地區，大大推進和平局勢，還必須繼續努力擊敗美國的破壞活動。

×　×　×

亞洲人民並不排外，亞洲人民願意彼此合作，並與其他任何國家合作，來保衛和平。但是，誰如果想用戰爭威脅亞洲人民，誰如果想騎在亞洲人民頭上，他就一定會受到亞洲人民的堅決反對。

施君玉

述週錄

台灣軍眷與物價

·郭冰·

蔣介石恐懼空軍驚擾起義，因而把空軍眷屬集中岡山一帶作爲「人質」，這是五年以前便開始實行的殘酷「政策」；海軍的眷屬也復如此，陸軍眷屬遭遇更慘。被驅策到金門的蔣軍官佐眷屬，本月五日且復災上加災，台灣報載：「北投大屯里不幸慘遭火災，房屋全燒者十九戶，無家可歸災民九二人。被焚者均係戍守金門前方將士官佐眷屬，收入微薄，平素已極貧苦，……今食宿無着，狀極淒慘，亟盼各界人士慨捐助。」

「亟盼各方人士捐助」一語，正道破了蔣賊的殘酷與毒辣。爲了拖延蔣賊殘喘，各種被迫供奴役的人們，不獨自己在槍刺下獻出生命，他的眷屬也無絲毫保障！

另據台灣報載：「……這次台北市縣參加競選議員的人們，在競選的政見裏，有關心到軍眷生活問題的。軍眷生活究竟苦到了什麼地步？除了與軍人有關的人士略知一二外，大都是不瞭解的。我們在聯勤軍駐工廠，看到成千的軍眷在那裏工作，爲的是掙得不足道的一點工資，成天在那裏等着，……遠道的眷屬尚須渡漫長的道路，去克服疲勞的身體。這種苦況。……

「每一軍官及其眷屬所得的薪津，以尉官階級官，不過新台幣二百元左右，（合港幣三十餘元——作者註）既談不到營養，更難再顧及其他的用度了，子女教育、生病醫療等費用，更不知在於何處。所以，軍眷一到生病，即無法應付……。」

「但增加軍眷的待遇，沒有這筆預算，而長此以往……」

上面所引用的原文，已經夠了，那就是蔣介石對於迫使他們爲他賣命的軍眷慘況，事實上更多的軍眷已經打入軍妓院。

對於「賣命」的尚且如此，其他更可想而知了。一九五五年的第一天，蔣幫就宣佈實行再度加價，宣告台灣黑暗的頂點已經開始。在去年十一月中旬到十二月中旬的短短一個月中，台灣倒閉的商店約一千家，負債總額在偽台幣一億元以上。台灣報紙預料在春節前將有更多的商店倒閉，這也說明了台灣的民在蔣幫搜刮下購買人力低落，以及台灣工商界對苛重的捐稅實在已經無法負擔的慘況，台灣偽財政廳長於本月六日也在「臨時省議會」上供認：「台灣去年十一個月的出口總值爲美金九千萬元，進口總值則爲美金一億零四百萬元，仍屬入超。」（一）「出口方面，砂糖出口值美金六千萬元，較上年減少美金三千萬元。食米預定輸出美金二千九百萬元，實際僅輸出美金七百八十萬元。」至於茶葉、香蕉、香茅油、鳳梨等，據說較上期略有增加。

但蔣幫對物價猛漲、民生疾苦如何解釋呢？偽財政廳長說：「十二月間物價波動，這是因爲去年九月到十二月的外匯核配數額減少，同時外間對於外匯制度如何改變有許多不正確的謠傳所造成的……」最後給台灣工商界一顆「老牌定心丸」：「今年台灣對外貿易方面的外匯收入，預料不會減少……」云云。

蔣幫「白晝夢囈」的官樣文章，本來已經不值一笑；但如今適台灣兩大支柱（糖與米）都支持不了的情形下，在社會極度不安、人心極度不寧的局面下，還「打腫臉充胖子」，甚至還敢派人到香港、南洋「拉僑資」，真使人感到在蔣介石眼中，中國人永遠是木頭與石塊了。

但木頭與石塊的日子已經結束，台灣的木頭與石頭也已「還手」，蔣介石的末日也就在眼前。

今日台灣

吃緊與緊吃

·伍帆·

台灣人心

台灣人民渴望解放。台灣的貧苦人民厭恨蔣介石買辦集團，台灣的有錢的人對於蔣軍也處處表示冷淡。

一家在台北出版的雜誌提到北京出版的解放台灣的聲音時，這樣說：「台北人心不能說沒有受影響」。

台北一個雜誌這樣透露：「財務前線的組織雖然有，卻看不出軍民打成一片那一種至情流露的普遍跡象來」。「節約運動雖然還有人在提倡，可是，儘管你舌敝唇焦，要享受的還是捨不得不享受」；到處仍然是「前方吃緊，後方緊吃」的作風。

地皮、美元、房產

另一家雜誌說：幾個月以來，「有些機關由城內搬到鄉下」，「鄉下的地皮和房子已漲價兩三倍之多。」在鄉下，「有地皮和房子的人」「趁此就想發財」。美鈔一元「升至台幣卅元以上，或卅二三元左右」，「有錢的人」仍然從事「囤積」。這幾句話是今日台灣的一個小小的寫照。（本報編者按：台灣「官價」是台幣十五元五角換一個美元）。

以「軍事需要」與「有礙美觀」爲理由，蔣介石買辦集團指許多民房爲「違章建築」，正在日夜拆除。台灣的房荒已發展嚴重，台灣人民是怎樣的心情呢？一家雜誌說：「大官的宅第，除去在大宴賓客的時間以外，大都有如陳列古物的故宮，荒涼冷落，徒使狐鼠出沒而已，這不是一種『富者田連阡陌，貧者地無立錐』的現象嗎？」

機關、大學生

「畢業即失業」，這現象在新中國已經絕跡，在台灣則依然如故。台北的雜誌說：「大學生學非所用，去到機關裏作文書員，已經是極不合理的現象。而且在人事凍結、新陳不能代謝的狀態下，這個問題一年年的嚴重起來。省政府認爲到明年（按即今年），省政府各機關將無法容納大批就業學生了。那麼以後怎麼辦呢？如果一年年的拖下去，結局將如何收拾呢？」還有雜誌承認台灣的機關是在「人員飽和、機構重叠的政治組織和支離滅裂賞罰廢弛的人事制度下」，「一個人的工作分成幾個人作」，「抄寫卷冊包紮貨物」之類的工作也讓大學畢業生來做。而如今，各機關對於大學生已經到了無可納容的地步了，今後大學生即使想找一個「抄寫」「包紮」的工作，也更艱難了。

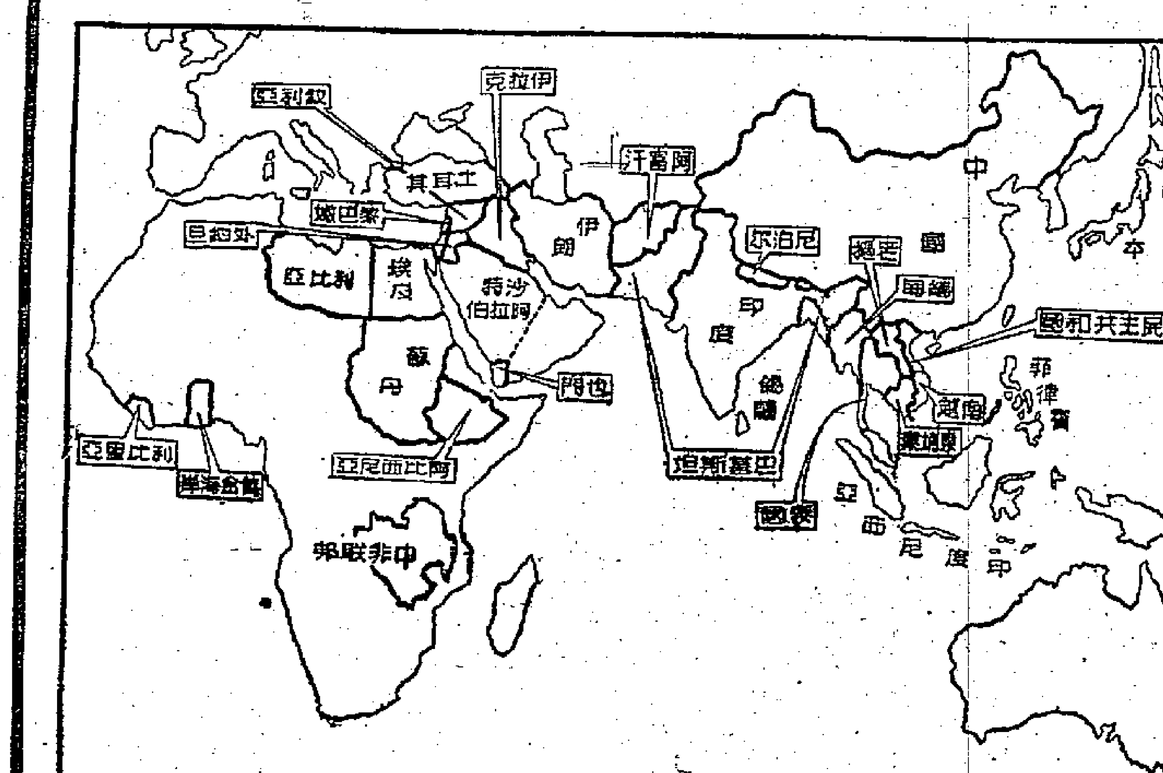
瑞士錶商在美國被控告有「陰謀」

最近，六家在美國的瑞士製錶商號被美國司法部提出了政治控告。司法部宣稱，這六家商號和十八家中小型的美國鐘錶公司是「陰謀團體」。

誰都知道，瑞士是一個依靠輸出的國家，鐘錶不但是輸出物資中的主要項目，而且全部鐘錶出品的三分之二是輸出到美國的。美國四大製錶公司於是進行抵制了。首先，他們勾結政府在去年七月將瑞士鐘錶進口稅增加了百分之五十，限制進口；等到瑞士不得不向東歐國家輸出更多的鐘錶時，他們又唆使美國銀行「凍結」瑞士資金。

這就是美國所高唱的「自由貿易」的具體內容。限制你進口，限制你銷路，最後還要套上一頂帽子說你是「陰謀團體」。

美國司法部爲了四大製錶公司的利益就向聯邦法院對瑞士錶商提出民事控告，要求將「陰謀團體解散」。它是在司法嗎？不，它是在耍弄條文來搞生意經。（鋼）



亞非會議卅國地圖

萬隆與茂物

亞非會議會址及決定開亞非會議的地方

新聞地理

避暑勝地萬隆

亞非會議將於本年四月在萬隆舉行。

印度尼西亞有四大城市。雅加達、三寶壟、泗水和萬隆。三寶壟和泗水兩埠是經濟的吐納口，雅加達則是首都。萬隆則是印度尼西亞的名勝之地，氣候涼爽，山清水秀，風光明媚，有似中國的昆明。當地人稱之爲「爪哇的巴黎」。從雅加達坐飛機到萬隆約需四十分鐘。

萬隆是勃良安州首府，拔海七百二十公尺，是一個高原都市。擁有人口六十八萬人。其中包括一部份的華僑。

由於萬隆是一個位於羣山間的高原都市，氣候還比雅加達清涼，也比印度尼西亞其他地方涼爽而又清靜。它的溫度平均是六十八度，因此它是印度尼西亞的避暑勝地，許多有錢的人都到這裏來消暑。過去荷蘭人都將在印度尼西亞賺得的錢在這裏營別墅蓋華廈，因此，這裏有的是華麗的商店、旅館和飯館。

萬隆市近郊有座叫「坦克班普勞」（Tangkoban prahoe）的火山，因這座火山的爆發而形成了許多硫磺溫泉。萬隆的另一特點是奎寧園多和茶園多，到處是綠油油的一片。

除了一些飯店旅館和別墅之外，萬隆有一所規模宏大的鐵路工廠，一所奎寧製造廠，幾家罐頭廠、陶器廠和紡織廠。（佚）

古城茂物

召開亞非會議是五國總理在茂物會議的決定。

茂物是爪哇島西部擁有十餘萬人口的古城，它位於印度尼西亞共和國首都——雅加達的正南方，相距僅六十公里，每日有電汽火車、汽車來往，交通極爲便利。茂物市內及周圍奔流着三條大河，南部與西南部環繞着拔海一萬多英尺的高山，北部則是一片大平原。所以該地氣候涼爽，每日平均都在攝氏二十四度左右，降雨量多，風景秀麗。荷蘭殖民統治者前曾明令把它稱爲「無憂之城」，並在市內修建了專供前荷印總督享用的「行宮」（現改爲印度尼西亞共和國總統的別墅）。

這裏有號稱世界第二的熱帶植物園。該園創建於一八一七年，佔地約九十萬平方公尺，它蒐集了世界上主要的熱帶植物共一萬三千餘種，約五萬餘株。園內設有供國內外科學研究者使用的標本室、植物研究室、動物博物館（最近已因失火燒燬）與科學研究圖書室等。

茂物同時還是印度尼西亞農林業研究的中心，它擁有全印度尼西亞最大的農業試驗站，還有林業實驗站，化學研究化驗室，橡膠研究所等專門性的研究機關。此外還有兩所學院（獸醫學院與農學院），十七所中學及三十七所小學。

但這一風景優美的避暑勝地與農林業研究中心也和印度尼西亞的其他地區一樣，仍然無法擺脫帝國主義的勢力。這裏有美國資本經營的全印度尼西亞最大的固特異車胎及橡膠公司的製造廠和廣闊的橡膠園。（周）

亞非會議國家面積人口

佔全世界面積的百分之二三·七

佔全世界人口的百分之五七·二

國名	面積（單位平方公里）	人口
阿富汗	六四七、二五〇	一二、〇〇〇、〇〇〇
柬埔寨	一八一、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇
中非聯邦	一、〇四五、七六三	五、〇〇〇、〇〇〇
中華人民共和國	九、五九七、〇〇〇	六〇一、九三八、〇三五
埃及	九九四、三〇〇	二一、四二五、〇〇〇
阿比西尼亞	九〇六、一五〇	八、〇〇〇、〇〇〇
黃金海岸	二三七、七八〇	三、七一七、〇〇〇
伊朗	一、六四五、〇〇〇	一九、一〇〇、〇〇〇
伊拉克	三〇二、〇〇〇	四、七九九、五〇〇
日本	三六九、八五九	八五、九〇〇、〇〇〇
約旦	八七、〇〇〇	三、三〇〇、〇〇〇
老撾	二二〇、〇〇〇	三、〇〇〇、〇〇〇
黎巴嫩	一〇、〇〇〇	一、三〇〇、〇〇〇
利比里亞	一一一、三二七	二、五〇〇、〇〇〇
利比亞	一、七五九、五四〇	一、一五〇、〇〇〇
尼泊爾	一四五、〇〇〇	七、〇〇〇、〇〇〇
菲律賓	二九六、〇〇〇	二一、〇〇〇、〇〇〇
沙特阿拉伯	三、四〇〇、九三〇	七、〇〇〇、〇〇〇
蘇丹	二、五〇四、八五七	八、〇七九、八〇〇
敘利亞	一八八、〇〇〇	三、三二九、一七三
泰國	五一八、〇〇〇	一八、八三六、〇〇〇
土耳其	七六七、一一九	二〇、九三四、六七〇
北越 南越	三二八、〇〇〇	二三、〇〇〇、〇〇〇
也門	一九四、四八三	三、五〇〇、〇〇〇
緬甸	六〇〇、〇〇〇	一八、六七四、〇〇〇
錫蘭	六五、五八四	八、一〇三、六四八
印度	二、九四八、三八九	三五六、八二九、四八五
印度尼西亞	一、九〇四、〇〇〇	八一、〇〇〇、〇〇〇
巴基斯坦	九三五、〇〇〇	七五、六八七、〇〇〇
亞非卅國家總計	三二、〇〇九、三三一	一、四三〇、一〇三、三〇一
世界總數	一三五、一六〇、〇〇〇	二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇
卅國與世界百分比	百分之二三·七	百分之五七·二

小說天地

魍魎世界

張恨水

第一章　心理學博士所不解

「我三哥不能說他有什麼能耐，可是不能否認他是個知識分子，由此我相信西門先生會反對我三哥丟了書不教，去開長途汽車。」西門德聽了她的話，臉上帶着微笑，因道：「大小姐今天也在會場的？」亞男笑道：「我還是專門去聽西門先生的偉論呢。」區老太爺將旱煙袋嘴子點着亞男道：「你猜的是適得其反。西門先生自己就爲了要改行呢。而且西門先生正是變成你三哥，才用了三個轎伕，連夜抬着自己跑。」亞男聽了這消息，自是有點驚訝，可又不便反詰西門德，於是坐在方凳子上，互扭着兩隻腳，只管搖撼，眼望他微笑道：「不像是真的吧？」

西門德正好把碗裏的飯吃着只剩了一口，於是連飯帶水，齊齊的向口裏倒去，好像是很忙的樣子，沒有工夫談話。這樣，他有了一兩分鐘的時間，把飯吃下去之後，才向亞男笑道：「大小姐，我們是近鄰，生活環境，彼此都知道。在會上，我的話不能不那樣說。至於令尊和我談話的事，那是私話。既是私話，我就不能打官話來答覆了。」區老太爺將手一拍大腿，笑道：「這就對了。在會場上說的話，那裏句句都可以到會場外來實行？」亞男聽到這些話，好像她受有很大的侮辱，將臉漲得通紅，便向她父親道：「你老人家還是仔細考量一下的好。三哥若是當了汽車司機，第一個受打擊的，還是他自己。李斯朱的性格我是知道的。知道了這事，必定要痛哭一場，甚至和三哥解除婚約，也未可知。」

西門德已把開水泡飯倒了三碗下肚，進屋子去擦臉，卻隔了屋子問道：「所謂李斯朱，是令兄的愛人了。這個人應該是有知識的女子。她以爲司機的地位，比中學教員的地位低嗎？」亞男向屋子裏笑道：「西門先生對於某一部份婦女的心理，應該知道得比婦女自己還多。還用得着問嗎？」說到這裏，那個劉嫂來收堂屋桌上的碗。亞男便操着川語向她笑道：「劉嫂，你屋裏老闆是做啥子的？」劉嫂透着難爲情，把頭低下去，歎口氣道：「不要提起。」區老太爺道：「這當然用不着問。她老闆若是收入還可以，她又何必出來幫人家？」劉嫂已經走出堂屋門去了，聽到這話，卻回過頭來道：「他倒是可以賺擔把米一個月。」亞男哼了一聲道：「能賺擔把米的人，還不能養活你嗎？」劉嫂道：「他自己就要用一大半，剩下妙個小錢做啥子？」說着，她下樓去了。亞男搖搖頭道：「這裏面有秘密，擔把米的錢一個月，比我們兄妹掙的多之又多了。是個什麼職業，還不能養活妻子呢？」

（八）

妙人列傳：新衣

筆工

雖然是一個莊，三手牌，但廖少波面前一份籌碼，全部「蘇冷」了，不多也不少，嘮嘮夠賠。是廖少波擡牌的，錢悅生只是旁觀，不贊一詞。而且錢悅生並無怨言，還很謙遜地說：「唉！是我搭沉擬，嗜好攪你，計數吧，吃完飯再玩。」

錢悅生說着，又寫支票了，清清楚楚，寫一千元，是他估半份碼之數。這就是說：廖少波也要賠一千元。但廖少波那有一千元呢？

一個角帶也沒有。經密歐恰巧贏了廖少波的一份。侍者收拾賭具牌和籌碼，他不管廖少波失魂落魄的呆坐着苦笑，問：「廖先生找麻雀數。」廖少波欲求助於個蘋果，但老闆却不在。

「老闆呢？我要和老闆講句話。」廖少波說。

「剛才有朋友打電話來，叫了他去。」侍者答。

「我沒有帶便在身。」廖少波囁嚅地說。

「支票也一樣，寫張支票吧。」錢悅生說。

「我那有支票可寫呢？」廖少波要說實話了。「我是一個打幾十皮一月人工的打工仔。」

錢悅生早在意料中，遂說：「你好大膽，自頭片也敢賭。你知道是甚麼地方嗎？你不要命嗎？現在，我做個和事老人，替你解圍，你把身上的衣服脫下來，日後拿銀紙來取贖。」

「大佬，這套西裝不是我的。」廖少波漢以厲地哀求着。

「不管你。現在是問你，你自己脫下來，還是叫別人動手。」

深夜十二時，廖少波穿了一件襯衫，一條短褲，沒有皮鞋，渡海回到煥然新洗衣店。老闆在燈下查着賬簿，等待他回來。在今天，煥然新洗衣店裏的夥伴們，對廖少波的事，已議論了一天。最使老闆不高興的，是有幾個電話打來找廖少波，稱他做司理，又說他是老闆。更有一個親來找廖少波。

廖少波很是狼狽的樣子，出現在老闆面前，並不引起老闆的同情，反而更增加這老實商人的疑惑。他本來就懷疑廖少波出外招搖的，自稱司理，總理，老闆，他怕廖少波假借名義作不軌行動。現在，他添多一種疑懼，不知廖少波今天幹了什麼事情。

「少波，今天你所借支的人工，不計算了。但是，我這裏近來生意不好，不能不裁員，你另圖高就吧。請你上閣仔執拾衣物，就在此時離開我這間舖頭。」

廖少波很想解釋一下，可是，老闆那嚴肅的臉孔，露着堅決神氣的目光，而他，晚飯也未吃過，四肢無力的，何況，他沒有勇氣開口。他早就擔憂過，將來要賠回一套西裝那姓李的顧客。心裏翻：「好，唔撈你份牛工，又點話？」

有十年賓主關係的煥然新洗衣店，廖少波便和他永別了。

隔了許多天，廚鍋吉和將軍嵩才知廖少波給新衣所害的故事。直至那姓李的顧客來找廖少波問那西裝染好未。夥伴們，把這段故事告訴他。他嘆一聲說：「這就是我不喜穿新衣之原因。不然，爲什麼我要把新衣染舊才穿着呢？」難道這姓李的顧客也和廖少波一樣，曾遇過同樣的故事麼？不可知。但廖少波呢？他有了決心，將來他捉得錢去縫新衣時，也染舊了才穿着，免蹈覆轍。

小花邊：變戲法

高嵩

聽說那個長着小鬍子的西裝客已經代自己付了賬，李老闆不覺留着伙計發怔。不過他究竟閱世較深，略一定神，便走過去客氣地向小鬍子勸問：「恕我昏庸，已經不記得和尊駕在什麼地方會面過了。怎好意思要老哥破費？」

「小意思，何足掛齒！」小鬍子微微一笑。李老闆總想再細細打量着他，從頭到腳，實在沒有一點地方「似曾相識」。世故的他立刻警覺地判斷對方除非是認錯了人，否則便是另有目的，於是把伙計的茶錢掏了出來，雙手送到小鬍子的手上：「不能教老哥破費，萬萬請賞臉把錢收回吧。」

「不要客氣，不要客氣，這不算一回事。」兩個人把錢推來推去，結果還是被小鬍子一下把錢硬塞在李老闆的口袋裏，還用手阻止他再去取出來，遇到這樣固執的人，李老闆也只好讓步了。何況人總是貪些小便宜的，想想反正是白吃了小鬍子一頓，於己何損？於是他一再道謝，說了些敷衍話，然後才和小鬍子分手。

直到踏上巴士，掏錢買票時，李老闆才感覺到事情並不簡單，因爲口袋裏不但沒有了小鬍子硬給塞回的那筆錢，甚至於連原來放在裏面的一疊鈔票也不翼而飛。

（完）

張文祥刺馬

武俠小說　洪門故事

柳敬軒

第十二回　仰天無語靈覺泣　砍地有聲鬼魅愁

曹二虎到蘇州的上一晚得了訊息，本要去捉，又怕他弟兄多，反殺起來，倘吃他走了，反爲不妙，因此只派兵嚴緊守了，恰如今日上堂，安排陷阱，毫不費力地擒來殺了。其餘弟兄，也早抓了，下在牢裏。

蘇州城裏，在這兵荒馬亂之際，殺人是家常便飯，沒甚稀罕，可是這次處殺的是曹二虎，而且又號令首級在城門口，倒引得不少人來看，紛紛議論。

正熱鬧時，城外忽有兩騎馬奔入來。到得城門口，兩人便都下了馬，方要入城，卻給看熱鬧的人碍住，那兩人便牽着馬，也站在人叢外邊看。

這兩人不是別人，正是張文祥和石錦標，兩人快馬加鞭，到得蘇州，仍與曹二虎差了半天的路程，終未趕上。方要進城探聞，卻見城門上號令着一顆首級，底下有人在圍看犯由告示。

張文祥道：「兄弟，且看一看，是怎麼回事。」

張、石二人打人縫中向那告示看了一遍，不禁面面相覷，兩人耳朵裏彷彿起了個焦雷，看城門上的木匣時，血肉模糊，那辨得面目？張文祥故意拉着看的人問道：「那告示上說殺的是誰？」

那人對張文祥看了一眼，道：「你不認得字嗎？曹二虎。犯的是通捻罪名，他原來就是在捻的。」

張文祥看着那城頭上的木匣子，一語不發，看天上陰沉沉的，似雨不雨的樣子，格外悽慘。張文祥把牙齒咬得格格地響，眼睛裏幾乎冒出火來。萬箭穿心，欲哭無淚，又怕旁邊有人發覺，只暗地道：「二虎！是俺的不是，此仇必報！」

當下張文祥對石錦標使個眼色，兩人也不再進城，拉轉馬頭，上馬離了蘇州，往八公山而走。

石錦標道：「大哥，往那裏去？」

張文祥道：「且找個僻靜處所，卻再商談。」

兩騎馬緩轡行不一里，方到一個山坡，卻聽得路旁有人叫道：「張大哥慢走！」（一二九）

天堂撈記

且仃

二記拾得

且仃想不受，因爲三千元，現在我還使得起，但轉而一想，何不先下窮，有便宜唔使頸，銀紙入到門口都掃出去，乃天堂上之最大禁忌，死落閻羅王處都要打五十老襯大板者也。

於是一路多謝，收下支票。且仃曰：「錢會長真關照。叫我不知如何爲報。」錢會長曰：「冇所謂者，做兄弟，將來你搵到，再行還我不遲。」且仃曰：「得一知己可以無憾。」錢會長曰：「既屬知己，又何必多言？」

商量已定，酒飯亦已完，相將出門分手。錢會長約我明日即須辦正式手續，遲則不妥矣。因爲此次近乎出奇制勝，我忽然出而競選，乃屬奇兵突出，各人皆未預防，必須開砲就得勝，事前則尤需祕密也。

返到公會，我馬上叫黎訓先辦公事。黎訓先笑問且仃曰：「何以忽然如此落力？」且仃曰：「我想過，事不宜遲，如果去開會，不如競選，此之謂一不做二不休！」黎訓先曰：「我亦云然，你應份出頭，在這個公會，又有什麼出息？我係老坑，略有不同，你係後生仔，應份出來活動一番者也！」且仃曰：「老黎，你如此鼓勵我，將來我有成就，一定提你幫手。」

肥佬王去左街未返，且仃想等佢返來同佢講一聲，照且仃想，此事當然冇問題者也。因此黎訓先之公文寫好，且仃馬上蓋印，打算明日即行發出。

且仃在房內辦公之際，寶貝走入來，一笑抱住且仃，竟在且仃面上錫一啖。且仃急曰：「喂，不可搵嚟玩，畀人睇見點算？」寶貝笑嘻嘻曰：「我中意你，如此抵死耶？唉亦不中意耶？」且仃曰：「不是不中意，不過唔係幾好。」寶貝曰：「怕乜？佢地個個都咁，所以我又要搵一個人來孖番也。」講完，文氣吻且仃。

自從寶貝來了以後，這個公會俱樂部，實在有些不成體統。寶貝份人，太過離譜，放浪形骸，無所不爲，提到人人皆知我地公會中有一個女人甚爲放蕩者。且仃亦覺得冇乜癮。不過佢已經來了，又替公會搵到錢，亦冇辦法叫佢走，屎坑三姑，易請難送，寶貝尤然。

且仃曰：「寶貝，你來了此處，覺得如何？」寶貝笑曰：「幾好玩也！不過你地個肥佬王真係抵死，成日想揩油。」且仃笑曰：「未必，肥佬王相當規矩者。」寶貝笑曰：「規矩，所有規矩都係佢作出來者，我地點就點，佢話點就點，毛手毛腳，撩佢講亦係規矩也。」且仃以是又知肥佬王份人，正係一時不偷雞便做賊，就做壯丁。且仃問曰：「真有此事耶？肥佬王點規矩法？」寶貝曰：「畫公仔要畫出腸者乎？你又係男人，重使講？」且仃曰：「我教訓下佢如何？」寶貝笑曰：「教下你自己爲好，你估你又唔壞！」且仃笑，自問的確不算壞也。

寶貝曰：「且仃先生，我今日搵化過阿周，汝知之否？」且仃奇曰：「如何搵化？」寶貝笑曰：「佢慘矣，畀我搵到佢一嘢都冇，然後我又改打電話畀佢老虎乸，叫佢去捉姦？」

（一二八）

體育

銀牌複賽又有好戲
傑志東方遭遇嘉山
愉園場裏港會對抗中華

【本報訊】今天繼續演出第二週銀牌足球淘汰賽，甲組和乙組各有兩場，嘉山乙組傑志對巴士，甲組東方對傑志；愉園乙組東方對路政，甲組港會對中華。因為賽和要加時的關係，乙組下午二時開賽，甲組三時三刻揭開戰幕。

乙組兩仗，東方可贏路政；但傑志對巴士是一場準甲組比賽，定有劇爭。巴士雖然取勝希望較高，也必須付出最大的努力，才可進入準決賽週。

甲組兩場，因為有敗則出局的關係，劇爭在所難免。但傑志與港會對於取勝似乎較有把握。雖然在聯賽中東方曾贏過傑志，中華也曾贏過港會，但此時彼時，不可同日而語。

傑志是去屆銀牌盟主，現在仍然被稱為華隊三強之一。它擁有的人材，當然比東方好得多；尤其是作戰經驗豐富，還此一點，已可以打垮東方了。

所以，此戰東方想再爆冷門，似無可能；只要他們努力作戰，能把戰局拉緊一點，便算使人滿意了。

中華近來作戰頗有振作，已不像季初那麼屢戰屢敗。由於港會曾敗過它手下，當然希望今天再勝。

但港會因為補緣的幸運，恰巧碰着中華，它就認為此戰如獲，便可進入準決賽週；雖然它沒有取冠軍的把握，卻希望贏了此仗便多「收」一場，所以下大決心，爭取勝利。聽說它今天決調嘉禾踢中鋒，增加進攻力量。如果實驗，中華就有可慮了。

此戰，中華守衛如有辦法壓制得住港會的前鋒活動，取勝才有希望；否則凶多吉少。但無論如何，因為兩隊實力接近，必會展開緊張劇烈的鬥爭。

錄四隊擬定應戰陣容如下：

東方：譚振鎮；李培佐、何佳照；炳南、方西就、馮俊德；馬孟洪、關林盛、景尚瑞、申義麟、[illegible]

港會：羅盛、咸遜；余特、卑羅、近當、拿奴、麥威、雲嘉、祥拿、加斯、鉛頓

傑志：張雷樹、郭沛、石侯滔、李觀興、郭英祺、朱永滔、炳照、陳輝洪、何郭洪、李祺、應芬、有祺

中華：余啓黃達全、薛恩銓、張仁錦、洪蘇守銘、謝羅、張演齊、周吳譚水、張向森、泉興、昌祥良

愉園戰情緊湊
約瑟打和陸軍
兩隊將定期再度決勝

【本報訊】昨天在愉園演出的兩場特別銀牌足球複賽，結果：甲組經過加時後，陸軍以一比一和約瑟；乙組陸軍以二比零淘汰小柴灣。

甲組之戰雙方同屬洋隊勁旅，約瑟雖有羅石到衛張。約瑟加職業賽，卻有馬廖、鮑路兩人急發，實力未見減弱。陸軍守勝於攻。尼殊、大官也、北士彼堅力強，使對方前鋒不易取得射門機會；只有文第加所失的一球較爲大意。約瑟前鋒鐵值羅渣較差，未夠默契；尤以羅渣刺激西維了好幾個贏球機會。雜亞被希亞士緊盯，失掉作用。

陸軍同樣守強於攻，主要的是前鋒欠缺臨門一腳，屢攻不下。所得的一球，是靠廖利士遠吊打進的，贏得有點僥倖。

開賽後，約瑟先攻，高達從傳中，羅渣門前混踢，失掉可勝之機。五分鐘，羅渣跑近陸軍門前，近射偏出。九分鐘，陸軍襲擊，士東傑士傳中，廖利士疑挑被撲。廿分鐘，馬廖近射，路易士撲出。上半時完，零比零。

再戰，陸軍一輪急攻，利用遠吊衝門，惜未能掌握機會。十四分鐘，劉渣截得西維亞的供應，反身射入，約瑟先開紀錄。直到卅分鐘，廖利士遠吊，直向約瑟球門飛進，因文第加跳躍的時間較慢，無法挽救，一比一。直到法定完場時間，紀錄沒有再增。

加時廿分鐘再戰，兩隊雖然分別獲得攻門機會，卻因未能因利乘便，仍以一比一終場。兩隊將於日後再行作賽，分判勝負。雙方陣容如下：

約瑟：韓恒錫；文第加、小官也；尼殊、大官也、高達；馬廖、鮑路、羅渣、西維雜、士也

陸軍：希亞士、路易士、易士、[illegible]、打利、廖利士、東傑士、[illegible]

特別銀牌足球複賽，南華昨以五比三淘汰巴士。圖為巴士在連失五球後，由司徒文扳回第一球時的情形。當時司徒文在禁區邊線處叩射，皮球打中門柱彈入，使鮑景賢撲救不及。（本報攝）

今日足球賽程

甲組銀牌賽			
港會對中華	愉園	香港會場	三時三刻
東方對傑志	嘉山	嘉山球場	三時三刻
乙組銀牌賽			
東方對路政		香港會場	下午二時
傑志對巴士		嘉山球場	下午二時
乙組甲聯賽			
屆臣對太古		掃桿埔場	二時卅分
中華對光華		界限街場	下午四時
警察對港會		界限街場	二時卅分
丙組聯賽			
警察對荷蘭		海軍球場	二時卅分
渣華對龍倉		海軍球場	下午四時

嘉山一場精采大戰
南華勇克巴士
以五球領先終負回三隻
進入特別銀牌準決賽週

【本報訊】南華昨在嘉山以五比三擊敗巴士，奪得特別銀牌足球淘汰賽的抽決賽權，將於二月十三日與今天得勝隊傑志或東方作爭奪決賽權的對壘。

此戰，在全場滿座的熱烈情況下進行，過程緊湊、精采。在一場勢均力敵的大戰中，能夠打進八球之多，而且都是清楚玲瓏，確是罕見。

巴士各人演出都很賣力，打得巴士不錯。在開場的十五分鐘內就佔盡了優勢，圍攻甚急，南華門前，險象環生；可惜此時未能攻陷南華的最後防線，否則，形勢當會改觀。巴士的後防，一般來說，還算穩健；只是偶一疏忽，就被對方所乘。所以，上半場一口氣輸去四球，造成不可收拾之局。孔慶煜、潘啓鴻欠穩，速度都欠佳，以致造成莫振華特別活躍。後者則經驗不足，多浪踢，也常被對方的假動作所騙。上述兩點，是巴士後防最大的弱點，也是造成敗局的一個原因。衛佛儉昨天演出有點慌張，也許是因為險球太多。

巴士前鋒的射門機會也不少，幾次必入之球，都被鮑景賢撲救出險，這似乎是有點不夠「運氣」。鄧宜杰、司徒文兩人肯跑肯搶，靈活性很大；林錦棠、劉志霖因為得球的機會不多，所以也起不了多大作用。

南華的前鋒昨天有很好的表演，其中又以何祥友、莫振華最為活躍；後衛演出平平，鮑景賢力救險球數次，居功不小。何祥友在肯鐵肯跑，在巴士人盯人守衛不嚴密的情形下，他照了多跑空檔而爭取得更多、更佳的機會；同時，在他射入的三球中，第二、三兩球都是可圈可點的。

不過，除了驍第二球要由他負責外，其他幾球，都是無法防範的。

大戰過程

比賽開始，巴士進攻，攻勢凌厲，南華被迫採取守勢，姚卓然、莫振華都盤後助守；鄧宜杰、司徒文、李大輝等屢次迫近叩射，但未得手。十八分鐘，南華得球推進，朱榮華橫傳給莫振華，莫在距門十八碼處得球，因為無人監視，便起腳射門，皮球由左上網角竄入，此球去勢既勁，角度又佳，加以衛佛儉的視線又為站在莫振華前面的孔慶煜所阻，無法撲救。南華先開紀錄。廿二分鐘，司徒文傳球，何祥友在廿碼外吊球近門，皮球卻打中右門柱彈入，衛佛儉因未及防備，只半分鐘後，巴士再失一球。莫振華將球越過劉志霖，傳給何祥友，何再起腳射，皮球由左下網角滾去，鮑景賢雖然撲着，但皮球仍滾入白界之內，判作入算，成三比零。廿八分鐘，莫振華切交左方，何祥友仆角處射入。三十二分鐘，李育德在門角咫尺處射入，李育德越位在先，但球證未予取消，南華便以四球佔先，上半場。

再戰，巴士調換攻勢，司徒文衝前一射，角度甚佳，卻被鮑景賢仆地接住。鮑在球向前，何祥友交莫振華切入，在巴士右門角處勁射入網，五比零。此時，巴士積極反攻，十二分鐘，司徒文在十八碼外射，球得手，成一比五。只一分鐘後，司徒文又施遠射，球由左下網角滾去，鮑景賢雖然撲着，但皮球仍滾入白界之內，判作入算，成二比五。廿二分鐘，司徒文吊球，向前方，鄧宜杰在中場遠越，球過鄧宜杰「單刀」建功，成三比五。此後，南華全力把守，巴士雖進攻更烈，但終以五比三終場。雙方陣容如下：

南華：鮑景賢；劉志霖、唐相；劉炳熾、高保強、鍾志剛、莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、朱榮華

巴士：衛佛儉；司徒堯、孔慶煜；潘啓鴻、劉添、鄧森；李大輝、林錦棠、鄧宜杰、司徒文、劉志霖

公開壘球賽
今五場演出

【本報訊】公開壘球聯賽今天續有五場在京士柏球場上演：上午十時，女子組少女甲對南華；十一時半，高級甲組熊貓甲對美斑；下午二時，高級甲組中華對大膽；三時半，高級乙組（A場）熊貓乙對飛大；（B場）僑聯甲對美僑。

高級甲組中華再逢大膽，是一場主力戰。目前中華五勝一負，大膽三勝二負，積分接近。如中華勝，奪標就更有希望；如大膽贏，前途亦有可為。有此關係，必有劇鬥。

其餘少女甲、熊貓甲、乙、美僑等實力較強，料可分頭告捷。

昨天三場結果：女子組少女乙勝熊貓（棄權）；初級組華英勝僑聯乙十四比零；中華乙勝菲軍八比五。

初級乒乓球複賽
華雄對抗式美
孔聖大坑交鋒
昨大坑式美等隊獲勝

【本報訊】乒乓總會主辦的初級乒乓球複賽，昨天四場一戰果：大坑勝華雄五比三，式美勝公記五比四，東貿勝長光五比四，有諒勝錦綾五比三。今天下午一時，在太古四對式美，孔聖對大坑。（A組，由兩場勝隊）雙方球員名單如下：

（華雄）陳永昌、潘錦、劉少康、莫家駒、（式美）周榮炎、梁[illegible]、林本照、韓錦燦、（大坑）陳坤培、何維揚、趙蓄讓、鍾仲光、（孔聖）胡海寶、何智仁、顏松、秦興普。

銀牌賽程已告完了一戰，最後三場，A組在兩日以三比一，B組兩戰以三比二，而於現在的形勢，明天須東貿、有諒兩隊各以二分決勝負；得兩分者，則可能上述兩隊要決勝負，如下（截至八日）：

A組：式美二賽二勝〇負二分

球賽結果

甲組銀牌賽			
約瑟	和	陸軍	一比一
南華	勝	巴士	五比三
乙組銀牌賽			
陸軍	勝	柴灣	一比零
南華	勝	星島	二比零
乙組乙聯賽			
牛奶	勝	電話	四比二
律文	勝	電車	二比一
渣甸	勝	中巴	三比二
大東	勝	軍醫	三比二

東貿	大坑	孔聖	華雄	B組	公記	長光	錦綾	有諒
三	二	二	三		三	二	三	三
二	一	一	〇		二	一	一	一
一	一	一	三		一	三	二	二
二	一	一	〇		二	二	一	一

學生籃球
昨今戰訊

【本報訊】伊利沙伯館學生組籃球賽，昨晚兩仗結果：女生德明以三比〇勝十八比九英、高中五十三比二十九勝育英。上場七時半，女生伊館對聖瑪利；八時半，男生崇真對航校。

看球隨筆

十五日「有得打」

昨天的「南、巴」大戰，結果五比三，南華獲得勝利，同時獲得銀牌準決賽權。

以一場大戰所造成五比三的結果，「交易」之大，如非季賽是否標，不會使人相信。而且巴士先負五球，其後才扳回三隻，這也是一場大戰中很少看到的事情。

就昨天的比賽過程來說，雙方演出都多迅速，所以造成得失很大的比數。但南華在上半場竟踢入四球之多，還有收後，就非一般意料所及。原因就是南華的前鋒有射必中；相反的，巴士前鋒射得機會雖然很多，可是都不得其門而入。有說巴士這次之「邪氣」，其實，下半場因為心情緊張，往往推諉過急，南華得勝一球，以五比零遙遙領前。巴士失敗之局，已因此而定。雖然巴士在後來能夠扳回三球，使到比數接近一點，但因上半場十五分鐘先失一球，由此就像兵敗如山倒，十分鐘內，再失三球之多，此種崩潰情形，使人不堪想像。也顯得它每一個守衛都有很大的漏洞，才弄到一敗塗地。孔慶煜根本盯不牢莫振華，尤為致命之傷。但守門衛佛儉也要負一點責任，如失第二球，就是因為他位置上的疏忽。下半場所失第五球，無疑地也是衛佛儉的錯誤，所以，衛佛儉雖然是個守門好手，但每失誤處，就是昨天之戰，巴士輸了一個守門，南華贏了一個守門，說得有理由的。

此無他：巴士前鋒近年來，每次遭逢巴士，必有極佳的演出，昨天亦然。巴士近射無一中鵠，就是臨門功夫還未到家。下半場扳回那三球，都是在十八碼外中的。南華失回三球，可見守衛也有漏洞，由此可以逆想打到十五日那一場「南、巴」大戰，到時雙方還是「有得打」的。

昆光

北京雜記

掃雪的老爺爺

孫翔

無論盛夏或是嚴冬，只要我是七點鐘由家裏出來去上班的，在我們住的小巷的東頭，一定會遇上那位白鬚的老人在掃街。他用着一個長柄的竹掃帚，一下一下地掃得非常細緻，掃一會，還停下來檢查一下，要發現掃的不乾淨，就回過去再掃一次。

最初我認為這是個偶然現象。我以為，這位老爺爺，一定是因為家裏人偏巧都不得閒，他偶爾來掃這麼個次把的。後來遇見他的次數多了，所時間又總是那麼準確，我不由注意起他來了。看年紀，他最少在七十歲以上，但身體好得很，一點沒有老年人衰頹的樣子，掃街的時候，腰板挺得直直的，竹掃帚在街上，沙沙作響；他的雪白的長鬍子，在竹掃帚的柄上浮飄着。

夏天，他穿着雪白的紡綢褲褂；冬天，穿着藍色的織着團龍花紋的緞子袍，雖是北京老年人常穿的那種雙臉黑緞鞋，配上白襪，乾淨得一塵不染。這一把白鬍子，這種裝扮時北京人所謂「一書香門第」的裝束，我越看越眼熟，怎樣也記不起在親戚朋友中所保留的老人相貌，我肯定自己是認識他，而且不止老一次地見過他。

前天，在連續下了兩天大雪之後，在積了有半尺多厚大雪的街上，我又在掃雪時遇見了他；他正指揮着幾個紅領巾在掃除的地方，是小巷接近馬路的地方。他們掃雪。因為小巷略高於馬路，那兒就自然地形成個小斜坡，平常，車行、人走都要特別當心；下雪路滑，自然更不好走。顯然，他們是為了大家的方便特意及早來作清掃工作的。少先隊員們愉快地按着他的指示，把雪掃在一起，又整整齊齊地堆在小巷的兩旁。他的白鬍子和孩子們紅領巾，交相輝映，紅白分明，顯得紅的鮮紅，白的晶瑩，非常好看。

孩子們喊他徐爺爺。我突然想起普選時候，我們這個選民小組中也有位徐爺爺來着。我們那位徐爺爺，居住在北京三十年了，向來不問外事。普選的時候，他居然把他精緻的書房，主動借出來，作為小組辦公處；投票的時候，他又用精心培育的梅花和迎春花裝飾了我們的投票站。我們選民小組的每個人，都嚐過徐爺爺招待大家的好香茶。

在選民小組開會的時候，都是晚上，在徐爺爺花影橫斜的書房裏。我未能仔仔細細地端詳過徐爺爺的面貌，但我清楚地記得他和年青人一樣爽朗的笑聲。眼前這位殷勤的掃雪人，是不是我們的那位徐爺爺呢？白鬍子、裝束也像。……

一個紅領巾在掃雪當中，不小心滑倒了，弄得滿頭滿身是雪；其餘的紅領巾笑起來了，老爺爺也笑起來了。多麼熟習的爽朗的笑聲啊！我欣喜地斷定，眼前的這位老爺爺就是我們的徐爺爺。我禁不住愉快地叫着：「徐爺爺您早！」徐爺爺看着我，思索了一下，就說：「你是三十二號的孫先生吧！當心走，滑得很！」

我謝了徐爺爺的關注，從他的身邊穿過，走到電車站去等電車。雪又下起來了，玲瓏的雪花飄飛着。我遠遠地看見，徐爺爺走進巷裏去了。（自北京寄）

林黛玉的個性才華和思想（下）

佘樹聲

非不能也　乃不為也

由於薛寶釵作為林黛玉的情敵而出現，這就給林黛玉的遭遇增添了一個新的也是最重要的一個要素。薛寶釵一開始，就是作為一個被封建道德徹底毒化了的人物，去進行一系列的活動。林黛玉清楚知道這些活動乃是取得勝利的可靠保證，林黛玉也是十分希望着勝利的。然而她的反對封建道德的思想，又妨礙着她去走薛寶釵的道路。由此可以得出結論：林黛玉的「父母早逝」，身分下降，以及由此而寄居於作為封建道德堡壘的賈府，加上為封建道德所徹底毒化了的薛寶釵作為林黛玉的情敵而出現，以上的因素，就構成了林黛玉的典型環境。典型環境所給予林黛玉的性格和思想上的嚴重影響，必須是通過林黛玉的特定的性格和思想上的特點而起作用的。什麼是林黛玉的性格和思想上的特點呢？

個性敏感

由於林黛玉的絕頂聰明而產生了極端的敏感性。這種極端的敏感性在林黛玉受到壓迫和歧視的遭遇下，就轉變成了對於壓迫者歧視者的高度敏感性，可以在極大的程度上突出地反映林黛玉所遭遇的不平和痛苦。

例如薛姨媽讓周瑞家的去給姑娘們送花，送到林黛玉跟前時，林黛玉問道：「還是單送我一個人的，還是別的姑娘們都有呢？」周瑞家的道：「各位都有了，這兩枝是姑娘的。」黛玉冷笑道：「我就知道麼，別人不挑剩下的，也不給我呀。」（七四頁）又如：林黛玉聽到外面一個人罵道：「你這不成人的小蹄子！你是個什麼東西，來這園子裏混攪！」黛玉聽了，大叫一聲道：「這裏住不得了！」一手指着窗外，兩眼反插上去。（九四五頁）

原來是園子裏的一個婆子罵她外孫女兒，而黛玉竟疑作是辱罵自己，這似乎是林黛玉過分敏感了。然而十分明顯，要是沒有林黛玉所特有的對於壓迫的高度敏感性，那麼就沒有可能將壓迫者所給予林黛玉的一切物質上和精神上的壓迫，突出地真實地反映出來。

恃才傲物　目無下塵

由於林黛玉的超人才華，和絕代美麗，從而就產生了林黛玉的驕傲。

因為林黛玉有着這種驕傲，所以她才「目無下塵」。所謂「目無下塵」，實際上，就是她並沒有向封建統治者及其爪牙，表現出絲毫的奴顏婢膝。

林黛玉的驕傲，我們可以從一個例子中得到充分的說明：「寶玉將北靜王所贈鶺鴒香串，珍重取出來，轉送黛玉。黛玉說：『什麼臭男人拿過的，我不要這東西！』遂擲還不取。」（一五〇頁）

由於林黛玉的超人的才華和由此而產生的驕傲，才能將封建社會藐視女性的罪惡，以及所謂「女子無才便是德」等封建道德，對於女性的奴役和毒害，更加鮮明、深刻地反映出來。

如花美眷　似水流年

因為林黛玉有着強烈的人性解放的思想，所以才能反映出封建道德，給予女性的靈魂上的壓抑的痛苦。只要看看「牡丹亭」一回中的林黛玉，在牆下偷聽戲詞時的情景，我們便會了解林黛玉的要求人性解放的思想，和封建壓力的矛盾的痛苦了。那一面道：『原來是姹紫嫣紅開遍，似這般都付與斷井頹垣！』黛玉聽了，倒也十分感慨纏綿，便止步側耳細聽。又唱道是：『良辰美景奈何天，賞心樂事誰家院？』聽了這兩句，不覺點頭自歎，心下自思：『原來戲上也有好文章！可惜世人只知看戲，未必能領略其中的趣味。』想畢，又後悔不該胡想，耽誤了聽曲子。再聽時，恰唱到：『只為你如花美眷，似水流年。』黛玉聽了這兩句，不覺心動神搖。又聽道：『你在幽閨自憐』等句，越發如醉如痴，站立不住，便一蹲身，坐在一塊山子石上，細嚼『如花美眷，似水流年』八個字的滋味……」（二三五—六頁）

如果不是林黛玉具有着人性解放的思想，那麼就不可能有上述的情操發生，那麼封建道德給予婦女靈魂上的壓抑的痛苦，就不能強烈地表現出來了。

由於林黛玉的人性解放的思想，因而才可能有和賈寶玉的戀愛，以及由此而產生的對於愛情的高度珍視，並相應的產生了林黛玉的嫉妬。從關於林黛玉的嫉妬的描寫中，更加反襯出封建勢力破壞愛情的罪惡。

林黛玉本身的多舛，也是對於封建壓迫者壓迫女性的一種反映。林黛玉的特定的性格和思想，對於典型環境的作用就是如此。

黛玉葬花詞　人花兩不幸

林黛玉的痛苦和希望還高度集中地反映在「葬花詞」上。林黛玉的「葬花詞」就是林黛玉的典型環境和典型性格相適應的集中表現。一個青春的少女，看到了青春的象徵的花朵，從而聯想起自己的命運，這是很自然的。而林黛玉的命運的集中表現，恰如她自己所唱的：「好之遭兮多艱難」。因而當她看到「花謝花飛飛滿天」的情景，就訴出了：「紅消香斷有誰憐？」這一疑問的詩句是可以理解的。在林黛玉看來，落花也是不幸的，林黛玉是不幸的。於是林黛玉的靈魂和落花的靈魂合而為一了：「一年三百六十日，風刀霜劍嚴相逼。明媚鮮妍能幾時？一朝漂泊難尋覓。」……最後，當她唱出了「儂今葬花人笑痴，他年葬儂知是誰？」，[illegible]「葬花詞」是封建社會中女性痛苦的控訴！[illegible]飛到天盡頭！」[illegible]黛玉要求人性解放，又是多麼強烈呵！[illegible]如果不是林黛玉那樣的深切的同情，就不可能如此精確地喚起讀者對封建壓迫的[illegible]，因而產生仇恨封建壓迫者的強烈情緒。

馬塍花

叔範

杭州郊外的風景，西溪、花塢之外，要算馬塍這個村落了。它比都湖墅的覓魚橋、葉園魚蕩西面交錯，在無限的詩境裏，寫上了生動的田園畫，正可市的紅蓮藕，長得很肥大，和種在根上的數那子，映的清漣漪地；而池塘裏出沒三三兩兩的打魚者，此起彼落的網影，把野色更一絲無遺的交織了起來，這些動人的風味，不遜於看春花的馬塍。

馬塍本是盛種花卉的地方，「箇吹牛背雨，人看馬塍花。」很早之前，當上巳、清明的時節，到那邊去踏看花，成為習俗。在人叢中，往往夾雜着騷人，雖如霧、香雨飄飛，久而久之就叫出「馬塍花」這個名詞來。不知怎的，後又把它分作了東西兩塍，東馬塍仍舊種花草，而西塍漸成為詩人們的埋葬處，像八百年前傑出的歌曲作家姜白石，就長眠此地。

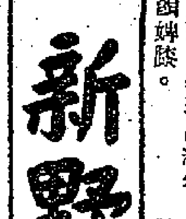
按蘇石帚白石的詩，有「幸是小紅方嫁了，不然啼損馬塍花」一句，所以後人去看花，總含着對以人重的意義。賭於小紅一段情節，照宋人的記載，稱當時詩名很大，一天應蘇州范石湖的邀請（范詩與陸放翁並稱當時），去吳門作客，值當暮雪，在石湖的青衣中，有小紅的，就此成了他的愛姬。在辭別石湖時，值當寒雪，由小紅唱和，作了「暗香」、「疏影」兩首新曲子，由石湖的青衣叫小紅的唱和之。他就此成了他的愛姬，在返棹過垂虹亭時，他贈紀詩以小紅：「自作新詞韻最嬌，小紅低唱我吹簫；曲終過盡松陵路，回首煙波十四橋。」後來他死，小紅擦人嫁了，絕不似韓退之和白居易對於心愛的姬妾們那樣的依依不捨。

姜白石的遺著，包括詩、詞、曲、和「詩說」、「琴譜」、「大樂議」、「續書譜」等，都精湛考究，其內容也隨時反映出強烈的民族性來，如「揚州慢」、「自胡馬窺江去後，廢池喬木，猶厭言兵；漸黃昏，清角吹寒，都在空城。」在南渡詩人的作品中，是不可多得的。可是他的研究音樂，是通過了賈氏的音律，對宮商曲調加以整理，創作新的文非常豐富。所以後人的研究，經過了實際和考證工作，並搜集民間樂器的演奏，能夠將白石的曲調全部翻譯出來了。

雖然今天馬塍的花事，闌珊已多年了，但去追念一代作者之居住是勵的，再看看那四時長春的花林的，是適宜的。

（九八）

新野



怎樣看「紅樓夢」

華南師範學院中國語文系主任　廖苾光

像「紅樓夢」這樣一部偉大的作品，要全面而深入地進行分析、評價，是不容易的事。這裏只談談「紅樓夢」反映了怎樣的生活和它提出了哪些重要的問題，以就正於讀者。

文學是社會生活的反映，它通過典型形象來表現一定歷史時期的社會面貌，提出社會生活中的重大問題。這不論在古典文學或現代文學都沒有例外。儘管須由具體的歷史條件所決定；但不可否認，它是真實地描寫了壓迫剝削社會中人與人的關係和人的命運。優秀的古典文學作家，都在他的作品裏，反映了人民羣衆根本的、迫切的願望，提出了為人民的幸福而鬥爭的號召，使人認識到人們除了現在的生活之外，還應該有更好的生活，它召喚人們向新的生活目標前進。

「紅樓夢」這部古典文學巨著，我們應該怎樣去看它呢？是否像俞平伯那樣，只抓住某一人物的細節或某一回目的事件去進行考據呢？不是。文學既然是社會生活的反映，因此對於文學作品的閱讀、欣賞、分析和批評，就不能撇開它的社會意義，而要聯繫地看它究竟是否真實地反映了當時的社會生活，提出了什麼問題，它的問題的本質又是什麼。

在洋洋九十萬言的「紅樓夢」裏面反映的生活，是非常廣泛而複雜的。首先，我們看見賈府的權勢：賈政的大女兒做了貴妃，當朝皇帝就是賈家的親戚；賈政的母親史太君是忠靖侯史家的女兒；賈政的妻舅子王子騰是當朝的大官；賈政的襟兄弟姓薛的是有錢有勢的金陵一霸；賈政的祖父兄弟兩人，都有功於皇室，而封榮國公、寧國公，世襲官爵。此外賈家的周圍，還有什麼東平郡王、西寧郡王、南安郡王、北靜郡王等等皇親貴戚的關係。從這裏可以看出：賈府就是當時封建統治階級的代表，是封建統治王朝直接的支柱。

其次，「紅樓夢」中描寫了賈府生活的豪奢。賈政的大女兒當了貴妃要回家省親，因此，賈府便修建了一所省親別墅——大觀園，裏面有山有水，有各式亭榭樓閣。初建成的時候，賈政帶了一般清客相公去巡查，走了大半天，還走不到十分之五六。院落屋宇的陳設，更是富麗堂皇，只就各種帳幔簾子、綢綾的、猩猩毡的、湘妃竹的、金絲藤紅漆的、黑漆竹的、五色線絡盤花的，等等，有一千多掛，各種椅搭、桌圍、床裙、几套等有一千二百件。佈置得「大觀園內，帳舞蟠龍，簾飛綵鳳；金銀煥彩，珠寶生輝，鼎焚百合之香，瓶插長春之蕊」。當貴妃省親時，「只見園中香煙繚繞，花影繽紛，處處燈光相映，時時細樂喧闐，說不盡這太平景象，富貴風流」。這種窮奢極侈的情況，連貴妃娘子也看不過眼，坐在轎裏點頭嘆息說：「太奢華過費了！」

賈府的豪奢，不但對待皇帝娘娘才是如此。賈政的侄孫媳秦可卿死了（不過二十歲左右的年紀），要停靈四十九天，用了三百多個和尚和道士拜大悲懺、打解冤洗業醮，棺材是用一千兩銀子也買不到的萬年不壞的好木材。出殯的時候，送殯的「王孫公子，不可枚數」。堂客也共有十來頂大轎，三四十頂小轎，連家下大小轎子車輛，不下百十餘乘。連前面各色執事陳設，接連一帶，擺了有三四里遠。」

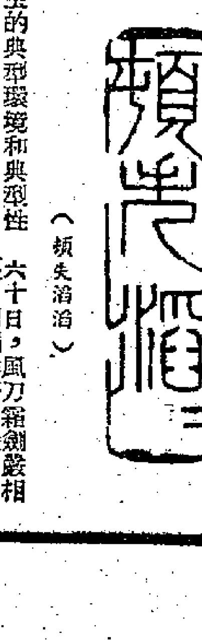
日常吃的穿的用的，都無非是山珍海錯，綾羅綢緞，金銀玉器，動不動開筵演戲，甚至花幾萬兩銀子，派人「下姑蘇請聘教習，採買女孩子，置辦樂器行頭等事」，自己蓋起戲班子來。

這末大的開支，錢從哪裏來呢？我們只要看一看賈家管地租的莊頭烏進孝有一次到賈家納租的帳單：有大小野獸五百三十隻，野禽四百隻，各種豬一百隻，各種羊八十隻，各種魚四百斤，各種雞鴨鵝八百隻，還有鹿筋、鹿舌、海參、熊掌之類，此外各種米一千多擔，現銀二千五百兩。這一次的數目，據烏進孝說「今年年成實在不好。從三月下雨，接連着直到八月，竟沒有一連晴過五六日。九月一場碗大的雹子，方近二三百里地方，連人帶房，並牲口糧食，打傷了上千上萬的，所以才這樣。」可見好年成時決不止這個數目。可是賈珍還對烏進孝說：「我算定了你至少也有五千兩銀子來，這夠做什麼的？如今你們一共只剩了八九個莊子，今年倒有兩處報了旱潦，……真真是叫別過年了！」由此可見賈府窮奢極欲的生活的主要來源就是靠封建剝削。這樣的生活方式，正是當時封建官僚地主家庭的生活方式。

（上）

沁園春印稿

魯鈍



（頓失滔滔）

遐菴雜俎

葉恭綽

明嘉靖本崔清獻全錄跋

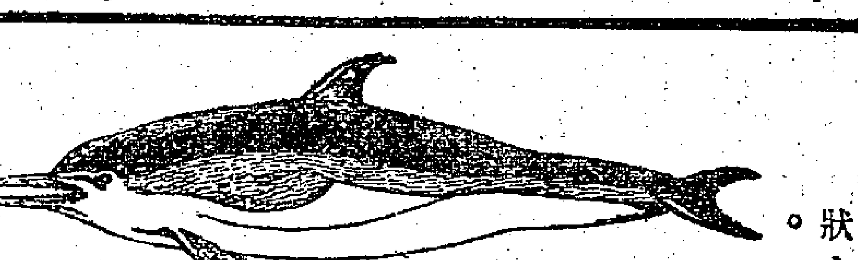
此明嘉靖十三年刻崔清獻全錄，今歲由吳縣蔣穀孫處出，為余所得。憶一九四三年，余在滬幽居，向友人借觀嶺南遺書，遺日，讀此篇不勝仰止。今此書正嶺南遺書所據之本，又有硃碟琳瓏，不知是否曾經伍氏所藏也。卷首有蔣西園藏書記，及賜書樓兩印。按西園名繼軾，江都人，康熙癸巳進士，以藏書名，江鄭堂曾云：「吾鄉西圃太史藏書萬卷，祕笈瑯嬛，甲於天下」，惟賜書樓之名不經見，但印色及印之尺寸，與西圃印完全一致，當非吳中蔣氏或豐順丁氏之賜書樓也。至刻者唐胄，爲瓊山鄉人，同一年並曾刻余靖武溪集，蓋亦一熱心鄉邦文獻之士也。又聞上海瀛芬樓及吾粵莫氏五十萬卷樓，亦各藏有是書一部，計海內尚有藏之者，固非孤本，然亦有數之物云。

工展特刊
（第二十四期）

工展會的怪動物　原名「眞海豚」

它屬於鯨類的海豚科，經常在日本沿海洄游。這裏說明它的身世、形狀、特點，以及它出現在港海的原因。

•陳嵐•



本月三日開始在工展會陳列出一條「無法定名」的奇怪動物，其實，它並非什麼無名怪獸，在動物學上，它是有一定地位的。

這個動物屬於脊椎動物門，哺乳綱，鯨類裏面的有齒類。試看那個標本，鼻孔向上做噴水狀，那正是鯨類的特徵。

它是鯨魚仔嗎？也不是的。鯨類裏面有齒類下還有一個海豚科，它就是海豚。

海豚有很多種，在工展會展出的乃是屬於最普通也最具代表性的一種（如圖）。它的名字叫「眞海豚」，學名爲Delphinus delphis delphis，因爲嘴形特別，故又稱鳥嘴海豚。

海豚的種類很多，從花紋講，還有條海豚和斑海豚；從口吻的長短來講，還有長喙海豚和短喙海豚（又稱鼠海豚）。

外形色澤

眞海豚全身是紡錘狀，口吻比較長，由一百廿七公厘起到一百五十二公厘不等。口裏上下兩顎平排各生四十到五十對小齒。合計起來，一共有一百六十個到二百個牙齒，齒冠平滑。頭部小、眼更小。圍眼部爲黑色，從眼到吻有一黑線，從下顎起也有一黑線。

它有背鰭、胸鰭及尾鰭，入水能游，出水能爬。它的背鰭中等大小，後方呈凹狀有尖。一對胸鰭也可以稱爲前肢，在陸地上，可用胸鰭爬行。尾鰭平擴分叉，各鰭均爲黑色。

通常成獸體長二．五公尺，合八呎多，工展會所展覽的大概就是成獸。體色爲黑色或暗褐色，腹面白色。身體兩側有灰色、黃色及白色的波狀縱線，互相重疊；不過，這些色彩從在生時才能見到。死後立即消失。

生理習性

就生理方面說，眞海豚的血是溫血，呼吸用肺。心臟構造和血液循環都和牛馬等動物無異，因此據吃過它的肉的人說：「好似牛肉咁，但有牛肉咁甜。」它在水裏生活，自然會有些水腥味。

眞海豚也像其他哺乳類一樣，一胎產一兒，幼兒受哺乳一年。小海豚不能充分游泳，由母獸載負於胸鰭上，或雙親夾着並游。成獸游泳很快，作一上一下的波動式行進。當尾部擊水時，能把水擊成飛沫。

要知道它尾部的力量，可以問過上月廿五日在茶菓嶺海離捕捉它的人，那時有六、七個人用一條繩索套住牠的尾巴走，它的尾巴一擺，六、七個人都一齊倒在地上。

它們同類間感情很好，互助互愛，絕不自相殘殺。

推測在港發現的原因

這種海豚原分佈在歐洲及印度洋一帶，在亞洲則多在日本沿海洄游。但它們同鯨類一樣有遷徙的習性，冬季北部海洋水凍，妨碍它游泳的自由，因此向南方移動；等到春季來臨又迴游到北方去。另一個最大的遷徙原因是尋找食物，它專捕食各種魚類及蝦類。

工展會這個海豚的被發現，可能是在它南行的途中，偶然爲了嚐嚐試船上菜物的滋味，而尾隨船隻來港的。

海豚、江豚與河豚

有人對於海豚、江豚與河豚這三個名字，常常弄不清楚，這裏要附帶解釋一下。海豚就是江豚，因爲海豚有時要上游江河，所以有江豚的名稱。

河豚則是另一種動物。它是屬於魚類裏的硬骨類，體圓長肥滿，頭部扁至尾漸細，背鰭和臀鰭略呈鐮刀狀，和尾接近，上下對生。胸鰭短闊無腹鰭，皮面蒼黑，腹面白。

常有人因爲吃河豚而喪命，這是由於河豚的肝臟和卵巢裏含有河豚酸，對人類的神經有熱烈的麻醉性，故吃河豚常中毒而死。

攤位小姐日記

•阿薇•

十二月三十一日，朝和晚較寒。

是日除夕，臨收工時，黃仔叫我向老闆請假，到朋友家去參加除夕晚會。我想，「食人飯、打人工」，點好意思出聲呢？我只叫黃仔自己去。但他不願，只說在家裏看孩子。

我和黃仔結婚以來，無論參加朋友晚會，或看一場電影也好，都是「出雙入對」，從來他沒有一個人自己去的，這也難怪他不去。但是，一年一個「除夕」，我也不願他掃興，臨走時叫他今晚預備兩味小菜來度歲。

今天遊客很擠，成日企在「檔口」，未曾停過一刻。不過近來企慣，不覺辛苦，初初開幕的幾天，實係難頂！

今晚延長時間，直至深夜十一時才謝絕觀衆。我回家時已經十一時四十分，黃仔已經將飯弄好，小菜兩味做得也不錯。黃仔好杯中物，我倆小酌度歲，外邊送來「嗚嗚」的汽笛聲，告訴我們又一年了。

這一年來雖然沒有很大的進步，但也寫了幾本日記，和看了奧由馬克吐溫的「百萬富翁」等幾本書，給我在學習寫作上幫助很大。

工展繽紛錄

一杯落肚驅寒暖胃　試穿膠套進退不得　抽獎落空仍送氣球　頑皮小童刀下逃生

▲步步高棋行得眞高。昨天有位仁兄手持蝦片，到瑞和祥攤位領飲茸酒一杯，因爲它有驅寒暖胃的。一杯落肚，才悠然咬蝦片而行，咲話唔「爽」。（謎底：「妙供」味）

▲信不信由你。有人好寫樣，寫明要黑木耳，按圖索驥，到華僑攤位買錫紙。其實，有如此者。

▲有位老兄在雲利攤位買膠手套，小的太小，試穿了一半，進退不得；再來一個大一號的，却太大，穿了進去，手指尖還餘空隙甚多。結果手套也買不成，攤位小姐也「冇咁好氣」。這一手也，應屬那一類？

▲十三街應該改名爲「芬芳街」，這並非迷信，而是名符其實，因爲海棠化粧品廠的攤位，設有香水噴霧器一具，路過此地，若遇花園。

▲種蓝的伯父非常仁慈，當他爲頑皮小童剃頭的時候，有一小童竟伸手攔阻，幸伯父及時發覺，手下留情。

▲志興臘味攤位標明「如蒙光顧專車送到」，有人問：「買半斤臘腸如何？」答：「如果要到，有車方便，多少都有所謂的。」

▲雪糕攤位的招徠：「應否還稱爲抽獎？」因爲還有兩天就截止，已變爲「送貨必送」，有些「彩票」上未印有幸運號碼者，由伙記親筆添上，不過都是「送送送」波。

▲如果遊工展沒有買東西者，仍可滿載而歸，因爲在總出口處派有男女十名，大派特派包括有「超級電影」宣傳品；有消息──「可待之往快樂的天堂」。

▲白燕與吳楚帆原定昨晚到場主持義賣，時間還很早，已聚集很多人，欲睹影星的廬山眞面目。不料，站了一個多鐘頭，播音小姐只得「現在白燕和吳楚帆因……

廠家介紹

尼龍牙刷話開源

開源實業公司在香港塑膠柄尼龍毛牙刷工業中，算是後起之秀；設廠雖只兩年，但機器設備都是新式的，出品牌子多，銷路亦廣。

開源實業公司在香港的塑膠柄尼龍毛牙刷工業中，算得上是後起之秀。該公司的製牙刷工廠雖然是一九五三年才開設的，但在短短的兩年間，出品甚受南洋各地的用家所注意，在本地市場也有不少顧客。

該公司現設在九龍大角咀洋松街六十四號，因爲開設時間不久，所以廠內的各種機器設備都是很新式的，如製牙刷的植毛機；製造牙刷柄的壓煉塑膠機也是電動的。所以製出來的貨品，比較合乎標準。

該公司的工廠產品有兩大類，主要的是塑膠柄尼龍毛牙刷，其次是塑膠用品。塑膠柄尼龍毛牙刷種類繁多：以牙刷頭的形式來分，有高頭、圓頭、平頭等；以牙刷頭的組毛來分，有二十二組毛（小童用）、二十五組毛、二十八組毛等三種。該廠出品著名牌子有好景牌、麥氏牌、飛魚牌、虎牌、椰樹牌、羽毛球牌、白兎牌、駱駝牌等。出產的塑膠用品則有梳、髮插、視盒等。

開源實業公司出產的牙刷，在包裝方面頗爲講究，除了普通貨品用玻璃紙及咭紙盒包裝，上等貨用扁形或八角形的膠盒與玻璃紙包裝之外，還有小童牙刷裝置一種特製的塑膠盒子，盒子外形有的像火箭，有的像小孩子，使得到這種牙刷的小孩子，既有得用，又有得玩。

該廠新出一種美齒牌牙刷，是採用軟塑膠做柄，用尼龍毛做原料的，據說其耐用性能可與美國貨媲美，現在打算在工展期間大量推出，供本地用家採購。

開源實業公司設廠雖不久，但製造塑膠柄尼龍毛牙刷及塑膠用品，歷史雖不長，但銷場却是日漸增加，現在的主要銷場是印度尼西亞、泰國、馬來亞、西非、南非、南美等處。（光磊）

謎

如花少女共倚一人（猜場中工廠名稱一，謎底在本版）

遊天曉遊工展

第廿四回　天曉太太嗚嗚哭　攤位小姐格格笑

好容易，進了工展會，老妻立刻展開購買攻勢。但預先叫阿英帶了嬰孩之推車來，買了物件便放在車上，妥當之至。

她先從第一街買起。先選中了一個刷子，價值二元。她好像很熟練似的，數了十張入場券給攤位夥計。這位夥計莫名其妙，說道：「你不見此道告乎？凡購買物件一元五角，才能附搭門票一張，多購多搭，好容易計也。你完全門票，世界上有咁好撈也。」

老妻爲之愕然，說道：「我以爲通通可以當門票也。你們東頭係我朋友，你通融些好了。」「唔錯，但個事頭，確係我之商界朋友，但做生意總要本錢，人地唔能蝕埋老本畀你也。」所以攤位夥計，堅持原則，不肯全收門票作抵。老妻不得已，只好付出一元八角，另搭門票一張，把刷子買下。

夥計把刷子包好，交了給她，她放在阿英推着之車子裏，我以爲佢會立刻「轉進」，向另一攤位進攻。不料良久倘未見老妻有起步之意，我驅問道：「倘要多買乎？」

夥計拒絕全收門票，老妻早已不悅，經我一問，佢便借題發揮，隔道：「邊個要再買，我不過等佢界番張門票界我耳。」夥計急急解釋：「門票交了作價，就不能拿回也。」老妻聽了，幾乎不相信自己之耳朶，說道：「唏，點解咁冇道理也！在我來工展之時，我以爲凡買物都可以拿門票作抵，而門票給夥計看過，又可以交回給我，界我再向別攤買耳！今乎事實完全唔係咁樣，早知如此，我何必坐九蚊的士，勞民傷財，來看工展乎？」

我聽了不禁哭笑難分，怪不得來工展之時，佢好似執起金咁歡喜了。夥計道：「大姑，有咁好撈！照你所說，豈不是買幾元門票，就可以把成個工展會買回家去耶？」老妻說：「如果不是如此，我何必趕快來摸嘢，怕執輸乎？」說時幾乎落淚。只見兩個攤位小姐，互以手肘相碰，相視作格格笑。

有遠見大膽創造　蔡偉明設製機器

大來樹膠製造廠經理蔡偉明的太太，對丈夫頗有微言，因爲蔡先生每天從早至晚都是在廠房裏工作，與外商接頭貿易、設計出品樣式；而更多的時間，是花在研究創造與改良的工作上，所以沒有很多機會去享受家庭的溫暖。

只從這一點上面，就看到蔡偉明的很重的責任心。其實他太太的微言不過是開開玩笑，因爲他們對事業有同樣的見地，所以兩口子的感情也很融洽。他們對事業的見地，是有遠見和敢於大膽創造。最近，他自己設計製造一架製鞋機。

目前，世界上能夠用機器製膠鞋的國家並不多，香港却是其中之一，這是蔡偉明努力的結果。兩年前，他有感於香港膠鞋業的落後，就下決心要改良，用捷克、德國的機器做藍本，自己設計，自己製造，經過幾個月的實驗，終於在兩個月前成功了。雖然限於條件，鞋面部份仍要用手工，但其他都由機器代替了。用手工每人每日只能製造三十對鞋，而現在每部機器由一個人操縱，每天能出產二百四十對。現在香港的橡膠製造廠中，還只是該廠有這種機器。研究成功後，菲律賓方面有兩間廠派人來考察，有一家東方膠廠還要向他訂購機器。

一九四八年，菲律賓華僑籌組一間商業膠廠，就是聘請他前往設計的。過去，他還設計過潛水衣、橡皮乳膠靴，據悉：海綿鞋底有無數氣孔，穿起來像在空氣上面走路。正在研究中的有海棉鞋。

他不只對工業化學有興趣，對美術也有相當涵養。當你遊工展經過第十二街時，看到該廠攤位種種面具，有些令你怕，有些令你笑。但你不會知道，其中佔了大半是蔡偉明自己繪畫自己製造的。

工展開幕後，他每天都抽一些時間去攤位靜站一會兒，他說：「這是要了解顧客的心理，方便把製品改良。」（可悔）

游資源源流入　地產物業畸形發展

地價上漲新建改建樓房均增加　去年脫售出租已不易所獲利潤降低

【本報訊】在游資源源流入的情勢下，去年地產物業出現畸形的「發展」。

因游資不斷流入，去年地產物業市情特別熱鬧。例如：地價普遍上漲，有些繁盛地區的地價在一年之內漲了一倍以上，漲五、六成的則很普遍；其次，新樓建築增多，北角、銅鑼灣、中區、大角咀、紅磡、青山道、旺角、尖沙咀等地區都建成很多新樓。在地價狂漲中，拆舊樓改建新樓之風甚盛，同時也有些志在套利和買樓收租，所以物業的交投亦顯然比往年多。

流入地產物業市場的資金，絕大部份是原來在商業中活動的，因禁運限制了貿易的活動，所以造成地產物業畸形的「發展」。同時，日內瓦會議以後，國際局勢趨緩和，向地產物業投資以求息者更多，所以去年的地產物業比往年更活躍。

但經過多年禁運以後，商業日趨蕭條，居民購買力益弱，特別在下半年，供過於求的情況尤爲顯著。於是，脫售與出租也越來越不易，新建樓房的樓價高租貴，樓價的漲勢跟不上地價的上漲，新樓租金的漲幅又落在價漲幅之後，而地產物業的利潤就逐漸降低。

去年投入地產物業的資金既多，成價亦有起無跌，經營者多賺了錢（最低限度也在賬面上賺了錢），大做的賺得多，小做的賺得少；但眞賺本錢而倚靠向銀行抵押貨款來做的，還不時賺不到錢，反而碰上相當的困難。

貯量減少收費低廉　私營貨倉業務難做

部份地點優越倉庫去年搵夠皮

【本報訊】因貯貨減少，貯貨收費降低，去年私倉業經營仍艱，估計有過半數私倉搵不夠皮費。這是由於去年私倉行業仍陷於艱難的境況中。

由於禁運影響，各行各業生意繼續冷淡，寄存貨物越來越少的緣故。一般估計，去年各私倉的平均貯貨，僅及其飽和貯貨額的四成至五成。所以各私倉的實際貯貨數量，不特比禁運前差得很遠，就比前年要少一些。

因爲生意少，在去年上半年有個別私倉先降低倉租以求多做點生意，隨後同業間互相減租競爭，收費普遍降低，如雜貨每月每噸貯費在前年要收三元多，去年下半年已降至二元，五金、原料等每月每噸貯費亦由前年的三元多四元降至三元以下。

貯貨數量既減少，而貯貨收費又大降，加上去年存放私倉的貨物流轉速度亦比前年遲慢一些，這便使私倉的實際收入要比前少了四成左右。

私倉的皮費開支大致上是固定的，可以減縮的亦已經減縮了。有些在收益減退中，更見困難，去年除了一部份地點優越及和客戶關係特別好的私倉，因其生意比其他同業多些，所以收入尚能維持皮費，普通私倉要維持皮費甚不容易，要蝕皮的約要佔全行的半數以上。

經營私倉多數是採取穩健態度的，很多是「賺長了錢」，而且即使近兩三年要蝕點皮費，也不致發生動搖。去年雖有幾家小規模私倉結束營業，但所佔全行業的比重甚微。

東南亞續扯購　年貨仍暢旺

星洲報價多告上昇

【本報訊】土產年貨交投暢旺，市價穩定。買者包括本港拆家及東南亞辦莊。

昨天，福建香信成出二箱，每擔四百二十元。

草菇，河源貨成出四件，每擔由七百八十元至八百四十元。冬菇，有二件成每擔一千一百元。

粉絲，暢外貨以每擔一百九十九元成交三包，二級貨以每擔二百零二元成交二百一十包。

信豐紅瓜子，共成出十包，每擔二百八十元。

淨髮菜成交十包，每擔四百元。川耳，以每擔四百一十元成出六包。

「白鶴牌」金菜，有三箱成每擔一百四十一元。

白果，「佛手果」成出五包，每擔九十二元；澳口「元果」成出二包，每擔四十元。

黑瓜子，共成交二百一十八包，韓荷貨每擔三十三元五毫，包頭貨每擔三十八元。

腐竹，「原支」貨以每擔一百五十八元至一百六十元成交二十件。

【又訊】據土產出口商接到新加坡航訊說，由於農曆年關迫近，附近一帶商人紛紛吸購，市場上銷中國土產年貨交投暢旺，價格頗昇，其中尤以金菜、川耳最爲。五、六天前當地各種中國土產年貨的成交價格如下（叻幣計算）：新金菜每擔八十二元五毫，十斤裝川耳每支二十四元，信豐紅瓜子每擔一百八十元，新湘蓮每擔一百九十元，一號髮菜每擔二百五十元。

黃芽白續到　星洲客扯購

【本報訊】蔬菜陸續運到，除供本地市銷外，新加坡莊亦扯購。昨天黃芽白、茨菇、鄉菜、荷蘭豆等陸續上市，新加坡客貨鋪購，各種蔬菜大都價均企穩。廣州茨菇共成出五百擔，塘菇每擔成五十五元，沙菇每擔成二十元至三十元。荷蘭豆亦有七十擔上市，每擔成一百零五元，一百一十元。天津黃芽白昨有一千多件上市，既貨每擔成二十四元，普通貨每擔成二十一元。

泰不准商人出售廿一種貨品

並由本月底起實施

【本報訊】此間出口商昨接曼谷辦莊來電消息：泰國最近宣佈從本月三十一日起不准當地商人出售二十一種禁止入口的貨品。這二十一種貨物的名單如下：一、生果；二、肉類；三、混合炭酸之飲料品；四、火柴；五、非用於掃拭之爪子；六、檳榔；七、籐；八、椰葉；九、拖鞋；十、椰油、棕櫚油；十一、舊報紙；十二、維尼亞板（飛機板）；十三、竹或紙製成扇子；十四、牙簽；十五、襪子；十六、燈火；十七、竹製帽子；十八、用草或籐或竹編製之席；十九、非金屬製之籃、斗；二十、非工業用之石臼及石磨；二十一、蚊香。

其實這二十一種貨品，泰國早已通令禁止進口，只不過是前此尚准許商人出售存貨，將來連存貨亦不准商人出售。

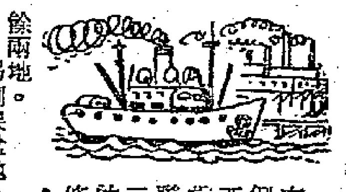
國產單車上市　品質優良式樣美觀

【本報訊】單車（即自行車），過去我國要向外購買的，但是，現在不但能夠自行製造，而且可以供應出口了。

最近，國產的「永久牌」單車已有運到本港應市，香港中環的中國國貨公司有出售。國產的「永久牌」單車從車架到輪胎都是自己製造的，品質優良，式樣美觀，每架售價一百二十元。（附圖）

工製品出口須知　之二十

英屬東西非的入口稅則



英屬東非現在有一組海關條例，那是由佐尼亞、烏干達和鄧肯雅加三個地方聯合執行的。這三個地方所施行的稅則，除少數條款係獨立者外，大都適用於其餘兩地。另剛果盆地，在東非沒有設立「帝國特惠稅」，一般入口貨的稅率約爲百分之廿二（包括附加費）。而在烏干達與鄧肯雅加的稅則中，戰事附加費則是與入口稅率分列的。英屬東非鋼巴海關所訂的入口稅率，大致爲貨值的百分之二十。

機器及工業生產器材、商業用具、用以裝載當地產品的容器，以及一部份工業用的物料和雜貨，現時都可免稅輸入佐尼亞、烏干達和鄧肯雅加。英屬東非有一部份入口稅率是以貨銀計算的（以英鎊爲單位），其他入口貨均按其到岸價之百分比收稅。玩具牌、鉛筆、日記本與同類貨物，均要繳稅輸入東非。

東非海關規定，入口貨須持有發貨單，價值證明書和產地證明書等文件。

某些貨物輸入東非（主要指製造業的器材），可以享受「補償稅率」。現時香港工業品輸往英屬東非，可繳納比普通稅較低的稅款，但驗往剛果盆地則要按普通稅率繳稅（包括直由香港運出或經英國轉去的）。

一九五零年，佐尼亞與烏干達當局爲平定貨價起見，曾宣佈減收或免收襯衫、內衣、針布、鞋與石蠟……等進口稅。但在另一方面，佐尼亞當局則已於一九五一年十月提高錫、菸草、酒與酒精的入口稅。

英屬西非有幾個主要的貿易地區，即岡比亞、黃金海岸、尼加利亞和塞拉勒窩內。現時港製品輸往岡比亞和塞拉勒窩內，均可申領特惠稅。黃金海岸與尼加利亞則無此規定。

英屬西非規定：每件不少過三十六吋長的織品，進口時均要在布面蓋印，註明該貨的確實長度。現時英屬西非嚴限美元區貨品進口，只對必需品發發驗入證。

至於對英國貨進口，則只有塞拉勒窩內一地管制較寬，有較多的「特別證」發出，其餘各屬地則連「公開普通證」也很少發。

現時英屬西非的對外貿易，主要由一些英、法與瑞士大商行所包攬，航行當地的船隻，以英、美、荷、瑞典、法國、挪威等佔最多。此間東方輪船公司和太古船公司，都分別接駁直運與轉運往西非的貨物。

在過去幾年內，英屬西非輸入的貨物，主要有印花布、人造絲疋頭、鐘錶、鞋物、搪瓷器皿、玻璃器皿、衣着、漆油、煉奶、水泥、飲料、罐頭食品、餅乾、酒及各類半製品與製成品。

英屬西非海關是按照貨値的百分比收稅的。香港工業品銷去要持有「產地證」，才有「特惠待遇」的貨物，其發貨單格式亦與申請普通稅者不同。活動鉛筆、日記本、紙牌和墨灰缸都要繳稅入口。

據英國駐港商務專員公署消息：英屬非洲的入口稅則，最近可能有改變。詳情可留意參閱近期出版的英國「貿易部公報」雜誌。（王洪）

經濟版

薄荷腦存疏市俏

顧客分頭搜購了五箱　每磅成價昨再漲四元

【本報訊】上海「白熊牌」薄荷腦，港市存貨疏缺，部份商人分頭搜購，價格逐天來步步上昇，昨天以每磅四十八元的新高價成出五箱，每磅成價比前市的高價再漲四元。據土產商說，目前市上仍有人四處搜購「白熊牌」薄荷腦，市價有再度上昇的可能。據說，倫敦方面有四十天交收的期貨放來本港，每磅四十六元五毫，形成價高招徠、貨物倒流的趨勢。

日本板紙　訂價提高

【本報訊】日本道林紙、板紙訂價略提高，紙商多無落單。

近日洋行又有日本道林紙、板紙訂盤兜售，新訂價略較前提高一、二英鎊。板紙每噸C.I.F.香港爲二十五英鎊，佛合港幣四百元；道林紙每噸要八十八英鎊十先令，每磅佛合港幣六毫三仙三，比目前市價每磅六毫六仙爲低。但因近來洋紙外銷依然很靜，且農曆年關在即，商人目前多無訂購。

週末洋紙市道一片沉靜，外客雖探盤，但因買賣雙方議價未成，值本地用家買入少量玻璃紙、粉紙、食咭紙。日本吐些路牌玻璃紙每令成七十七元，英國八十五磅寶滙德單面粉紙每令成九十五元五毫。

港製手套輸英　英廠要求商抗拒

【本報訊】據前日「德臣西報」刊載倫敦消息：擁有二百家會員廠號的英國「手套製造商全國協會」，頃已開會決定展開一個運動，抵拒香港手套的「淘湧輸入」。

該會主席勞各特說，該會將要求英國下院提出更多的問題，就此事向英國政府施壓力，不限制香港手套進口，勢將使英國的許多針織廠宣告停業。他說，但他指摘香港手套係用英國布料製造的。勞各特承認，香港手套在英國的售價太低（只及英國手套生產成本的三分一），以致英國製造商「無法進行競爭」。

他說，該會將要求英國工業協會和英國製造商全國協會予以支持。

金市仍微挺

新金雖到一批　美滙跟昇美元反低軟

【本報訊】新金雖到一批，K金昨續上挺，美元反見微跌。

K金開市二五七．五，收市二五八，最高二五八，最低二五七．五，加息六毫。場內交收一千二百七十兩，場外交收約一千五百兩。

澳門金開市二六五．五，收市二六五．六二五，全日市道牛皮少動。息價平算。

新金雖到三萬二千盎斯，但金底仍疏，加息增大；且出口金商搜進，澳門巖水價亦續昇，故影響金市走好。

美滙開市五九〇．五，收市五九〇．七五，最高五九一，最低五九〇．二五。

美元開市五八八，收市五八八．三七五，最高五八八．七五，最低五八八．二五；去息二毫。交收四萬八千美元。

金單開市五八八．七五，收市五八九，最高五八九，最低五八八．七五。

土柴暢銷　大盤價微昇

【本報訊】近日土柴來途多，市銷仍暢，價格均告堅穩。前日由水路運到西江土柴一萬五千擔，昨天全部沽清，市價成高二毫。松柴大盤每擔成七元二毫，桐柴每擔成七元五毫，雜柴每擔成六元六毫，圍柴每擔成六元三毫。

東江、湛江土柴分別到七、八百擔，昨天上市成交，東江有皮松柴大盤每擔成五元八毫，湛江松柴每擔成五元七毫。

此外，西江加工炭亦成四百擔，每擔以十一元成交。

遲米萬包即到　米市大勢挨企

貯存米推出一部份

【本報訊】遲運食米將運到。此間商米大盤昨告挨企，但部份貯存米推出，成價錢微降。

如航程無誤，今日將由暹羅開來一艘「夏利陸」輪，載來官辦A1米碌九千五百二十八包，另商辦米粉二千包。

昨日大盤提出不多，買家興趣亦不濃，故成交只得二千多包。

成價：因本月份推出的五萬包貯存米，昨有少量成出，價錢微降。A1暹米每擔五十八元左右，百分之百暹米每擔七十九元八毫。C暹米每擔五十七元三毫，米碌每擔四十五元八毫至五十元三毫。

新界米價續趨低落，新齊眉每擔六十七、八元，絲苗每擔六十六、七元。

豆子市繼續暢旺。仰光綠豆，本地用家購入九十噸，每擔三十三元。明光綠豆，東南亞辦莊扯去五百包，每擔三十四元。漢口及四川

四艘輪船由英到港　運來貨物共八千噸

建築五金化工原料疋頭居多

【本報訊】據悉：此間太古船公司共有四艘船自英國開到，載來貨物共爲八千噸。其中仍以建築五金、化工原料、疋頭等居多。

本來，該公司船隻是每一週才有一艘由英國開到的，上週間之所以突增至四艘，是因爲去年後期曾有許多貨物滯留於英國碼頭倉庫內，現在要加派船隻把它運來。

又，由香港運往東非的貨物，現仍可維持在每艘船三百餘噸的水平。其中以搪瓷器皿、衣着、絲物和鐵器、疋頭等居多。不過，由於當地的商情頗淡，未撥銷滑的存貨日漸增加，近日寄來的工業品訂單已大減了。

法製品多種擬來港銷售

【本報訊】最近又有五家法國商行寫信來，擬對香港輸出金屬品、殺蟲劑、鐵質與鐵質的金屬、建築材料、民用工程設備、單車配件、牛角梳、軟膠原料和紅、白酒等。港商如有意買入這些貨物，可向法國駐港專員公署（新華旬行七樓）查詢買家的地址。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）

一月八日以中央市場價格爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．二〇	黃芽白	一斤	〇．四〇
豬肉	一斤	三．二〇	西洋菜	一斤	〇．四〇
中雞	一斤	三．八〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	二．七〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．三〇	白菜	一斤	〇．三〇
中蝦	一斤	三．二〇	菜心	一斤	〇．四〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．七〇
花生油	一斤	一．六〇	鮫魚	一斤	一．五〇
油粘米	一斤	〇．八〇	紅衫	一斤	一．八〇
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	二．〇〇
雞蛋	十隻	一．六〇	紅披片每擔		七．五〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	松柴每擔		九．〇〇

說明：中雞漲二毫，鴨、鵝、鯇魚、黃花魚均漲一毫。鮫魚、芥蘭均跌一毫。

舊書店獵奇

吳同

在舊書店裏，如果無意之中發現一本自己搜尋已久的書籍，那一霎那間的狂喜，或許不讓於某些人的倖中馬票頭獎吧？

許多愛好讀書的人對於大城市的舊書店都具有特殊的嗜好。在北京、上海、倫敦、巴黎……，每天都有川流不息的人羣，悠閒地走進舊書店，聚精會神地翻閱瀏覽。無意之中，如果發現一本搜尋已久的珍本或是名著，而且定價合理、自己有力購置的話，那一霎那間的狂喜，也許不讓於某些人的倖中馬票頭獎吧？如果沒有任何重大的發現，他們也不會有兩手空空之感：因爲，增加一些有益的知識，多多認識這個世界的眞相，哪怕是十萬年前的事，那又有什麼不好呢？

這個舊書店印有出售的書目。那上面還刊載着最名貴書籍的照片。除了書籍以外，它還出售樂譜、雕塑品和作家畫像。

舊書成交的地方並不在博物院路十五號，但也不遠，只隔幾家門面。售書部經理是一個七十歲的老頭子，此人早在半個世紀以前就經營買書的生意了。五十年如一日，今天依然對書籍有深厚的感情。靜靜地，雙方懷着對書籍價值的深刻的敬佩，買書賣書在那裏進行着。

不久以前，德國名作家A．玆維格到這個舊書店觀光了一番以後，便經常和它通信聯系，因爲玆維格一直在尋覓一部眞僞不明的「莎士比亞戲劇集」，據說是遠雅爾斯在來比錫印行的，此外，他還在物色一部版本可疑的、古希臘政治家派里克理斯（Pericles）的劇本。他說在歐洲好幾家舊書鋪當中的舊書店裏，找來找去，毫無結果，最後還是在中央舊書店裏發現的。他還在這個舊書店裏找到他自己的許多絕版書，都是當年被希特勒下令焚燬倖免於難的著作。玆維格還在「中央舊書店」很高興地買了一九一〇年各期的「世界舞台」，原來他曾一度和托馬斯．曼合寫美學論文發表在這幾期刊物上。

當然，你我也許都在國內外逛過很多城市的舊書店，甚至清楚地記得老闆的音容笑貌，書架上的排列次序，可是要談起匈牙利這個舊書店，那就極其令人嚮往了。

有人說，布達佩斯博物院路十五號「中央舊書店」這個招牌，如果換掛一塊「市立圖書館」也不爲過份。這倒是實情話。

這個舊書店擁有古今名著十二萬册。世界文學、歷史、哲學、文化史、自然科學、小說等類幾乎無所不有。當然，如果走進這家舊書店而事前不了解它的巨大規模，他就非靠店員們的幫助不可，否則一定會有無所適從之感的。店員們都是老行家，有幾個人記憶力好極了，能把整個書庫裝在自己的腦子裏。

「中央舊書店」經理是卡斯得過博士學位，他對於德文、英文、法文的造詣特別之深。所有舊書分門別類，由十七個男女助理員負責管理。店員之中有一個叫閏加登的，曾在世界舊書業中心——德國的來比錫住過十二年；他是舊書和珍本書的專家，如果問起某一本書可否在巴黎圖書館、莫斯科列寧圖書館或是英國博物院找得到，他可以很明確地給你答覆。

青年鋼琴家朱理亞葛眞的演奏

吳維琪

接連兩晚，青年鋼琴家朱理亞葛眞在璇宮戲院演奏，在聽了他兩次的彈奏以後，簡單的寫下一些意見。

第一晚的節目以勃拉姆斯作品一一七的三首 Intermezzo 開始，其中第一首最爲抒情，恐怕是勃拉姆斯最爲人熟知的樂曲之一。葛眞在這三首短曲中，並沒有顯出太多的才能。

接下來的貝多芬第廿三奏鳴曲（「熱情」），是大家最熟悉的節目，第一樂章「快板」的彈奏，證明了葛眞驚人的腕力和他技術的純熟，但是整個樂章都彈得太響，在最強音的樂句中，踏瓣亦被太大的力氣弄得隆然作響，似乎有些過火。以總的講來，這個奏鳴曲要以這一段彈得最好。

第二樂章的「行板」流暢有餘而深度不足，葛眞往往過份強調特強的音符，以致失去了貝多芬所特別註明的柔和（Dolce），再加上他第三樂章的彈奏法，更完全失去了這個名曲的韻味。爲了表演技巧，葛眞把第三樂章的「快板，但不過度」彈得較平常的演奏爲快，最令人不解的是在快速樂句的中間，前後共有四次故意把一小章拖慢，以顯「表情」，令人聽來怪不舒服，可說完全是他個人獨有的表現法。在結束的「急速板」中，爲了確取「特強」的效果，葛眞又把僅有的幾個二分音符的和弦放慢，這雖然是一剎那間的事，但却是罕見的令人不能苟同的彈奏法。

蕭邦的曲子

蕭邦的第三奏鳴曲是他晚年的作品，內容最深切，但決不是一個讓大力士彈奏的作品。許多技術家喜歡彈這個曲子，是因爲最後一章的「急速板」可以一顯身手，葛眞彈這個樂章，當然是得其所哉，可說是全晚最好的演奏，但是其餘三個樂章就比較差。第一樂章稍嫌快了一些，以致第二樂章「諧謔曲」的「非常活潑」不能和第一樂章產生對比作用。第三樂章的「慢板」是蕭邦發自心底的最美麗的音樂，葛眞的表現方法，不過是搖頭晳天，做力作狀而已。在聽了這個樂章之後，覺得他到底太年輕了，遇到不能以技術取勝的地方就較爲遜色。經聽衆要求而彈奏的蕭邦夜曲作品第九之二，也證明了這一點。

「畫展會」

俄國大音樂家莫索爾斯基的「畫展會」是難得聽到的節目，因爲平時總是由樂隊演奏拉伐爾（Ravel）所譜的那一首。葛眞在這裏又表現了他純熟的技巧，尤其最後一段「基輔的大城門」更是力量驚人。令人遺憾的是他略去了「里摩市集」前面那一段最精采的「散步」（Promenade）。這一段樂隊演奏雖然時常跳過，但在鋼琴獨奏的譜上卻是獨立成爲一章的精采部份，是不應當忽略的一段。

第二個晚上

聽完第一晚演奏後的印象是，朱理亞葛眞的技術可說非常優秀，尤其彈奏快速琶音和八度時更好，但是藝術修養則似嫌不足。

第二晚，他在平靜的彈完了巴哈的「合唱曲」以後，接着是貝多芬的第三十二奏鳴曲。在未聽葛眞以前，我在家已先聽了亞瑟．許納布爾（A. Schnabel）和威廉．凱姆夫（W. Kempff）二人的唱片，他們二人一是已故權威，一是當代第一貝多芬專家，把葛眞和他們相比將是一項苛求。但是當晚葛眞的演奏，卻還令人滿意，同時似乎已減少了些不必要的做作。第二樂章中第四個變奏曲的「最輕」（pp），彈得頗愜人意，但彈強音時則仍覺令人振耳欲聾，結尾的顫音除了有二處稍顯微弱外，很見功夫。整個講來，第二晚的貝多芬較第一晚彈得好。

在勃拉姆斯的「亨德爾的主題變奏曲」的演奏中，葛眞的技巧再一次的蓋過了他其他缺點，最後的「賦格」他又出盡了全力。其後應聽衆要求而再彈的勃拉姆斯「降A調圓舞曲」作品卅九之第十五，並不見佳。

優點與缺點

下半部節目中孟德爾遜的曲子乏善足述，一彈到李斯德，葛眞立刻精神百倍。他當晚彈的二首，他本人都灌有唱片，堪稱看家本領，在「葬禮曲」中，將近結尾的漸強左手彈得似乎太重，使右手的主旋律無法清楚。最後的「匈牙利狂想曲第十二」完全是技巧表演。

葛眞還彈了三首小曲，第一是德彪西的「月光曲」，第二是蕭邦的「練習曲」作品廿五之第十一，第三是蕭邦的「即興幻想曲」作品六十六。加上第一晚彈的莫扎特和法耶等的作品，範圍是相當廣泛的。總講一句，葛眞年紀還輕，能掌握這樣的技巧，將來如能多加鑽研，實在極有前途。他的最大毛病是作狀太多，表情怪異，同時彈奏時肘部擺動過份厲害。

今（九日）晚他還有一次演奏，節目包括莫扎特「奏鳴曲」第十一（K. 331），貝多芬「第亞皮利卅三變奏曲」作品第一二〇，舒曼「幻想曲」，蕭邦的「第三諧謔曲」作品卅九，「第六波蘭舞曲」和「乳母歌」作品五十七，以及巴托的作品等。

關於「梁祝」徵文

本刊日來收到讀者應徵「梁祝」觀後感的文字極多，至爲感謝。自明天起，入選的徵文將陸續在「大公園」刊載，至於那一篇是一等獎，那一篇是二等獎，將於最後宣布。——編者

大公園

眾議院

議題：新年恭喜，何必發財？

如要發財　乃可大家

直言堂

「新年恭喜，個個發財」一議案，代議下士先生講得非常之對，他指出普通人發財之概念，無論正財橫財，確有利益少數損害多數，甚至損人利己之思想在。不過我却主張「恭喜發財」，仍可保存。代議下士先生，且勿光火，先聽我說下去。

我的意思，普通人對發財之概念確要不得，但發財兩字，本無毛病，尤其最好是「大家發財」。因爲財者，財富也。大家者，公家也。大家發財者，即公家發財也。解放前的中國，國民黨把持政權，只知大飽私囊，不肯開發國家財富，個人則貧病交迫，而政府則天天喊窮；此全因只知個人發財，而不知大家發財之故。

現在新中國誕生才五年，由糧食不足之國家，一變爲有剩餘糧食出口；由入超之國家變爲出超。這完全是大家發財之成績。五年計劃，其實是大家發財之計劃。

所以大家發財者，不是你發財而別人不發財，是人人都發財。不是各自各去發財，而是在政府領導下，同心合力有計劃有步驟去替國家發財。國家是人人有份的，國家發財，即人人發財。

我以爲只要將發財之概念改變，則在新年中，互以「恭喜發財」相祝賀，無可非議。惟有別於過去之觀念起見，不妨多講四個字。如何講法，且聽我向諸位拜年：

「恭喜恭喜，大家發財。」

（明日新議題：天增歲月是否人增壽？）

棋國爭雄錄

楊官璘

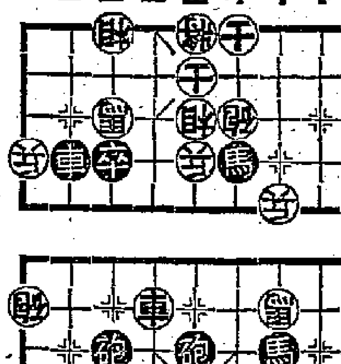
楊官璘（先勝）董文淵

（一九五四年九月弈於上海）

砲二平五　馬二進三　馬二進三　車九進一
車一平二　車九平四　兵七進一　㊀車四進三
馬八進七　馬八進九　車二進四　車一進一
砲八平九　卒九進一　兵五進一　㊁士四進五
車九平八　車一平四　㊂士四進五　馬九進八
兵五進一　車四平五　車二平三　車四進五
馬七進五　車五平七　車三進一　卒七進一
㊃車八進六　馬八進七　砲九平七　砲二平一
兵七進一　砲一進四　馬五進六　象七進五
馬六進四　砲八平六　兵七進一　（如圖）

（評註）：是局實以領軍單提馬應中宮砲，單提馬原本是前號的棋王馮敬如所專長。（一）如改走馬八進九，則楊方兵七進一渡河，卒三進一去兵，砲八平七提馬，楊方先手。（二）若改走馬九進八，則楊方兵五進一渡河搶先。（三）雖然平穩，但錯失戎機，應馬三進五，威脅對方巡河車，仍持先手。（四）如改走車八進五，則董方卒三進一，車八平七去卒，象七進五捉車，車七進一，馬八進七去兵，兵七進一渡河，砲二退一，車七平八捉砲，砲二平三，兵七進一，馬三退一，捉車催殺，車八退六，砲八進四，董佔優勢。

黑方董文淵



紅方楊官璘

（蘭友按）一九五二年，楊再次赴滬。那時董在上海米高美舞廳擺擂台。楊到滬後，和北京名手謝小然先行切磋棋藝。謝是有名的慢棋手，每走一步棋，至少要五分鐘，而且從不走殺着，先手攻勢，也是走飛象局，慢條斯理的下棋。照謝小然的棋藝來說，當然不及董文淵，不過那時楊和謝聯合攻打擂台，董同時和兩位名手對局，比較吃力，所以謝和董下了一場和棋，後來楊和謝對奕，也是下了一場和棋。

什麼叫做「八和」？

粵劇圈

許多人都知道戲行組織的團體叫做八和公會，但是什麼叫做八和，相信知道的人並不多。原來粵劇子弟是分歸八個堂口管理的，每個堂口都有一定的組織和制度，這八個堂口的分配情形大概是這樣：

一、兆和堂——公腳、小生、總生、正生、大花面。
二、慶和堂——二花面、六分。
三、福和堂——花旦、艷旦、頑笑旦。
四、新和堂——男丑、女丑。
五、永和堂——小武、武生。
六、德和堂——五軍虎、打武家。
七、慎和堂——接戲、靈戲人員。
八、普和堂——棚面、音樂員。

以前一個戲班的組成，界限是分得很清楚的，每個班必須包括上述的八堂人馬，因此組織也很龐大，現在都簡單化了，普通一個中型班，除了前後台工作人員之外，只要有文武生、正印花旦、幫花、丑生、武生各一個，以及幾名五軍虎、二步針便足夠應付了。什麼公腳、頑笑旦之類的名堂，已經受淘汰。由於戲班簡化了，埋班易，散班也易，這種情形尤以改制班逐勃之後更見普遍，許多改班制僅是曇花一現便告鳴鑼，比起從前一個班牌可演數年之久的情形，但是不可同日而語。（觀炳）

結一張網來害人

——談「黑寡婦」

影談　姚嘉衣

「黑寡婦」（The Black Widow）本來是一種大蜘蛛的名字，生性兇殘，和她丈夫結婚之後馬上把丈夫吃掉。既然她有這種壞習慣，那麼只好稱當做寡婦了。我覺得，她這樣兇狠殘忍還不算奇怪，最奇怪的是居然會有這種雄蜘蛛和她戀愛結婚。她一副離奇的樣子在闊銀幕上放出來尤其顯得可怕。電影所以用這個名字，當是形容一種兇惡的女人。

影片裏有兩個這樣兇惡的女人。一個是表面上很可愛的少女南施（碧姬安嘉娜），另一個是很討人厭的女演員洛蒂（珍姐羅渣士）。這兩個人中，我覺得南施更可惡些。她很工心計，從南方到紐約來，一心想「撈起」，於是不擇手段的結交名流。洛蒂是百老匯著名的演員，她丈夫是一個遊手好閒吃軟飯的人，名叫卜來恩（李吉諾爾加迪納）。南施和卜來恩發生了關係，有了孩子，威脅他要他和妻子離婚而和她結婚。她另外還很週密的佈置了一個敲詐著名舞台演出人彼得（范希扶運）的計劃，她向所有熟識的人透露，彼得使她有了孕。因爲彼得的妻子（珍泰妮）回娘家去了，所以她這計劃佈置起來尤其順利。但結果，這個陰毒的美貌的少女被人謀殺了，最重大的嫌疑落在彼得身上。

影片的製片、編劇、導演由能納利約翰遜一人擔任，他是新聞記者出身的，曾在紐約先驅論壇報等大報工作，又替「下午報」等報寫專欄，他所製的影片有「煙草路」、「怒火之花」、「月落烏啼霜滿天」、「草蜢歸來」（編劇）等相當不壞的作品，但「薩美爾傳」一片使他聲譽大爲低落。最近他的作品很蕪雜，現在又開始做起導演來，從這部影片看來，他導演的才能不及他編劇的才能。

本片作爲一部偵探片，不够精練、緊張而集中。南施這個主要人物的處理也一點沒有成功，她是一個年輕的女作家，最初觀衆會一直以爲她是一個天眞無邪的少女。後來她顯得有點神秘，向彼得引述王爾德「莎樂美」一劇中的名句：「愛的秘密比死的秘密更大」，在那時起到她發現被縊死，配音中常常出現李察．史特勞斯的樂曲「莎樂美的七紗之舞」。編導是不是強調愛的秘密和死的秘密之間的比較呢？但影片中根本談不上「愛」，只是一些低級的慾望和陰謀。這個女作家的個性顯得十分模糊。

開頭和結尾都很鬆懈，只有彼得受嫌後的到處查詢比較緊湊，他愈是去問人，發現自己的嫌疑越大。最後卜來恩回述往事時那幾段倒敍的穿插導演的處理很好。

演員演得好的我以爲有三個人：珍姐羅渣士、李吉諾爾加迪納、酒店中的一個黑人女招待。演得相當糟的有兩個人：飾探長的喬治賴夫特，飾南施的碧姬安嘉娜。范希扶運和珍泰妮本來平平而已，沒有什麼壞。

太平山打油詩

黃油翁

夜聞砲聲

（一）
隆隆大砲半宵鳴，夢裏聞聲亦可驚；
我獨閉門高枕臥，乾坤今日滿和平。

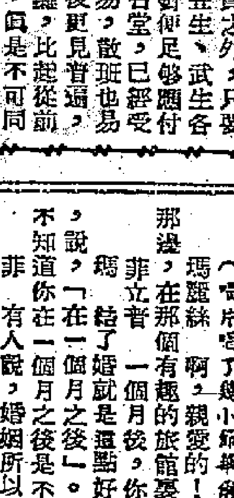
（二）
定將戾氣變祥和，戰意無如和意多；
一聽砲聲皆變色，人心只是厭干戈。

（三）
十二年前憶尚新，怕他弄假會成眞；
當頭乜來都唔管，益晒隔鄰聾耳陳。

（四）
只聞和氣始生財，戎首誰甘血燄開；
掩耳勸君甜睡去，當他爆竹報春來。

幸福婚姻講座

法國教授主講　法國莫洛亞作　子暢譯



（唱片唱了幾小節舞曲，瑪麗絲和菲立普都離開了，唱片機停了。）

瑪麗絲　啊，親愛的！（嘆了一口長氣）我眞希望我們現在就在那邊，在那個有趣的旅館裏。

菲立普　一個月後，你就會在那裏了。

瑪　結了婚就是這點好……既安全，又持久。我們可以擬定計劃，說，「在一個月之後」。假使你是我的情人而不是我的丈夫，我就不知道你在一個月之後是不是仍舊要我。

菲　有人說，婚姻所以能得到成功，因爲：「它把最多的誘惑和最多的好處結合在一起。」這句話是誰說的？

瑪　我根本不喜歡這句話。

菲　因爲你並不是一個注重現實的人，我愛。這是你的美德之一。

瑪　你還記得我們在談戀愛的時候的那個晚上嗎，那天你送我回家，我爸爸隔了很久才來開門，你對我說：「如果沒有人馬上出來，發生什麼後果我可不能保證了。」

菲　已經夜深了，親愛的。如果我們老是這樣談下去，現在我可不能保證我自己了……

瑪（仍舊愛俏地）那正是我所希望的。

（那曲終舞溫起來起響，然後漸漸地低沉下去。）

★　★　★

教授　各位女士，各位先生，——我們在分手之前，我想總結一下我們過去這些簡短的研究。拜倫曾說：「爲所愛的女人而死，比和她同居在一起要容易得多。」這句話中是包含有一點眞理的。婚姻中有許多困難的問題，這我們已經看到了。在結婚的時候，我們發誓要忠實，而忠實之「對於一個人，並不見得比鴿子之對於老虎更自然些」。婚姻的意思是說，兩個想法和感覺都有很大差異的人要一起過共同的生活。這一仗能否打勝，能否「雖然結了婚，仍舊很快樂」？我們這個講座所討論的就是這個問題。在婚姻中得到幸福的最大障礙，似乎在於兩性的要求是互相矛盾的。我曾設法表示給你們看，只要每個人能接受對方的優點和缺點，那麼，這個障礙就可以克服。我們決不能預期我們所愛的人剛巧和我們特殊的理想相適合，相反的，是要修正我們自己的理想，使它和我們所愛的人比較接近。一個聰明的丈夫並不會期望他妻子具有男人的品質，也不會期望她是他少年時代所夢想的那個美麗奇妙的人兒。相反的，他要讚賞她女性的風格，她特殊的個性。同樣，一個好妻子要知道怎樣去了解他，容忍他的缺點，逐漸逐漸，她改造了他。（七三）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時16分	(快車)4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

註：本月內途經由廣州開往上海

開往上海	站名	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 / ·54	英德	24 / 6·11
22·44 / 23·01	韶關	23 / 4·01
8·32 / 45	郴縣	30 / 23·15
7·14 / 33	衡陽	54 / 19·37
22·08 / 20	鷹潭	5·02 / 4·50
5·47 / 6·02	金華	27 / 21·12
10·12 / 31	杭州	17·02 / 16·47
14·30	上海	18·04

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25 / 41	16·50 / 17·05	岳陽	27 / 23·11	54 / 12·39	
	2·04 / 19	20·29 / 42	長沙	27 / 19·14	24 / 8·11	
	3·59 / 4·15	21·57 / 22·12	株洲	58 / 17·43	28 / 6·13	
	8·06 / 22	1·10 / 27	衡陽	47 / 14·29	23 / 2·06	
	12·40 / 52	4·49 / 5·03	郴縣	11·00 / 10·46	43 / 21·29	
6·45	18·16 / 33	9·59 / 10·10	韶關	6·18 / 5·53	16·00 / 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳 首車	抵達深圳 次車	站名	開往廣州 首車	開往廣州 次車
7·40	15·50	廣州	11·40	18·52
9·38 / 9·56	17·56 / 18·08	石龍	10·41 / 10·22	16·54 / 16·42
10·51 / 10·56	19·10 / 19·15	樟木頭	8·11 / 8·06	15·42 / 15·37
12·17	20·35	深圳	6·44	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日夜晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	入塢修理停航		元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時
佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海明	Hai Meng	婆羅洲	9日	多利順
邊娜桃	Benattow	英屬星洲	9日	洛士利
勝高蘭	Sangola	日本	9日	鐵行
快富	Frankfurt	歐洲星洲	9日	捷成
大中華	Heli Kon	庇能	9日	和發成
渣華	Abbekerk	歐洲星洲	9日	渣華
星光丸	Seiko Maru	日本高雄	9日	東方
湖南	Hunan	天津	9日	太古
春生	Chun Sang	加爾各答星洲	9日	渣甸

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
忌連那芝	Glenorchy	日本	10日	渣甸
浪鋒	Pioneer Wave	大西洋岸	10日	美翰
芝渣連加	Tjitjalengka	南美南非星洲	10日	渣華
中國郵	China Mail	美國日本	10日	羅來
恒生	Hang Sang	日本高雄	10日	渣甸
奧沙打	Ozarda	日本	10日	鐵行
德高	Tefkros	天津青島	10日	捷順
廣州	Canton	英國星洲	10日	鐵行
新地亞	Santhia	加．仰．星．	10日	鐵行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
松隆丸	Shoryu Maru	星洲歐洲	9日	東方
雲南	Yunnan	賓尼	9日	太古
四川	Szechuen	曼谷	9日	太古
正偉健	Edendale	汕頭	9日	捷順
美上美	Heinrich Jessen	上海天津	9日	捷成

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
中國郵	China Mail	菲律賓	10日	羅來
九州丸	Kyushu Maru	日本	10日	東方
快富	Frankfurt	菲律賓日本	10日	捷成
海明	Hai Meng	日本	10日	多利順
浪鋒	Pioneer Wave	菲律賓	10日	美翰
海洋郵	Ocean Mail	日本美國	10日	羅來
恒生	Hang Sang	那包山打根	10日	渣甸
忌連那芝	Glenorchy	星洲歐洲	10日	渣甸

都城　連日滿今續映
赤足天使　全部七彩
主演：嘉娜娃　阿保利格　塔富

平安　今天早場十一點半　香艷城史
皇后　今天早場十一點半　飛車艷史

平安　皇后　今天仍映　新藝綜合體電影
七彩艷麗　雪山恨
TRACK OF THE CAT
下期映　孤星血淚

利舞台　大世界　即日聯映百代發行　鮮艷七彩
慾海妖僧
RASPOUTINE

明珠　國泰　金陵　新華　金台　油麻地碧街
今日仍映　藝術舞台　綠絲女
導演：陳皮　編劇：李壽祺
鄧碧雲　陳錦棠　伊秋水　林妹妹　吳鳳凰　張舞柳

高陞大戲院（電話）27139
大世界　先演　反串相封

國泰　獨家獻映越映越旺　已滿一百八十一場
梁山伯與祝英台
袁雪芬　范瑞娟　主演　鮮艷彩色

中央　環球　好世界　多利域　光明
今天仍映
羽佳　鄭碧影　林妹妹　黃楚山　吳宮燕　主演
全部歌唱・民間故事
歌唱　羅卜救母
片長萬尺・保證佳片
導演：陳皮
恐怖地獄・鬼影幢幢
刀山油鑊・驚心動魄
十王殿內・善惡分明
羅卜救母・以德報怨
・大聯出品・

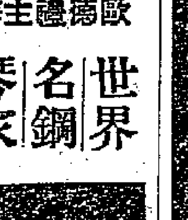
璇宮　即晚九時半　歐德禮主辦
世界名鋼琴家
Julius Katchen
朱理亞葛眞
惜別演奏　世界各大名家樂章　只此一場
座價　十五元　四・八元　二元九　四元七

太平　麗都　北河　新華　油麻地　國際
第九天映
愛　續集
三大製片六大導演數十紅星主演

京華　最後今天映
騎劫閨情
長空壯志

東方　火海情花
"PASSION"

樂宮　三傻通卡
荒漢美人關

娛樂　第十一日映　新藝綜合體電影
黑盾軍勤王
Black Shield of Falworth

娛樂　今天早場十一時半　羅路　哈地
飛天遁地